

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

MARTES, 25 DE MAYO DE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CUATRO PESETAS  
AÑO LXXXI - N.º 24.740  
DEP. LEGAL: BU-5-1953



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## EL 7 DE JUNIO, NUEVAS CONVERSACIONES ENTRE LA C. E. E. Y ESPAÑA

### Visita oficial de Díez Alegría a Francia

#### Hoy llegará a Washington el ministro del Ejército español

París (Efe).— El teniente general don Manuel Díez Alegría, jefe del Alto Estado Mayor, llegó esta mañana a la base aérea de Villacoublay, para realizar una visita oficial, invitado por el general Fourquet, jefe del Estado Mayor de los ejércitos franceses.

## AUDIENCIA DE FRANCO A UNA DELEGACION DE LA GUINEA ECUATORIAL

### S. E. regresó el domingo a Madrid

Madrid (Cifra).— A las ocho y media de la tarde del domingo llegaron al Palacio de El Pardo SS. EE. el Jefe del Estado y señora, dando por finalizadas las jornadas deportivas del Caudillo en Asturias.

### AUDIENCIA A UNA DELEGACION GUINEANA

Madrid (Cifra).— El Jefe del Estado recibió esta mañana, en el Palacio de El Pardo, a una delegación de la República de Guinea Ecuatorial, presidida por Jesús Alfonso Oyono Alogo, ministro de Obras Públicas, Vivienda y Transportes y encargado interinamente de la cartera de Asuntos Exteriores de dicho país.

El ministro iba acompañado de Gaudencio Asumu, secretario general de la Presidencia de la República y vicepresidente de la delegación; Pedro Ella Nguema, jefe de la Casa civil del presidente de la República y de los embajadores de Guinea Ecuatorial en Madrid y de España en dicho país, señores Nsue Mico y López Herce, respectivamente.

Durante la entrevista, el Caudillo se hallaba acompañado del ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo.

La delegación guineana llegó anoche a Madrid, procedente de su país, siendo recibida en el aeropuerto por el señor López Bravo y alto personal de su departamento.

## «MAJA INTERNACIONAL 1971»



Zaragoza. — Eva Fiedlerova, representante de Checoslovaquia, ha sido elegida «Maja Internacional» en el concurso celebrado en el Palacio de la Lonja con la participación de treinta «majas» de otros tantos países. La nueva «Maja Internacional» tiene 24 años, pesa 59 kilos y mide 1,75. — (Foto Cifra Gráfica)

## Apareció asesinado el secuestrado cónsul de Israel en Estambul

### Tres personas detenidas por la Policía turca que busca a otros nueve jóvenes sospechosos

#### Nuevo rapto: el del cónsul inglés en Rosario (Argentina)



Estambul. — Efraim Elrom, cónsul de Israel en Estambul, secuestrado el pasado día 17, ha sido asesinado por sus secuestradores. Su cadáver fue encontrado en un apartamento de las inmediaciones del Consulado. En la fotografía, el cuerpo, sin vida, de Elrom, es trasladado a una ambulancia, momentos después de su localización. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Estambul (Efe - Reuter). Tropas diseminadas por toda la ciudad en busca del diplomático israelí secuestrado días pasado encontraron el cadáver de un hombre con un tiro en la cabeza, a primera hora del domingo. Se trataba del diplomático israelí Efraim Elrom.

Elrom, antiguo jefe de la Policía israelí que hace años dirigió el juicio contra Adolf Heichmann, fue secuestrado el lunes, día 17 por cuatro hombres que afirmaron ser miembros de la extrema izquierda del Ejército de liberación del pueblo turco.

Los secuestradores amenazaron con darle muerte si no se ponía en libertad a determinados presos políticos. El plazo que habían fijado para la ejecución del diplomático israelí, en el caso de que no fueran atendidas sus exigencias, terminó el viernes.

CONFIRMACION: EL CONSUL ISRAELI EN TURQUIA, ASESINADO

Estambul (Efe-Reuter). El cónsul israelita, según dijo a los periodistas un médico que se encontraba en el piso donde fue hallado el cadáver, fue asesinado anoche de dos tiros en

(Pasa a la página séptima)

En la base de Villacoublay fue recibido por el general Fourquet, embajador de España en París, altos jefes del Estado Mayor francés y los agregados militares de la Embajada española.

Acompañaban al jefe del Alto Estado Mayor el coronel don Angel España, el capitán de corbeta, don Manuel Espinosa y su ayudante, el comandante de aviación don Francisco Rosón. El teniente general Díez Alegría permanecerá en Francia hasta el próximo día 29.

Mañana, Díez Alegría se entrevistará con el ministro francés de Defensa, Michel Debré, que ofrecerá un almuerzo en su honor.

Durante su estancia en Francia, el jefe del Alto Estado Mayor español realizará visitas a diversos centros e instalaciones militares.

### CASTAÑÓN DE MENA, EN ESTADOS UNIDOS

San Agustín, Florida (Efe). Después de visitar durante el fin de semana, Nueva Orleans y Miami, el ministro español del Ejército y sus acompañantes recorrieron el lunes la primera ciudad fundada por los españoles en la costa de los Estados Unidos, San Agustín.

El teniente general don Juan Castañón de Mena, que fue recibido en el aeropuerto por el alcalde de la ciudad, James Lindsey, visitó la parte histórica de San Agustín, así como el castillo-fortaleza de San Marcos.

Por la noche, el alcalde Lindsey ofreció una recepción en su residencia al ministro español, que se encuentra en visita oficial en los Estados Unidos desde el pasado 18 de Mayo.

El martes, el teniente general Castañón de Mena marchará a Washington, pa-

(pasa a la página 11)

## UN MILLAR DE MUERTOS EN TURQUIA, POR CAUSA DE UN FUERTE SEISMO

### La corriente de lava del Etna amenaza a tres localidades

Diyarbakir, Turquía (Efe-UPI).— Se cree que hayan muerto mil personas en un terremoto que hizo temblar el suelo, en Turquía, el sábado por la tarde, arruinando pueblos y ciudades. El seísmo estuvo centrado en Bin-

(Pasa a séptima página)

## YA SE CONOCEN LOS CARTELES TAURINOS DE LA FERIA BURGALESA

### El empresario los presentó ayer a la aprobación del Excmo. Ayuntamiento

(Información en sección taurina)

## DE DOMINGO A MARTES

**S**i algo muy fuerte no lo impide, nos da la impresión de que el artículo de hoy nos va a salir más que pasado por agua. La verdad, y de seguro que ustedes estarán de acuerdo, es que la lluvia ya está molestando. Nos decían que esto es efecto de la sequía y un guasón añadió que era una réplica a las oraciones que se elevaron pidiendo el cese de la sequía. En fin, Dios premia y castiga, pero no gasta bromas. Seguramente, todo esto de un mes que de florido no tiene lo que se dice nada, es una prueba más de su santa voluntad. Así que dejemos el mal genio y vámonos con el tema por otra parte.

Se inauguró la parroquia de Santo Domingo de Guzmán, cuya nota más característica, de momento porque esto de la parroquia es algo que siempre tiene un más allá, es el de estar regentada por los Padres Dominicos. Bien, aquí han llegado, a lo que es su casa y sobre lo que no hace falta insistir porque, además de que lo saben ellos, es una verdad tan cierta como ese nuevo templo que acaban de inaugurar. Sea enhorabuena, que es lo que se dice en todos los acontecimientos felices y éste lo es.

La Virgen, cuando se escribe con mayúscula como acabamos de hacerlo nosotros, se llama siempre María y es la misma, pero feliz que la idea que tuvo aquél que empezó a invocarla bajo diferentes nombres añadido al primero y principal. Esto es, seguramente, para que todas las mujeres puedan llamarse como Ella, aunque sea añadiendo un nombre que califica al primero. Esto en las mujeres de España, claro, y dando por válidos los demás motivos. Pues bien, dentro de esas diversas advocaciones hay una que se nos antoja hermosa porque su nombre lo dice todo alrededor de esa circunstancia. Se trata de Nuestra Señora de la Alegría, advocación tan entrañablemente vinculada a la devoción burgalesa. Nos gusta que la Virgen tenga ese nombre. Nos gusta porque es hermoso y porque tiene resonancias de un burgalesismo que nos llega muy al fondo. Y todo esto viene dicho por la razón de que el domingo celebró su fiesta la Cofradía que la tiene por Patrona. Repetimos, que sea enhorabuena.

Gerardo Diego (nada menos que Gerardo Diego) viene hasta Burgos (habrá venido ya, que escribimos, según se dijo en otras ocasiones, a contrapelo de los lunes) de la mano de «Tiempo Cultural». Si uno tuviera ocasión se atrevería a decirle que si a lo que viene es a restaurar aquellas comas que Alcántara dijo que se le habían quemado al ciprés de Silos, al del monasterio y al de su poema, a raíz del incendio. De todas formas, bueno es que venga Gerardo Diego porque con él se acerca mucha poesía. Bueno es que las comas sigan en su sitio, que el ciprés siga enhiesto en el jardín (¿o es patio?) y que, desde luego, el monasterio siga como debe estar, que es lo mandado para todo lo que vale tanto y tanto. Y vamos a irnos del artículo con un pésame para los familiares del general De Santiago, con cuya muerte nos topamos ayer al abrir «Hoja del Lunes». Descansen en paz.

Y, para que no se diga, un recuerdo a la lluvia que sigue cayendo como si hiciera falta. **BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES		"Los nombres de la llave".	
14,02	Sobre la marcha.	23,30	Veinticuatro horas.
15,00	Noticias a las tres.	23,50	Despedida y cierre.
15,25	Buenas tardes.		
19,00	Apertura y presentación.		
19,02	Con vosotros.		
20,00	Novela.		
20,30	Historias de Pepe: "Agricultores y comerciantes".		
21,00	Telediario.		
21,25	Los españoles: "Un hombre de Letras". (Paseo por el Madrid de Galdós).		
21,55	El cine. — Recordando a Gary Cooper: "Sombras de sospecha". (1961). Con Gary Cooper, Deborah Kerr, Eric Petman y Diane Cilento.		
23,50	Veinticuatro horas.		
00,10	Despedida y cierre.		

MIÉRCOLES		NUESTROS TELEFONOS:	
14,02	Sobre la marcha.	201280 y 207148-49	
15,00	Noticias a las tres.		
15,25	Buenas tardes.		
19,00	Apertura y presentación.		
19,02	Con vosotros		
20,00	Novela.		
20,30	Ojos nuevos. — Televisión religiosa.		
21,00	Telediario.		
21,30	Del dicho al hecho. "El que a hierro mata, a hierro muere", de Jaime de Armiñán.		
22,00	Programa de actualidad.		
22,25	Ironsides: "Qué fue de Gilmore?".		
23,20	La última palabra.		

### Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO-MOTO

TOTAL LIQUIDACION

Sábanas Mantelerías Colchas

NOVEDADES LEONARDO Defensores Oviedo, 9

# QUIJISICOSAS

Copos de nieve. Ver para creer. ¿Nieve a estas alturas? Pues sí. En la desconcordante jornada climatológica de ayer en la que hubo de todo —agua, nieve, granizo, viento y sol— las fugaces pero ciertas precipitaciones de nieve aportaron una nota sencillamente escandalosa.

Ni los viejos más viejos del lugar recuerdan nada semejante.

La ventaja que ofrece el pequeño pueblo sobre la gran ciudad es que mientras en el primero todos los vecinos o casi todos se sienten solidarios del bien común y arriman el hombro en tareas de general beneficio, en las urbes el ciudadano medio se limita a encogerse de hombros cuando no a criticar en ocasiones en que cuesta más trabajo, o por lo menos más desgaste hablar, que ponerse a colaborar en cuestiones fáciles que están al alcance de la mano.

Desde hace unos días en la calle de Fray Diego Luis de San Vitores permanece derribada una señal de tráfico, y en la avenida del general Vigón otra de limitación de velocidad cayó al arroyuelo cuyas aguas discurren entre la calle de Manuel de la Cuesta y el colegio de la Caja de Ahorros Municipal.

Evidentemente que estos pequeños detalles deben ser objeto de la atención del personal municipal —supuesto que la custodia de las señales de tráfico en aquella avenida correspondan al Municipio y no a Obras Públicas— pero si citamos ambos casos no es para dramatizar sino al objeto de despertar la conciencia de todos.

Nosotros creemos cumplir con nuestro deber. ¡No nos faltaría más que después de anotar en nuestro carnet de apuntes esas y otras deficiencias, tuviésemos encima que despojarnos de la americana y ponernos a suplantar el trabajo del personal responsable de ejecutarlo!

La otra noche un novio se cayó al Arlanzón, frente a La Castellana. Paseaba con su novia a unos 150 metros más abajo de la estación de servicio, en la carretera de Valladolid (por el andén longitudinal de la margen izquierda del río) y, sin duda, por necesidades que no estamos en condiciones de poder explicar, el confiado galán, separándose a la orilla en un peligroso tramo cortado a tajo por la corriente del agua.

El novio se deslizó en el río, bastante crecido, mientras arremolinaban las lluvias. La novia prorrumpió en gritos de auxilio, temiendo lo peor: que el Arlanzón se llevase para siempre el cuerpo de su amado. Pasaron unos momentos de terrible ansiedad, hasta que, al fin, el novio pudo salir del Arlanzón.

Dicen que en un coche, y presa del consiguiente frío y de inevitable enfriamiento, se le trasladó a un puesto de socorro, sin más consecuencias.

Decididamente, hay que evitar accidentes, completando hasta donde sea preciso el cinturón de piedra del cauce del Arlanzón.

Tenemos entendido que, hace tiempo, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros mantiene el proyecto de construir un importante Complejo docente-profesional en terrenos de

su propiedad, más conocidos por el antiguo campo de Zatorre.

Contemplando ahora estos terrenos y pensando en las posibilidades que presenta la nueva ley general de Educación y el plan de desarrollo de la Enseñanza en nuestra Patria, salta inmediatamente al comentario la idea de si no habrá llegado ya el momento de que tales terrenos alcancen la noble utilidad que persigue la benemérita Institución que, por lo demás ha creado y sostiene obras de estimable valor social.

Que se acumulen escom-

bro a discreción de cada hijo de vecino y con anarquía en las afueras de la ciudad, no diremos que esté bien pero tan poco mal si se compara a los abusos que se observan en el mismo centro de la ciudad.

Un ciudadano hace notar que, desde hace varias semanas, en la calle de Sombrerería, se han acumulado escombros extraídos de una obra.

Inconcebible

Nuestros lectores son los que en parte dan vida propia a esta sección. Sin el contacto de sus comunicaciones nuestra misión re-

sultaría algo así como pa-

del mojado. Esta vez es un lector el que llama la atención acerca del elevado número de pisos vacíos que existen en la ciudad. Asegura que, según informes que le merecen solvencia, son 11.900 los que están desocupados.

Siempre se dijo que no había mejor cosa en el libre comercio que la ley de la oferta y de la demanda y que lo importante es que abunden los pisos, pero la verdad que no vemos por ningún lado, es que las pa-rejitas de novios que constituyen su nuevo hogar, encuentren vivienda a precios asequibles o en rentas razonables como las que acostumbraban a encontrar nuestros padres y abuelos.

Parece inminente el anuncio por el Ministerio de Obras Públicas de las personas o entidades afectadas por la expropiación forzosa de terrenos para las obras de construcción de la "Autovía de Ronda" ya que el proyecto técnico hace tiempo que se aprobó —y salvo las variantes que se introduzcan en la segunda fase— todo lo demás está listo y dispuesto.

El viejo proyecto presenta todos los visos de ser pronto una realidad. Ese día habrá que quemar cohetes y lanzar las campanas, en son de fiesta.

¿Antes de San Pedro y San Pablo?

Seguramente

Martinillos

**DOMINGO: 30 DE MAYO**

**DIA NACIONAL DE LA ACCION CATOLICA**

La Acción Católica es la única institución apostólica de seglares que nominalmente considera el Concilio Ecueménico Vaticano II. Nadie, por tanto, que pretenda estar en línea conciliar puede desatenderse de la Acción Católica.

**Pedid por ella - Participad en ella**

**Ayudadla**

**YA HAY**

**OTRO ESCANDALO MAYUSCULO!!!**

**en la calle calera**

Afeitadoras BRAUN	680 pts.
Armario baño con espejo y luz	560 "
Aspiradores	940 "
Cafeteras	195 "
Cocinas con bombona incorporada	1.900 "
Estufas	148 "
Frigoríficos con gran capacidad	5.900 "
Ollas a presión	595 "
Planchas	75 "
Televisores	11.900 "
Tocadiscos	1.000 "
Transistores	690 "

COMERCIAL **velo-moto** CALERA, 10

# Las calles de papel

Por Francisco Javier MARTIN ABRIL

Los hombres importantes o muy ocupados llevan una agenda de fina piel, que sacan generalmente del bolsillo del corazón y en cuyas hojas, las hojas de cada día, van apuntando los compromisos que van surgiendo. Decimos: "¿Podrá ser el viernes a las cinco de la tarde?". El señor nos dirá: "Vamos a ver". Sacará su agenda, se quedará mirando el día de papel... "No. Ese día no puede ser. Tengo muy apretada la agenda". Insistiremos. Y al fin, el señor nos dirá: "El sábado a las once de la mañana". Nosotros diremos que bueno, aunque nos parta la mañana y el señor apuntará la entrevista.

Son éstos los hombres ordenados. Ordenados con código de la circulación social. Otros hombres no apuntan nada. Dicen que la memoria no les falla. Ya veremos. Porque a lo mejor llega el día de la entrevista y se les va el santo al cielo. "Hombre, perdona. Se me ha pasado. ¡Tengo tantas cosas en la cabeza!". Hay quien va apuntando sus ocupaciones — citas, viajes, conferencias, almuerzos de trabajo — en papelillos sueltos. "¿Me dejas un papel?". Le dejamos un papelillo. "¿Me dejas un bolígrafo?". Le dejamos un bolígrafo. Y nos quedamos sólo relativamente tranquilos, porque sospechamos que ese papelito se puede perder.

Junto a estas agendas de cada día y de cada hora, esa otra agenda que no llevamos con nosotros, pero que conservamos como oro en paño, situada siempre en el mismo sitio: es la agenda en la que figuran las señas de todos nuestros amigos y conocidos. Yo llamo a esta agenda — una libretita de color burdeos, ya muy vieja la pobre —, la agenda de las calles de papel. ¡Cuántos nombres de personas, de ciudades, de calles! ¡Cuántos números de teléfonos! Una ciudad de papel que es un verdadero mundo.

A diario he de recurrir a esta libreta. Es la seguridad. Es como un pequeño registro civil para uso mío y de mi familia. "¿Me das las señas de Regino?". Ahí están las señas de Regino, en efecto. Lo malo es que a veces nos olvidamos de los apellidos. Y como el censo está por apellidos, es difícil la búsqueda. ¡La de veces que esta libreta nos saca las castañas del fuego! Hay hojas llenas de rebosar. Y ha sido menester ir añadiendo apellidos, en esas páginas en blanco que suele haber al final de las agendas: Apéndice 1., Apéndice 2., etc.

Lo malo de estas calles de papel es que ya empiezan a estar salpicadas de muertos. ¡Vaya por Dios! A medida que van muriendo las personas, voy poniendo una cruz al lado de su nombre. En ocasiones, dudamos. ¿Se murió mengano? ¿Vive aún zutano? Libreta al canto. No se ha muerto. O sí, se murió.

Esto significa que cada vez que tengo que mirar esta agenda, paso un mal rato. ¡La de muertos que hay yal! Siento la tentación de ver si hay ya más muertos que vivos. No me atrevo. No quiero caer en la tentación. Alguien que examinaba un día esta libreta, con mi permiso, terminó exclamando: "¡Esto es un cementerio!". Pues claro que lo es. En parte, sí, es un cementerio, aunque yo prefiero decir camposanto. ¿Un camposanto de papel?

Acabo de comprobar unas señas. Y al pasar, he visto muchas lápidas. Para compensar la pena de este cementerio — camposanto de papel, abandono estas calles de nombres muertos, entre nombres vivos, y decido salir a las calles de verdad, ahora llenas de primavera. Y me voy diciendo por lo bajo: "Seguimos viviendo".

# ECONOMIA Y FINANZAS

## LA SEMANA EN LA BOLSA

Por DOSES

Dos sesiones nada más son realmente muy poco tiempo para sacar conclusiones de conjunto, de tendencias; tan corto espacio de operaciones no da pie a otra cosa que no sea la relación de los acontecimientos bursátiles más interesantes o destacados que tuvieron lugar cada día. En un plano general, sólo se puede hablar de la resistencia y buena disposición en las dos sesiones de los corros bancario y eléctrico.

El martes, se superó en nueve el número de alzas conseguidas el precedente. Hubo aquella mañana un dinero fluido y ágil que se movió por la mayor parte de los sectores. En los Bancos, doce de sus componentes se anotaron con ganancias, siendo la correspondiente a Bilbao la más cuantiosa, siete enteros; respecto a las cesiones sólo hubo dos, Exterior y Fomento y de muy corta cuantía. Urquijo y Central, cerraron el día repitiendo sus cambios precedentes. Las grandes de Fecsa, Hidro, Unión Eléctrica e Iberduero ocuparon los primeros lugares de importancia en cuanto a mejoras del sector eléctrico; otros cinco valores también se anotaron con ganancias, frente a la repetición de Leonesas y a las pérdidas de Cantábrico y Viesgo. En alimentación, minería, monopolios y construcción, el predominio correspondió también al dinero; no fue así en industrias químicas, siderometalúrgicas y transporte, sectores en los que la desgana compradora se hizo más patente. Por último, en teléfonos, seguros y comercio las cosas se desarrollaron de forma similar al viernes anterior, es decir con resistencia.

El cierre fue ligeramente inferior, en cuanto a resultados positivos a la víspera. Las corrientes compradoras sufrieron una contracción haciéndose más determinadas y menos generales; así un buen número de valores perdían la influencia beneficiosa de un ambiente positivo y actuaban en sus independientes circunstancias. Siguieron positivos los Bancos, con doce avances y dos repeticiones, frente a los descensos de Central y Fomento. El Banco de Bilbao, como ocurriera el día anterior, consiguió la mejora más importante de su grupo ocho enteros. Algo

más indecisa a la hora de subir se mostraron este día las eléctricas, siendo las grandes de Fecsa, Unión Eléctrica y Viesgo los más positivos. La oferta fue abundante en alimentación, mineras, tabacos, construcción e inmobiliarias y navales. Hubo mayoría alcista en químicas, teléfonos, transportes, comercio y siderometalúrgicas, sector este último en el que Seat consiguió su avance de diez puntos, el más importante del día y de la corta semana.

En nuestro cuadro de valores merecen destacarse 25 plazas, diez desmerecen, tres mantienen su nivel precedente y cuatro no operan.

(ACTUAL PRESS)

## BOLSA DE MADRID

### CUADRO DE VALORES

Viernes, 14-V-71    Viernes, 21-V-71    Diferencias

#### BANCOS

Banesto ... ..	745,—	753,—	+ 8,—
Central ... ..	854,—	851,—	- 3,—
Exterior ... ..	403,—	402,—	- 1,—
Hispano ... ..	760,—	765,—	+ 5,—
Ibérico ... ..	771,—	776,—	+ 5,—
Mercantil ... ..	830,—	832,—	+ 2,—
Popular ... ..	768,—	772,—	+ 4,—
Rural ... ..	460,—	—	—
Bilbao ... ..	860,—	875,—	+ 15,—

#### ELECTRICOS

Fecsa G. ... ..	219,—	225,—	+ 6,—
Fenosa ... ..	163,—	164,—	+ 1,—
Hidroja ... ..	222,—	227,50	+ 5,50
H. Cantábrico ...	223,—	222,—	- 1,—
Iberduero ... ..	279,—	282,50	+ 3,50
Leonesas ... ..	110,—	—	—
Reunidas ... ..	99,—	99,—	=
U. E. M. ... ..	213,—	221,—	+ 8,—
Viesgo ... ..	213,—	215,—	+ 2,—

#### ALIMENTACION

Azucarera ... ..	153,—	152,25	- 0,75
Ebro ... ..	725,—	703,—	- 22,—
El Aguila ... ..	297,50	300,—	+ 2,50

#### CONSTRUCCION

Dragados ... ..	495,—	492,—	- 3,—
Encinar ... ..	299,50	—	—
Metropolitana ...	263,—	264,—	+ 1,—
Urbis ... ..	271,—	270,—	- 1,—
Vallehermoso ...	309,—	310,—	+ 1,—

#### MINERAS

Duro-Felguera ...	68,—	69,—	+ 1,—
Ponferrada ... ..	180,—	150,—	- 30,—

#### SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos ...	91,—	91,50	+ 0,50
Auxiliar ... ..	132,—	132,—	=
Material ... ..	119,—	120,—	+ 1,—
Santa Ana ... ..	101,—	106,—	+ 5,—
Seat ... ..	490,—	475,—	- 15,—
Española P ... ..	390,—	389,—	- 1,—
Explosivos ... ..	271,25	273,—	+ 1,75
Hidro-Nitro ... ..	142,50	140,—	- 2,50
Unquinesa ... ..	275,—	—	—

#### VARIAS

Campsa ... ..	291,—	297,—	+ 6,—
Metro ... ..	198,—	199,—	+ 1,—
Sniace ... ..	154,—	155,—	+ 1,—
Telefónica ... ..	273,75	275,—	+ 1,25
Unión y Fénix ...	701,—	701,—	=

## ARRIENDO POR SUBASTA

Se arriendan unas 150 hectáreas en las condiciones indicadas en el Boletín Oficial de la provincia núm. 90 de fecha 20 de Abril último, por la Junta Vecinal de MORADILLO DE SEDANO el día 30 del corriente mes y hora de las 4 de la tarde, por el sistema de pujas a la llana. Informes teléfono 11 de Sedano. Está de manifiesto el Pliego de condiciones y demás documentación relacionada con dicha subasta, en Secretaría de la Junta Vecinal de Moradillo de Sedano.

## Se necesitan CHICAS

para carnicería, conociendo el oficio. Llamar, por las mañanas, al teléfono 206360.

## NOTICIARIO ECONOMICO

### INFORMACION ELECTRICAS

Las centrales situadas en la Península cuya producción regula UNESA han vertido a la red durante el pasado mes de Abril la cantidad de 4.697 millones de kilovatios-hora. Esta cifra supone un aumento respecto al mismo mes del año anterior del 7,88 por ciento. La cifra anteriormente reseñada se descompone en 2.700 millones de KWH. de producción hidráulica y 1.997 millones de KWH. de producción térmica.

El mes de Abril ha sido muy lluvioso con precipitaciones superiores a las normales en todas las cuencas, excepto en la del Segura, por lo que los caudales de los ríos experimentaron sensibles aumentos, particularmente los de la vertiente pirenaica, que llegaron a caudales de avenida como consecuencia de las lluvias recogidas y de la fusión de nieve. Ha disminuido notablemente la producción térmica con la finalidad de utilizar al máximo las posibilidades de producción de energía hidroeléctrica y de centrales térmicas que utilizan carbón de consumo preferente. Las reservas de los embalses al finalizar el mes suponían el 55,1 por ciento del total de la energía almacenable en los mismos. Se han realizado intercambios

internacionales de energía eléctrica con un saldo favorable a la exportación de 217 millones de KWH.

En las centrales de bombeo, cuya producción — que se realiza en horas punta — está incluida en los 2.700 millones de KWH. que hemos consignado como producción hidráulica, se han consumido 227 millones de KWH. para elevar agua de los embalses inferiores a los superiores en horas en valle.

El consumo del mercado nacional peninsular abastecido por las centrales conectadas a la red eléctrica general ha sido en el mes de Abril de 4.254 millones de KWH. lo que supone un aumento del 1,84 por ciento respecto a igual mes del año anterior. Este pequeño aumento del consumo viene afectado, entre otras causas, porque la Semana Santa de este año cayó en el mes de Abril, mientras que la del año pasado fue en el mes de Marzo.

### INVERSIONES EXTRANJERAS

La empresa "Dow-Unquinesa, S. A.", dedicada a la fabricación de productos químicos, sin variar su capital social de 1.174,8 millones de pesetas, ha ampliado la participación norteamericana en el mismo del 60,6 al 80,8 por ciento.

La firma "Holman Ibérica, S. A." de Pinto (Madrid),

dedicada a la fabricación de equipos neumáticos para minería y obras públicas, ha ampliado su capital de 30 a 50 millones de pesetas, pasando la participación británica en el mismo del 47 al 80 por 100.

### EXPORTACION DE AGRIOS

Las exportaciones españolas de agrios, desde el comienzo de la campaña y hasta el pasado día 5 de Mayo totalizan 1.142.657 toneladas, de las que 847.163 eran naranjas, 281.290 mandarinas; 12.973 limones y 1.231 pomelos.

### NOTICIA DE ENASA

La Empresa Nacional de Automóviles "ENASA" ha ganado el concurso convocado por el Gobierno de Costa Rica, para el suministro de 334 camiones, especializados en servicios de obras públicas

## Dr. GONZALO MARQUINA

MEDICO  
HISTOPATOLOGO  
Puertas de Pro. 33-2.  
Soria

## COSTURA PACITA

NECESITA

APRENDIZA 14 AÑOS

AVENIDA GENERAL VIGON  
EDIFICIO OTAMENDI, 5.º E

(R. O. C. n.º 587)

## AL ALCANCE DE TODAS LAS ECONOMIAS

Viviendas de 4 habitaciones - Baño -  
Antena T. V. - Dos ascensores.

**185.000 pesetas**

En las mejores condiciones, mediante  
crédito en la

## Caja de Ahorros Municipal

Informes: Oficinas centrales de la Caja y  
oficinas urbanas de Gamonal y "El Capiscol"

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY:**

Ss. Beda el Venerable, pb. y dr.; Gregorio VII, Urbano, mrs., pp.; María Magdalena de Pazzis, vg.; Magdalena Sofia Barat, fda.; Aldelmo, Dionisio, Zenobio, obs.; Pasicrates, Valencio, mrs.; León, confesor.

Misa de tercera clase y color blanco de San Gregorio, prefacio de la Ascensión.

**SANTOS DE MAÑANA:**

Ss. Felipe de Neri, fd.; Eleuterio, p.; Zacarías, ob.; Simitrio, pb.; Cuadrato, Felicísimo, Heraclio, Paulino, Prisco, mrs.; María Ana de Jesús de Paredes, vg.

Misa de segunda clase y color blanco de San Felipe de Neri.

**CULTOS**

**SAN LESMES.** — Novena a la Santísima Virgen de la Medalla Milagrosa.

Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión con acompañamiento de órgano y motetes, excepto domingos, en que se oficia a las ocho.

Por la tarde, a las ocho menos cuarto, rosario, misa con homilía a cargo del reverendo P. José Luis Cortázar, C. M., superior de los PP. Paúles de la Residencia de Madrid, y motetes, terminándose con la Salve popular.

**SAN LORENZO.** — Novena a Nuestra Señora del Amor Hermoso. Por la mañana, a las ocho y por la tarde a las siete y media.

**CAPILLA DE SANTIAGO (S. I. C. B. M.).** — Triduo en honor a la Inmaculada Concepción que la asociación de la medalla Milagrosa, dedica a su excelsa Patrona. Por la tarde a las ocho me-

nos cuarto santo rosario y celebración mariana misa y ejercicio del triduo.

La oración sagrada estará a cargo del Rvdo. P. Florencio López M. C. J. M. al final se cantará la Salve.

**Ayer salió la peregrinación diocesana a Santiago**

Ayer a las siete de la mañana, salió la peregrinación diocesana a Santiago de Compostela, en tres autocares, con ciento cuarenta y cinco peregrinos para ganar el año santo compostelano, al frente de los cuales va el párroco de Santa Agueda.

Les deseamos un feliz viaje.

**PARROQUIA DE LA ANUNCIACION**

**SORTEO VIAJE DE TURISMO**

En el sorteo verificado el día 18 del corriente mes, en acto público, resultó premiado el boleto número OCHO MIL DOSCIENTOS CINCUENTA Y CINCO (8.255).

La Junta Administrativa, ruega al poseedor del boleto premiado, se presente con él en la Parroquia, cualquier día laborable, de ocho a nueve de la tarde, para cambiar impresiones y tomar acuerdos.

El plazo de presentación finalizará el día 20 de junio del corriente año.

Burgos, 21 de Mayo de 1971.

El Presidente de la Junta Administrativa, Saturnino Rodríguez Ojeda.

**Primera celebración eucarística y primeros bautizos en la parroquia de Santo Domingo**

**Gratitud de los Dominicos a Burgos por la buena acogida dispensada en su vuelta pastoral a la tierra del glorioso fundador**

Según estaba anunciado, los Padres Dominicos inauguraron el domingo sus actividades pastorales y sociales, abriendo en un sencillo y emotivo acto, al culto público, la nueva parroquia de Santo Domingo de Guzmán, de reciente creación por el Arzobispado, feligresía que, provisionalmente tiene su sede en los locales adaptados, a este fin, en la casa número 2 de la calle de San Nicolás, lindante con la de Victoria, y dando casi frente por frente a los terrenos donde en fecha próxima se alzará el nuevo templo parroquial militar de "La Inmaculada".

La celebración tuvo un gran significado teológico puesto que en ella se administró el Bautismo a dos niños y serán las nuevas piedras de la nueva comunidad parroquial: Daniel y Catalina son los primeros nombres registrados en el libro de bautismos.

El local que, como decimos, provisionalmente, sirve de templo parroquial, es muy acogedor, dentro de su sencillez. Media hora antes de comenzar los cultos, anunciados para las doce del mediodía, la iglesia estaba llena completamente de fieles que participaron fervorosamente en la celebración eucarística.

En la misa, concelebrada, ofició de presidente, el R. P. Jacinto Hoyos, provincial de los Dominicos, y con él actuaron en la misa el párroco P. Pedro Serrano; coadjutor P. Serafín Martín; superior de los Franciscanos,

P. Jesús María Iraola, y el procurador provincial, Padre Emeterio Casquero.

Entre los asistentes se encontraban el prior de la Universidad de Curas Párrocos y Coadjutores, don Germán Arroyo; teniente coronel castrense y párroco de la Inmaculada, don Jesús Martínez; canónigo don Isidoro Díaz Murugarren; secretario particular del Arzobispado de la diócesis, don Angel Alberto Bartolomé; director del Colegio de la Sagrada Familia; varios Padres Dominicos llegados de Caleruega, y sacerdotes de parroquias de la zona donde se asienta la nueva feligresía; religiosas dominicas, terciarios dominicos y, en fin, amigos y simpatizantes de la Orden de Predicadores, siendo, especialmente, de señalar también la presencia de las Reverendas Madres Franciscanas de Montpellier, cuyo colegio se halla enclavado en la nueva demarcación parroquial. La intervención de su Escolanía puso una nota de acusada sensibilidad litúrgica en la misa.

El R. P. Hoyos, en su homilía evangélica, agradeció al señor arzobispo y a toda la cristiandad burgalesa la buena acogida dispensada a los dominicos que vienen, por primera vez, en el plano de la asistencia pastoral parroquial, a la capitalidad de la tierra querida de su glorioso fundador, Santo Domingo de Guzmán, y se ofreció incondicionalmente con toda la Provincia Dominicana de España para servir a la co-

munidad cristiana de Burgos en su búsqueda de Dios.

Al final de la misa, el párroco, P. Serrano, siguiendo las ideas expuestas por el Padre Provincial, insistió en la actitud de servicio que anima a los Dominicos que ahora se encargan de esta nueva parroquia, y recordó que la comunidad parroquial era obra de todos: sacerdotes y seglares. En esta idea, los Dominicos desean esa colaboración que ya han podido apreciar en los días que precedieron a la inauguración del culto público.

Por su parte, en nombre de la Junta parroquial, su presidente, don José Luis Barrios, invitó a todos los hermanos de la nueva parroquia a asumir un verdadero compromiso cristiano para edificar la comunidad familiar, de fe y amor, que se iniciaba.

El solemne acto finalizó con la bendición a los numerosos fieles que llenaban el recinto sagrado.

Provisionalmente el párroco y coadjutores de la nueva parroquia de Santo Domingo de Guzmán han establecido su vivienda en el piso quinto, A, del expresado edificio, San Nicolás, número 2, donde se ofrecen a todos los feligreses y comunidad cristiana de Burgos.

**Homenaje a D. Francisco Fontcuberta, primer presidente de O.J.D.**

El próximo día 8 de junio tendrá lugar en el hotel Meliá Castilla de Madrid la cena-homenaje ofrecida a D. Francisco Fontcuberta Vernet, primer presidente de la Oficina de Justificación de la Difusión, por los socios de esta entidad, sus amigos y los tres sectores del mundo de publicidad, en prueba de admiración y gratitud por su eficaz, aglutinante y desinteresado trabajo en la fundación, mantenimiento y expansión de la O. J. D., de la que ha sido presidente ejemplar desde su constitución en 1964 hasta 1971.

La convocatoria está firmada por los presidentes de la O. J. D., de la Asociación de Medios Publicitarios Españoles, de la Asociación española de Publicidad Técnica y Anunciantes.

Para reserva y recogida de tarjetas se indican las siguientes direcciones:

O. J. D., Alcalde Sáinz de Baranda, 41, Madrid-9, teléfono 2743650

O. J. D., Gordóniz 20, Bilbao-12, telf. 322139.

O. J. D., Infanta Carlota 107, Barcelona-15 teléfono 2392418.

A. E. A., Avda. Generalísimo, 51, Madrid-16, teléfono 2701460.

Hotel Meliá-Castilla, Capitán Haya, sin número, Madrid-16, telf. 2701082.

**LEA VD. SIEMPRE  
DIARIO DE BURGOS**



**EL SEÑOR**

**Don Lucio López-Mantaras Granda**

**(DIRECTOR TECNICO DE PLASTIMETAL)**

*Falleció el pasado día 7 del actual y fue enterrado en EL GUIJAR (Segovia)*

**Q. E. P. D.**

**LA DIRECCION Y EMPLEADOS DE PLASTIMETAL**

Ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al FUNERAL que tendrá lugar en la parroquia de La Anunciación de Nuestra Señora, mañana, miércoles, a las 11 de la mañana.

Burgos, 25 de Mayo de 1971.

## INFORMACION OFICIAL

### GOBIERNO CIVIL

**VISITAS.**— En la mañana de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, recibió en su despacho oficial del Gobierno civil, a los siguientes señores:

Don Manuel Palacios, interventor general del Ministerio de Educación y Ciencia, acompañado de don José Ortiz Navacerrada, delegado provincial del mismo; don Eduardo Ramos Carpio, delegado provincial de Industria; don Félix García Ramos secretario técnico de Abastecimientos y Transportes de la provincia; don Jesús Antonio Zaldívar Pérez, vicepresidente de la Exema. Diputación provincial; don Pedro de Arellano director general de "Iberduero"; don Teófilo Espino de la Cal, concejal del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad; don Jesús Javier Salgado Espinosa, presidente de "Aula Burgos 70", acompañado de don Bernardo Cuesta Beltrán, vocal de la misma; don Antonio López Fernández, delegado provincial de Información y Turismo.

### INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

De interés para los huérfanos de fallecidos en accidente de trabajo o enfermedad profesional e hijos de grandes inválidos o incapacitados permanentes absolutos por la misma causa.— Convocatoria para cubrir nuevas becas de estudio en régimen de internado para huérfanos de fallecidos por accidente de trabajo o enfermedad profesional e hijos de grandes inválidos o incapacitados permanentes absolutos por la misma causa, a cargo de la "Obra Social de Grandes Inválidos y Huérfanos de Fallecidos por Accidentes de Trabajo Enfermedad Profesional", en número de 100 para niños (comprendidos entre los 7 y 14 años) y 100 pa-

ra niñas (comprendidas entre los 8 y 14 años), más las vacantes que se produzcan en las concedidas para el curso anterior.

La información y modelos de solicitud se facilitarán en las oficinas de la Delegación provincial del Instituto Nacional de Previsión en Burgos (calle Vitoria, número 16, segunda planta, Servicio de Accidentes del Trabajo) y en las Agencias Comarciales de Aranda de Duero, Medina de Pomar, Miranda de Ebro, Pradoluengo y Villadiego.

El plazo para presentación de solicitudes finalizará el próximo día 19 de Junio.

### DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

**BECAS AYUDA EDUCACION ESPECIAL.**— Se advierte a los solicitantes de estas becas, que las listas con la puntuación provisional, asignada por esta Comisión provincial, figuran expuestas en el tablón de anuncios de esta Delegación provincial, y en la Inspección técnica de Educación, concediéndose un plazo de quince días naturales, que expira el día 6 del próximo mes de Junio, para la presentación de las reclamaciones que consideren oportunas ante esta Delegación provincial.

### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 201280  
Administración 207148

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.**— Carlos Heras Castrillo, Luis Santiago Alonso, Ricardo Iglesias Cartón, Luis Enrique Becerro Sánchez, Luis Francisco Bari Ortiz, Rubén Campo Santillán, José Manuel Carbonell Carqués, Raúl Rodríguez Gutiérrez, José María Rodríguez Busto, Gregorio Rodríguez Álvarez, Miguel Ángel Poza Pampliega, Javier Romero Jiménez, Luciano Alejandro Segura Izquierdo, José Antonio Manero Ballorca, José Miguel Muñoz Enciso, Roberto Martínez Hernando, Blanca Martínez Hernando, Ana María Sanz Rincón, Berta María del Val Redondo, Trinidad López Torrientes, Sonia Santamaría Fuentes, María Angeles Juárez Benito, Ana Isabel Carrillo Santamaría, María Teresa Cortázar Nieto, María Rita Díez Molinero y María Fontaneda González.

**Matrimonios.**— Don Luis Fernando Barreda Valenciano con doña María Pilar Gago Alcántara, mañana a la una y media en la Merced; don Juan María Usabiaga Bernal con doña María del Carmen Alonso Ortega, mañana a las diez en San Lorenzo; don Bernardino Vallejo Romero con doña María Trinidad Domingo Domingo, mañana a la una en San Gil, y don Antonio Santamaría Gómez con doña María Angeles Bascónes Manso, el jueves a la una y media en San Pedro y San Felices.

**Defunciones.**— Antonio de Santiago García, de 64 años, San Lesmes 18; Berta María del Val Redondo, de Burgos, cuatro días; Vidal Ángel Miguel Arnáiz, de Bur-

gos, 58 años, Sanz Pastor, 4; Emiliano Frías Berezo, de Ciadoncha, 75 años, Hospital provincial; María Fontaneda González, de Burgos, dos días y José González Barbadillo, de Tordueles, 60 años.

día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 854 y con 125 pesetas todos los números terminados en 54.

**BOLETIN METEOROLOGICO.**— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

**Barómetro.**— A las ocho de la mañana, 697,6; a la una de la tarde, 679,1; a las siete de la tarde, 678,2.

**Temperatura ambiente.**— Máxima, 9,2 grados a las 17,45 horas; mínima, 3,0 grados a las 12 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**— A las siete de la mañana S— 7 kilómetros; a la una de la tarde, E— 9 kilómetros; a las siete de la tarde, NW— 11 kilómetros.

Lluvia, 12,2.  
Humedad, 84.

**GRATITUD.**— La esposa, hijo y demás familia de don Tomás Lavarga Peña fallecido en días pasados, agradecen por medio de estas líneas la asistencia a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrado por el eterno descanso de su alma.

—La esposa e hijos del finado don Lucio López de Mantarás Granda, que falleció en esta capital el pasado día 7 del actual, expresan su agradecimiento a cuantos acompañaron al acto de traslado del cadáver a la localidad de El Guijar (Segovia), celebrado el día de su fallecimiento, así como a cuantos

(Pasa a la pág. siguiente)

**HACE 30 años**

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al 24 de Mayo de 1941

A causa de la lluvia se suspendió ayer la novillada en la que habían de actuar los diestros Ángel Rey Conde, Segundo Arana y Faraón Chico.

\* LA temperatura máxima de ayer fue de 16,2 y la mínima de 9,4.

## EXCOMBATIENTES DE LA COLUMNA DE SAGARDIA

Todos aquellos ex combatientes de la Columna de Sagardia que residan en esta capital y provincia y deseen asistir a los actos que tendrán lugar el próximo domingo día 30 del actual, en la descampada de Bricia, en el monumento conmemorativo de la gesta de esta Columna, se pasarán por esta Jefatura provincial del Movimiento, (casa del Cordón), o comunicarán por escrito, antes del día 27, de 10 de la mañana a 2 de la tarde, donde se les facilitará la pertinente información para su desplazamiento y regreso a esta capital.

**VIAJE A SANTIAGO DE COMPOSTELA**

SALIDA 6 de Junio  
REGRESO 10 de Junio

Visitando Santiago, Vigo, La Coruña, Oviedo y Covadonga

Transporte: AUTOPULLMAN

Hoteles: 2.ª CATEGORIA

Precio por persona todo incluido: 2.525 pesetas

Informe e inscripciones

**Viajes ARALAR**

(GA 128)

Calera 5

Tel. 20205 y 201426

BURGOS

**NIÑA GRAVEMENTE HERIDA POR UN AUTOMOVIL.**— La niña de ocho años María Jesús González del Campo, que tiene su domicilio en el pueblo de Quintanaortuño fue atropellada, a las cinco de la tarde del domingo, por el automóvil matrícula TO-32.913 que conducía Feliciano Martínez López, de 27 años, vecino de Corral de Almaguer (Tolledo).

El accidente ocurrió en la carretera general de Burgos-Santander, dentro del término municipal de Quintanaortuño, y la niña fue traída a nuestra ciudad y hospitalizada en la Residencia sanitaria del S. O. E. donde se le apreciaron heridas de pronóstico grave.

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el

## PARQUETS - SINTASOL

Papeles pintados - Friso - Moquetas

Colocamos con rapidez y garantía. Sin obras.

**MARTINEZ DEL CURA**

Concepción, 15. Tfno. 204945

¡¡CONSULTENOS!!

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Acontecimiento! Estreno de excepción en TODD-AO "Notre Dame de Paris" (3). No es sólo un film colosal, grandioso, es también una obra maestra llena de emoción, con Gina Lollobrigida y Anthony Quinn. May. 14 años.

**CALATRAVAS.**— 4,45, 7,45 y 10,45. ¡Acontecimiento! ¡Grandioso y espectacular estreno! Richard Burton (Enrique VIII) y Genevieve Bujold (Ana Bolena) en "Ana de los mil días" (s. c.). Todd-Ao Color. La sorprendente vida íntima de un rey. Mayores 18.

**COLISEO.**— Hoy de 4 a 1. Formidable programa. "Una tumba para el sheriff" (3 R). Anthony Steffen. Nunca el lejano Oeste había alcanzado tan impresionante grandeza y "Siete minutos para morir" (s. c.). Espectacular. Dinámica. Mayores 18 años.

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 1. Hoy, otro fabuloso programa superseleccionado. El apasionante estreno con Leslie Caron: "La habitación en forma de L" (3) y "Caza sin cuartel" (3). Cinemascope - Tecnicolor. Lino Ventura. Acción. Emoción Mayores 18.

**CONSULADO.**— Gran estreno. Eastmancolor. "Una larga fila de cruces" (3). Anthony Steffen, William Berger ¡Dos colosos del colt unidos en la más peligrosa aventura! Cazadores de forajidos en una tierra sin ley. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**CORDON.**— 5,30, 7,45 y 10,45. Presentando el mundo de los "hippies", un film de emocionantes aventuras, con espionaje, dina-

mismo, intrigas. "Tráfico ilegal" (3 R). Technicolor. Vince Edwards, Diana Dors. Rig. Mayores 18.

**DUCAL.**— Hoy de 4 a 12. Gigantesco programa. "El sabor de la vida" (s. c.). La película que ha triunfado en el mundo entero porque es deliciosa optimista y alegre y "La gran manzana sioux" (2). Una soberbia página en la historia del Oeste. Mayores 18 años.

**GOYA.**— "A pleno sol" (4). Todd-Ao. Con Alain Delon y Marie Laforet. El máximo triunfo del cine francés. Pasión, deseo, violencia en un film de "suspense". ¡Un tema audaz relatado de forma maestra! 5,15, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.**— A las 5,15, 7,45 y 10,45. Hoy, grandioso estreno en cinemascope y technicolor. Un "western" fuera de lo corriente. "Un dólar y una tumba" (3). John Ireland, Robert Woods, Annabela. La más trepidante aventura. (Mayores 18 años).

**REX.**— Hoy de 4 a 10. Fabuloso doble. "Misión especial en Caracas" (3). Rod Carter. Un torbellino de emociones y de bellas mujeres y "La casa de las tres geishas" (3). Glenn Ford. Donald O'Connor. Una película sensacional. Mayores 18 años.

**TIVOLI.**— 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno del film más excitante del año Con Paul Burke, Carol Lynley y Marta Hyer, en color, por Perfect: "No beses a un extraño" (3 R). Ella quería que él hiciera... ¡algo terrible! Rigurosa mayores 18.

**¡¡ACONTECIMIENTO!!**

UNA GALA CINEMATOGRAFICA SIN PRECEDENTES

↓

**ESTRENO DE EXCEPCION**

TODD-AO 70 M/M

↑

NO ES SOLO UN FILM COLOSAL POR SU GRANDIOSA MAGNITUD ESPECTACULAR. ES TAMBIEN UNA OBRA MAESTRA LLENA DE EMOCION Y HUMANIDAD.

SU BELLEZA SIN PAR DESPERTABA EN LOS HOMBRES LA PASION. EL DESEO... SOLO QUASIMODO EL CAMPANERO DEFORME SUPO OFRECERLO UN AMOR DIFERENTE.

**HOY - AVENIDA**

## Mañana, inauguración de los servicios del Centro Oncológico provincial

Mañana, a las doce y media, serán inauguradas en el Hospital provincial las instalaciones del Centro Oncológico que allí se han establecido, al servicio de todos los burgaleses.

Posteriormente, entre una y una cuarto, en el Palacio de la Excm. Diputación, tendrá lugar el acto oficial de la inauguración, al cual se invita al público en general.

Se iniciará con unas palabras de introducción, a cargo del presidente de la Junta provincial de Lucha contra el cáncer, don Juan Manuel Reol Tejada.

Seguidamente serán entregadas las distinciones de presidentes de honor de la Junta, a la Excm. Sra. Marquesa viuda de Yagüe, D.<sup>a</sup> Aloísa Martínez-Conde de Trillo, don Pedro Carazo Carnicero y don Federico Trillo-Figueroa.

A continuación pronunciará unas palabras el secretario general de la Asociación Nacional, don José Biosca.

Cerrará el acto el gobernador civil de Burgos.

### NUESTROS TELEFONOS:

Administración 20 71 48  
Redacción 20 12 80

El novenario de rosarios y misas que dará comienzo mañana, miércoles, día 26, a las SIETE Y CUARTO DE LA TARDE, en la iglesia parroquial de La Anunciación, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

**DOÑA BEATRIZ ORTIZ ANTON**

Que falleció el día 13 de los corrientes

Q. E. P. D.

La familia agradecerá la asistencia a dichos actos piadosos.

Burgos, 25 Mayo 1971

El novenario de rosarios y misas que comenzará, hoy, día 25, a las ocho menos cuarto de la tarde en la iglesia de los PP. Jesuitas (Altar de la Merced), será aplicado por el alma de

LA SEÑORA

**DOÑA CONSUELO GOMEZ-ZAMALLOA Y QUIRCE**

(Q. E. P. D.)

La familia ruega una oración por su alma y la asistencia a algunos de estos actos, por los que les quedará eternamente agradecida.

Burgos, 25 de Mayo de 1971



El reverendo señor

**DON ALEJANDRO DIEZ VILLANUEVA**

(Párroco, jubilado de Agés)

Falleció en el día de ayer, en Agés, a los 82 años de edad y 55 de sacerdote, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las CUATRO de la tarde en la iglesia parroquial de Agés. Acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de dicho pueblo.

Actos piadosos por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Agés (Burgos), 25 de Mayo de 1971.



EL SEÑOR

**DON LUCIO LOPEZ DE MANTARAS GRANDA**

Que falleció en Burgos el día 7 del actual, a los 77 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Guadalupe Ros de Castro; hijos, Juan-José y Gloria; hija política, doña Mercedes Prieto; nieto, Juan-José; sobrinos, primos y demás familia

SUPPLICAN oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al funeral que por su eterno descanso se celebrará en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LA ANUNCIACION de esta capital, MAÑANA, MIERCOLES, día 28, a las ONCE, significando las más expresivas gracias a cuantos tengan a bien en asistir a tan piadoso acto. Agradecimiento extensivo a cuantos asistieron a la inhumación del cadáver que se verificó el día de su fallecimiento en el Cementerio de la localidad de EL GRIJAR (Segovia) en el panteón familiar.

Vivia: Martín Antolinez, 10.  
Burgos, 25 de Mayo de 1971.

## Procesión pública de la Cofradía de Nuestra Señora de la Alegría

### Recorrió el domingo las calles de la feligresía de San Esteban

La Cofradía de la Virgen de la Alegría y de la Caridad, establecida canónicamente en la iglesia de San Nicolás de Bari, celebró el domingo su fiesta principal, organizándose con tan fausto motivo un amplio programa de cultos, a los que asistie-

ron numerosos fieles.

A las siete de la mañana, partió de la iglesia de San Nicolás, el Rosario de la Aurora, que recorrió las calles de la feligresía de San Esteban. Acompañaron a la venerada imagen en su recorrido procesional numerosos fieles. Encabezaba el cortejo la rondalla de la Peña Guiltarrista Burgense. El piadoso ejercicio fue dirigido por el párroco de San Esteban y abad de la Cofradía, don Rodrigo Aguilera Fuentespina, figurando en la procesión la junta directiva, presidida por don José Luis Díez.

## SOCIEDAD FILARMONICA

### Mañana, concierto

El concierto que mañana presenta la Sociedad Filarmónica en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros Municipal (Alhóndiga), tiene el máximo atractivo por intervenir en él dos afamados artistas, de canto y vihuela —Anna Ricci y Carmelo Martínez—, que tan sigilare éxitos vienen cosechando en las salas musicales de nuestra Patria.

Anna Ricci (mezzo-soprano), es una cantante especialista en Música Antigua y Música contemporánea, destacándose en la primera con la interpretación de los "trovadores" provenzales de los siglos XII y XIII, que dio a conocer en el Festival de Wrocław (Polonia) y el cual repitió en Noviembre pasado en el Salón de Tinell, de Barcelona. Como intérprete de Música contemporánea lleva en su repertorio las obras más representativas de los compositores actuales. Mas, para el concierto de nuestra ciudad, el programa que interpretará es el que se ajusta a los trovadores provenzales.

Le acompaña el vihuelista Carmelo Martínez, discípulo de los grandes maestros de la Guitarra Regino Sáinz de la Maza y Alirio Díaz. Hoy goza aquél de una brillante reputación como guitarrista, habiendo actuado en numerosas ciudades españolas y últimamente, ha completado una gira por Alemania, donde ha cosechado grandes elogios.

Este concierto, que viene patrocinado por el I Ciclo de Intérpretes Españoles en España, organizado por la Comisaría General de la Música de la Dirección General de Bellas Artes, dará comienzo, como de costumbre, a las 7,45 de la tarde.

Durante el recorrido, la venerada imagen visitó el convento de las RR. MM. Calatravas, donde la comunidad y fieles cantaron diversos motetes en honor de Nuestra Señora, finalizando con la Salve popular.

De regreso al templo de San Nicolás, a las ocho de la mañana, fue oficiada una misa de comunión y, posteriormente, a las once y media, se ofició la solemne, en la que actuó de preste el párroco de la feligresía, don Rodrigo Aguilera. Concluido el Santo Sacrificio, la imagen de la Virgen fue trasladada procesionalmente hasta su camarín de la calle Fernán González, donde se cantaron motetes en honor de la Virgen de la Alegría y de la Caridad.

Concluyeron los actos con una comida de hermandad, en la que se reunieron todos los miembros de la burgalesísima y simpática Cofradía. Ayer, a las ocho de la mañana, se ofició un solemne funeral por los cofrades fallecidos.

## El arzobispo inició la santa visita pastoral a la zona de Covarrubias

Ayer el arzobispo doctor don Segundo García de Sierra y Méndez inició la santa visita pastoral a las parroquias del arciprestazgo de Covarrubias, y lo hizo a las de Tordueles, Puentevedra y Mecerreyes.

Acompañaron al Prelado el vicario pastoral y el vicesecretario de Cámara del arzobispado.

## COLEGIO OFICIAL DE TITULARES MERCANTILES

### Renovación de la Junta de Gobierno

Habiéndose celebrado el pasado día 19 de Mayo las reglamentarias elecciones para renovación de la Junta de Gobierno de este Colegio, ha quedado constituida como sigue:

**PRESIDENTE:** D. Miguel Ángel López Santaolalla.  
**VICEPRESIDENTE:** D. José Luis Estébanez de Andrés.  
**SECRETARIO:** D. José Antonio Díaz Urizar.  
**TESORERO:** D. Eduardo Miguel Ruiz.  
**CONTADOR:** D. José María Delgado Santaolalla.  
**VOCAL EJECUTIVO:** D. Jesús Pérez Arias  
**VOCAL:** D. José María Pérez Pillado.  
**VOCAL:** D. Miguel Fernández Mardomingo.  
**EL SECRETARIO**

## ACTUALIDAD BURGALESA

(Viene de la pág. anterior)

han tenido a bien en asistir al funeral celebrado en el día de ayer en Burgos.

— Asimismo, doña Lucía Alonso Izquierdo, sus hijos Santiago y María Dolores, así como la familia Miguel Arnaiz, agradecen a cuantas personas asistieron a la misa de «corpore inseulto» y entierro de don Angel Miguel Arnaiz (que en paz descanse), la asistencia a dichos actos piadosos.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12; Martínez Avendaño, Puebla, 20 y Del Alamo, Avda. del Cid, 43.

## Retiro para mujeres organizado por el Opus Dei

Hoy, martes, a las 8 de la noche, en la capilla de la Facultad de Teología (entrada por Martínez del Campo), dirigido por don Manuel de Sancristóval. Al final habrá misa.

## «Juventud actual problema de educación»

Hoy, conferencia del doctor Movilla, para padres de familia en las RR. Esclavas

La Asociación de Padres de Familia del Colegio de Religiosas Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús invita a todos los padres de familia de Burgos a la conferencia que hoy, martes, a las ocho en punto de la tarde, pronunciará el doctor don José María Movilla, en el salón de actos del citado centro (Avenida de Palencia número 1) y el cual disertará acerca del tema "Juventud actual: problema de educación".

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar, al precio más justo

**muebles evelio**

VITORIA 56 58 60 62

## BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

### Ampliación de Capital con cargo a la cuenta de Regularización del Balance

El Consejo de Administración de este Banco, en cumplimiento del acuerdo adoptado por la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el día 14 de Mayo del corriente año, procede, de conformidad con la Ley sobre Regularización de Balances de 2 de Julio de 1964 y disposiciones complementarias, a la emisión y puesta en circulación de 228.750 acciones números del 2.745.001 al 2.973.750, de 500,— pesetas nominales cada una, con cargo a la Cuenta "Regularización Ley 76/1961, de 23 de Diciembre".

- Esta emisión se realiza en las siguientes condiciones:
- Las nuevas acciones participarán en los beneficios líquidos obtenidos por el Banco a partir del 1.º de Enero de 1972.
  - La operación tiene un carácter separado e independiente de las futuras incorporaciones que puedan llevarse a efecto.
  - Las acciones números 2.745.001 al 2.928.000, serán atribuidas, enteramente liberadas, a quienes sean accionistas del Banco el día 31 de Mayo de 1971, en la proporción de UNA acción NUEVA por cada QUINCE antiguas.
  - Los resguardos provisionales de las acciones citadas en el apartado anterior, serán entregados sin desembolso alguno —por realizarse con cargo a la Cuenta de "Regularización" mencionada— mediante la presentación de los extractos de inscripción para su estampillado en cualquiera de nuestras oficinas. Los impuestos y gastos son por cuenta del Banco.
  - A los señores accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos de suscripción, se les facilitará el correspondiente documento que podrán negociar el Bolsa, debiendo solicitarlos previa presentación de los extractos de inscripción en las oficinas indicadas.
  - Los señores accionistas habrán de cursar sus solicitudes de adjudicación desde el día 1.º al 30 de Junio de 1971.
  - Las acciones números 2.928.001 al 2.973.750 se reservan al personal del Banco, cuya suscripción se realizará de acuerdo con las condiciones previstas en la Ley y disposiciones complementarias

Madrid, 22 de Mayo de 1971  
El Secretario General,  
**FERMIN ZELADA DE ANDRES MOREN**

## BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

### Dividendo activo complementario

De conformidad con lo acordado en la Junta General Ordinaria celebrada el día 14 corriente, el Consejo de Administración del Banco Exterior de España, debidamente autorizado por el Banco de España, ha acordado distribuir un **DIVIDENDO COMPLEMENTARIO** de pesetas 24,76 a cada una de las acciones números 1 a 2.310.000 y de pesetas 12,38 a cada una de las acciones números 2.310.001 al 2.516.250, correspondiente a los beneficios obtenidos en el Ejercicio de 1970.

El pago de este dividendo se efectuará a partir del día 25 de Mayo actual, en las Oficinas Centrales de este Banco y en las de todas sus Sucursales y Agencias.

Madrid, 22 de Mayo de 1971  
El Secretario General,  
**FERMIN ZELADA DE ANDRES MOREN**

El "Mariner 9" será lanzado a Marte el próximo sábado. Todo parece que está perfectamente.

Washington (Efe). Solucionados, al parecer, problemas que hicieron fracasar el pasado 8 de Mayo al "Mariner 8" en su intento de viajar rumbo a Marte, el próximo sábado será lanzado desde Cabo Kennedy el vehículo "Mariner 9", gemelo del que falló hace 16 días. "Todo parece que está perfectamente", afirmó hoy un portavoz de la "NASA".

## EXPOSICION DE ASTRONOMIA Y ASTRONAUTICA

A partir de hoy, en el Instituto masculino de Segunda Enseñanza, sito en el Polígono docente del General Vigón, será inaugurada una exposición de Astronomía y Astronáutica.

Se exhibirán diversidad de maquetas, gráficos y fotografías sobre cohetes "Apollo", "Explorer" y otras satélites, puestos en órbita por el hombre.

La exposición podrá ser visitada por el público en general.

HAY ALGO QUE NECE SITA EL AMA DE CA A: SU PROPIA MUALIDAD

## Terremoto en Turquía

(Viene de primera página).

hoy y Gend, dos pequeñas ciudades de Anatolia, a unos 600 kilómetros al Este de Ankara.

### BINGHOL, CASI DESTRUIDA

Estambul (Efe-UPI).— Metin Dirimtekin, gobernador de la provincia de Binghol, una de las más afectadas por el seísmo, ha dicho que se han rescatado por lo menos 800 cadáveres de entre los escombros de las casas de barro y piedra de la región montañosa de la zona oriental de Turquía.

«Tememos que el balance de víctimas aumente más todavía», dijo el gobernador.

La mayoría de las ciudades y pueblos de la región, situados a unos 1.125 metros sobre el nivel del mar, se han quedado sin agua potable, sin luz eléctrica, quedando cortadas sus comunicaciones telefónicas.

Las autoridades han informado que el noventa por 100, aproximadamente, de los edificios de Binghol, capital de la provincia del mismo nombre, han quedado destruidos o han sufrido graves desperfectos.

### EL ETNA AMENAZA PUEBLOS

Catania, Sicilia (Efe-UPI).— Las autoridades han informado que la nueva corriente de lava que se ha puesto en movimiento a primeras horas del lunes es demasiado grande para que pueda contenerla el lecho de un arroyo seco, que seguía, y que si mantiene la velocidad de desplazamiento que tenía el domingo por la noche la localidad de Fornazzo desaparecerá.

El alcalde de Catania, ciudad de 368.000 almas, extendida al pie del Etna, ha dispuesto que las carreteras que llevan a Fornazzo sean cortadas a todo tráfico que no sea el de personas que abandonan sus hogares.

El frente de lava, de unos mil metros de ancho, por encima directamente de las localidades Sant'Alfio y Fornazzo y Labera, se había detenido casi por completo el domingo, a mediodía, pero al caer la noche se desprendió una nueva lengua de lava de gran fuerza que irrumpió a través de grupos de árboles, incendiándolos por el calor que despidió a una distancia de treinta metros, descendiendo hacia los tres pueblos y amenazando otros seis sitios más abajo, en las faldas del volcán, de 3.232 metros de altura.

Los alcaldes de nueve pueblos y aldeas han tratado el domingo, por la noche, en una reunión sobre planes de urgencia para evacuar, alojar y alimentar a las personas y medidas para proteger las propiedades amenazadas.

## APARECE ASESINADO EL SECUESTRADO CONSUL DE ISRAEL EN ESTAMBUL

(Viene de primera página)

la sien izquierda. Estaba con los brazos atados a la espalda.

El cadáver fue encontrado en un pequeño piso alquilado hace unas seis semanas por dos hombres, y una mujer que llevaba el pelo largo, y que solían ir allí de vez en cuando —informa la Policía—. El piso pertenece a una mujer.

### UNA JOVEN, DETENIDA

Estambul (Efe-Reuter). Una mujer joven fue detenida en el inmueble donde fue encontrado el cadáver del diplomático israelí.

### CERCA DEL CONSULADO Y DE SU CASA

Estambul (Efe - UPI).— El apartamento —en un tercer piso— donde fue encontrado el cadáver del cónsul Efraim Elrom, está situado a unos 500 metros del Consulado israelí, y a unos 650 metros de su propia casa, de la que fue secuestrado el lunes pasado.

Los vecinos del inmueble han manifestado que no oyeron ningún ruido sospechoso y que no sabían quién vivía en el piso.

En el mismo edificio hay varias clínicas de médicos y dentistas, por lo que es normal que no llamase la atención la entrada y salida de personas desconocidas.

### EL CADAVER DE ELROM EN ISRAEL

Tel Aviv (Efe-Reuter). El cadáver del cónsul general de Israel en Estambul, Efraim Elrom, asesinado por sus secuestradores y encontrado a los seis días del secuestro fue trasladado a Israel el domingo por la noche, en un avión de las fuerzas aéreas turcas.

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, ayudó a la viuda del cónsul a descender del aparato. El féretro, envuelto en la bandera israelí, fue

trasladado a un coche de Policía por seis altos jefes de la Policía.

### ENTIERRO

Tel Aviv (Efe - Reuter). Efraim Elrom, el cónsul general israelí que fue secuestrado y asesinado en Turquía, ha sido hoy enterrado con honores militares en un Cementerio de Tel Aviv.

Los dirigentes de la nación israelí, encabezados por el vicepresidente Yigal Allon (la primer ministro, señora Golda Meir, se encuentra ausente del país) y el ministro de Defensa, Moshe Dayan, acompañaron el cortejo fúnebre desde la oficina de enlace del Ministerio de Asuntos Exteriores, donde se había constituido la capilla ardiente, hasta el Cementerio de Kiryat Shaul.

En una alocución pronunciada al pie de la tumba, el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, Abba Eban, manifestó que la humanidad se enfrenta ahora a una situación en que reina la violencia.

### MAS DETENCIONES

Estambul (Efe - UPI). Las autoridades turcas han anunciado hoy la detención de tres personas, sospechosas de haber intervenido en el secuestro y asesinato del cónsul general de Israel. También han ordenado la distribución de 20.000 carteles por la Policía.

Los detenidos han sido dos mujeres llamadas Kadriye Deniz Ozgen y Julide Zaim Omer Erinc, pero se ignora cuál fue su participación en el secuestro de Elrom que tuvo lugar el pasado día 17.

Los nueve sospechosos, cuyos nombres y fotografías aparecen en todas las esquinas de la ciudad de tres millones de habitantes, están comprendidos en edades que oscilan entre los 21 y 26 años y según afirman las autoridades son miembros del "Ejército popular turco de liberación" organización marxista de guerrilleros urbanos que anunció ser causante del secuestro y asesinato del cónsul.

Todos ellos son estudiantes y algunos conocidos como organizadores de los últimos incidentes registrados en Turquía. Entre los sospechosos figura una atractiva joven de 23 años de edad llamada Ilkay Alptekin Demir, esposa de otro sospechoso buscado por la Policía llamado Necmi Demir. Las autoridades creen que la joven fue una de las personas que arrendaron el apartamento en el que fue encontrado el cadáver de Elrom.

### SECUESTRO EN ARGENTINA

Rosario (Argentina) (Efe).— Un comando subversivo secuestró el domicilio al cónsul británico en esta ciudad. Stanley Silver. Según los primeros informes, el diplomático salía de su casa cuando un grupo de tres individuos lo introdujeron en un vehículo y desaparecieron sin dejar rastro.

### LOS RAPTORES SON TRES HOMBRES Y UNA MUJER

Rosario (Argentina) El secuestro del cónsul de Gran Bretaña fue perpetrado en la mañana del domingo, por tres hombres y una mujer.

Según se informa, el grupo de extremistas se acercó al diplomático empujando armas de fuego.

Según testigos presencia-

les del hecho, el automóvil partió a toda velocidad.

Momentos más tarde, toda la Policía rosarina se hallaba movilizada y procedía a la busca del cónsul inglés y sus secuestradores, sin que momento de redactarse esta información haya novedades sobre el resultado de las investigaciones.

### CUATRO DETENIDOS

Rosario (Argentina) (Efe).— Cuatro personas han sido detenidas por la Policía en relación con el secuestro del cónsul honorario británico Stanley Sylvester, según trascendió hoy en esta capital.

Pese a la falta de información oficial, se supo que los efectivos policiales intensifican la operación de búsqueda, especialmente en los barrios de Saladillo y Tabuada, en la zona Sur de esta ciudad.

### "SE ENCUENTRA BIEN"

Rosario (Argentina) (Efe).— "Stanley Sylvester se encuentra bien en nuestro poder". La frase, atribuida a los secuestradores del cónsul honorario de Gran Bretaña en esta ciudad, fue expresada esta mañana, por teléfono, a la esposa de raptado, Sara Alice, según ella misma informó, agregando que su anónimo interlocutor cortó la comunicación inmediatamente después.

Entretanto, la Jefatura de Policía de la provincia de Santa Fe, en estrecho contacto con la delegación de la Policía federal y las demás fuerzas de seguridad, continúa con los procedimientos para dar con el paradero del funcionario consular.

## MARISQUERIA HAMBURGO

Hoy le recomienda:

CIGALAS A LA PLANCHA  
LANGOSTA A LA AMERICANA  
CENTOLLO A LA COSTRA  
GRAN COCTAIL DE MARISCOS  
OSTRAS FRAPE

✱

HOY

gran jarra de cerveza y docena de gambas

70 pesetas

## D. Miguel Maura en grave estado

Zaragoza (Logos).— Don Miguel Maura, hijo del que fue famoso político español y político activo, a su vez durante la República de cuyo Gobierno formó parte, se encuentra en grave estado después de haber sufrido una embolia seguida de hemipleja. Su avanzada edad tiene más de 80 años hace temer por su recuperación.

Don Miguel Maura vive desde hace unos años en ésta en casa de una hija casada, vecina de la ciudad.

LA CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE NO HA TERMINADO SE CAN CELAN SUS CUENTAS EL PRIMERO DE MAYO PARA COMENZAR INMEDIATAMENTE UNA NUEVA AYUDA AYUDA

## ¿Por qué Finley contiene 200 cm<sup>3</sup> de tónica?

Un quinto de litro. Una medida adecuada para los que gustan tomar FINLEY mezclada en "trago largo". La medida ideal para los que prefieren beberla sola.

Finley la justa medida



Embotellado con autorización de Compañía COCA-COLA de España

## Reunión de los representantes de cooperativas, en Burgos

Con asistencia de representantes de cooperativas de las distintas comarcas de la provincia, ayer se reunieron en la casa sindical los miembros de la delegación en Burgos del Consejo Superior de Cooperación. Presidió el delegado provincial de Sindicatos, don José Luis Insausti, a quien acompañaban el director de la Obra de Cooperación, don Calixto Fernández y el presidente de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, don Pedro Uzquiza.

El director de la Obra de Cooperación, tras de referirse al movimiento cooperativo experimentado en los últimos meses en nuestra provincia, informó de las gestiones llevadas a cabo en orden a la instalación en la comarca de la Ribera de una planta embotelladora de vino, indicando a este respecto que el proyecto se encuentra pendiente de los informes técnicos y correspondientes. Esta planta embotelladora tendría una capacidad para unos 25 millones de litros y constituye una de las principales aspiraciones de los viticultores de las localidades de Aranda y Roa.

Posteriormente, el señor Fernández Martínez dio cuenta del resultado de los cursos de formación cooperativa celebrados en la provincia, anunciando que durante el presente ejercicio se desarrollarán cuatro cursos orientados principalmente a promocionar nuevas cooperativas.

En lo que respecta a las visitas realizadas últimamente a diferentes localidades burgalesas, el director de la Obra resaltó la llevada a cabo recientemente a Briviesca con motivo de la proyectada fusión de las dos cooperativas de ganado lanar y ganado vacuno existentes en la capital de la Ribera. También aludió a la visita que en los primeros días del mes en curso hicieron a varias cooperativas de las comarcas de Aranda y Roa una nutrida representación de la Prensa extranjera.

Por otro lado, los reunidos quedaron informados de los estudios previos que se están llevando a cabo para la instalación en la Ribera de un taller mecánico de reparación con el fin de atender a las necesidades de gran número de maquinaria agrícola que tiene a su servicio las dieciséis cooperativas de trabajo comunitario de la tierra existentes en la citada comarca. A continuación, el presidente de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo dio cuenta de haberse establecido el primer convenio para la exacción del impuesto general sobre el tráfico de empresas que afecta principalmente a las bodegas cooperativas de la provincia.

## Ayuntamiento de Burgos

JIRA EN "EL PARRAL" EL DIA DEL CURPILLOS

Los industriales con establecimiento abierto en la ciudad o sus barrios, que deseen colocar puestos en "El Parral" el día del Curpillos, destinados a la venta de vinos, refrescos y meriendas, pueden solicitarlo por medio de instancia dirigida al Sr. presidente de la comisión de Gobierno, antes de las doce horas del día 3 del próximo mes de Junio, con sujeción a las condiciones que se hallan de manifiesto en la Sección de festejos de la Secretaría municipal.

Tras informar sobre la participación activa de las cooperativas en el proceso de las elecciones sindicales actualmente en curso, el señor Uzquiza se refirió a las gestiones realizadas cerca de la Diputación provincial en orden a resolver el problema de la limitación de paso a camiones de tonelaje superior a los 15.500 kilos por carreteras locales de la provincia, problema este que afecta a dichas bodegas cooperativas.

Antes de finalizar la sesión se adoptó el acuerdo de que por la Obra provincial de cooperación se edite un boletín informativo para la divulgación de las actividades del movimiento cooperativo en la provincia, así como de las disposiciones legales y otras referencias de interés para las cooperativas.

## Oposición a ingreso en el Magisterio

Nota del Tribunal

Se comunica a los señores opositores seleccionados para realizar el cursillo teórico-práctico que deberán presentar, según lo preceptuado, al tribunal del concurso oposición a ingreso en el Magisterio nacional, sito en la calle Madrid n.º 1, 3.º, Burgos, los siguientes documentos, antes del día 10 de Junio próximo:

1. Certificación académica personal en la que consten las calificaciones obtenidas en los estudios realizados en la Escuela Normal.

2. Quienes cuenten con servicios interinos, presentarán hoja de servicios certificada y cerrada de acuerdo con las bases de la convocatoria.

3. Informe de la inspección de Enseñanza Primaria de la provincia donde han realizado estos servicios, relativo a la capacidad demostrada en el ejercicio profesional.

## Excmo. Sr. D. Antonio de Santiago García-Marín

Dolor y sorpresa ha causado en la ciudad el repentino fallecimiento del Excmo. Sr. don Antonio de Santiago García-Marín, que entregó su alma al Señor en la noche del pasado sábado, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad, a la edad de 64 años.

El repentino fallecimiento del general De Santiago, segundo jefe del Gobierno Militar, ha causado profundo sentimiento en numerosos burgaleses que conocían de sus virtudes. Hombre de vida ejemplar, adornaba su gran personalidad con un cordial y afectuoso carácter. Culto e inteligente, unía a sus virtudes de excelente militar, las dotes de un hombre de empresa. Pertenecía al Arma de Artillería, y se retiró del servicio activo a raíz de la Ley de Azaña, reintegrándose a las armas en la Guerra de Liberación.

Se hizo ingeniero industrial en Bélgica y supo compaginar perfectamente y con gran acierto su carrera de las Armas con la de hombre de empresa. Fue presidente de Acción Social Patronal, formando parte también, como vocal, de la Comisión Superior de Acción Social Patronal, a cuyas asambleas nacionales presentó y dirigió varias ponencias de acción social, en cuyo campo distin-

## Magistral intervención de Gerardo Diego en los "lunes de Tiempo Cultural"

Creciente éxito de estas conferencias semanales

Un rotundo y nuevo éxito que añadir a la sucesiva serie de los conseguidos por los ya consagrados "lunes de Tiempo Cultural", se registró ayer con la conferencia recital del ilustre poeta Gerardo Diego, celebrada —como es costumbre— en la Au-



## El capitán general a Vitoria y Pamplona

Ayer, el capitán general de la región, teniente general Pérez de Lema, emprendió viaje con dirección a Vitoria, donde hará una visita de inspección a unidades militares. Posteriormente se dirigirá a Pamplona, para idéntica finalidad.

la Magna de la Facultad de Teología.

Asistió un numerosísimo público, que abarrotaba el local; muchas personas tuvieron que seguir el acto de pie.

La presentación del conferenciante corrió a cargo del poeta José Manuel García Verdugo, quien hizo una ceñida y elocuente semblanza del gran poeta santanderino.

Seguidamente, Gerardo Diego, ateniéndose al enunciado de su intervención —"Mi poesía última"— efectuó una lectura comentario de poemas de sus últimos libros, dando a conocer una o dos composiciones de las siguientes obras suyas: "Biografía incompleta", "Inventiones a dos voces", "La fundación del querer", "Odas murales", "Libro de Soria", "Versos divinos", "Cementerio civil", y "Carmen jubilar". Su recital fue ilustrado con oportunas alusiones a la propia vida, así como a la de otros poetas de su generación y obras respectivas.

El público que siguió con acusado interés la magistral intervención de Gerardo Diego, premió a este, al final, con una cerrada y calurosa ovación.

## SE VENDE

PARCELA 10.000 metros cuadrados CON NAVE 600 metros cuadrados, instalada para taller de maquinaria y oficinas. Precio 5.000.000 de pesetas. Lugar: Polígono de Gamonal (Burgos). Escribir: Apartado 8.148. Madrid. (Ref.º Parcela).

## Mañana, conferencia de D. José María Codón Fernández

En la Real Academia de Jurisprudencia

La Real Academia de Jurisprudencia y Legislación celebrará mañana sesión a las ocho de la tarde, en la que el letrado y académico burgalés, don José María Codón Fernández, pronunciará una conferencia que versará sobre el tema "Dos necesidades urgentes de España: regionalización administrativa y jurídica y comunalización de los bienes municipales".



## SE NECESITA

aspirante administrativo 16 años. Escribir a mano con referencias al Apartado 274. (ROC. Núm. 588)

## CAMPAÑA DE TEATRO PARA TELECLUBS EN LERMA

Ha tenido lugar unas nuevas actuaciones llevadas a cabo por el grupo de teatro "Alarife", dentro de la campaña de teatro para teleclubs que organiza la Delegación del Ministerio de Información y Turismo en nuestra provincia, en el salón de actos del teleclub de Lerma, el pasado domingo día 23.

Como normalmente se viene haciendo en los teleclubs que han existido representaciones, por la mañana tuvo lugar, a las trece horas un festival infantil poniéndose en escena las farsas "El príncipe feliz" y "El león engañado". El magnífico salón de actos, de este teleclub piloto se encontraba totalmente lleno de niños que gozaron grandemente con los personajes de estas graciosas piezas del teatro infantil viviendo de forma manifiesta el desarrollo de las obras.

Por la tarde, a las ocho, los componentes del grupo de teatro "Alarife" hicieron una magnífica labor con la interpretación de un escogido retablo Cervantino a base de "La guarda cuidadosa", "La cueva de Salamanca" y "El retablo de las maravillas". A los socios del teleclub también les agradó mucho este acto cultural llenando el salón del teleclub y premiando a los jóvenes actores al final de las obras con sus aplausos.

## NUEVOS HOGARES

PEREZ IBEAS - ALBARELLOS COB



El pasado domingo, en la iglesia parroquial de la Anunciación, contrajeron matrimonial enlace D. Carlos Pérez Ibeas, con la encantadora señorita María del Pilar Albarellos Cob.

Bendijo la ceremonia el P. Martín Descalzo, director de "Vida nueva" y redactor "eligioso de ABC", quien pronunció hermosa plática y fueron apadrinados por la madre de la contrayente, D.ª Maruja Cob Ruiz (viuda de Albarellos) y el hermano del contrayente, D. José Luis Pérez Ibeas.

Ante la representación judicial, procedió a suscribirse el acta civil, firmando como testigos D. Angel León Goyri, Gerente de "DIARIO DE BURGOS S. A."; los tíos de la novia, D. José Luis y D. Gonzalo Albarellos Zamorano; D. Maximiliano Pardo y D. Daniel Cob Ruiz; el padre del novio, D. Amador Pérez Martínez; su hermano, José Luis; D. Arturo Moral Cameno, apoderado del Banco de Santander en Toledo y Sr. Méndez, director comercial de Plaza & Janés.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el "Hostal Suco".

Reciba la feliz pareja, tan vinculada a esta Casa por parte de la desposada, nuestra enhorabuena

## MARIANO MARTINEZ DE SIMON- M.ª DEL CARMEN SANTOS QUEVEDO

El pasado sábado tuvo lugar en la capilla de las Escuelas Técnicas del Padre Arámburu, el enlace matrimonial de D. Mariano Martínez de Simón Noreña y la señorita María del Carmen Santos de Quevedo, ambos abogados del ilustre Colegio de Burgos

Oficiaron la ceremonia el Rvdo. Padre Cristóbal S. J. director de dicho Centro, don Joaquín Luis Ortega y D. José María Vicente, actuando como padrino D. Miguel Santos Gallan director del Banco de España, padre de la novia, y doña Pilar Noreña de la Cámara de Martínez de Simón, madre del novio.

Ante el juez municipal decano, D. Manuel Mateos Santamaría, firmaron el acta como testigos, por parte del novio: su abuelo el Ilmo. Sr. D. Santiago Noreña Echevarría, su padre D. Mariano Martínez de Simón y Pardo, sus tíos D. Santiago Noreña de la Cámara, D. Pablo Giménez Fernández su hermano político D. Luis García Rodríguez y D. Luis Mingo de Benito, D. José María Azpeurrutia Moreno, D. Luis Marín del Hoyo y D. Antonio Gómez Ortiz. Por parte de la novia sus hermanos

D. Ignacio y D. Luis Santos de Quevedo, sus tíos D. José María Santos Gallan y D. Antonio de Quevedo y Llacayo, D. Jaime Echanove de Quevedo, D. Fernando Preciado Santamaría y D. Ignacio Almendres. Servido el lunch los recién casados salieron en viaje hacia París y otros lugares del extranjero. Enhorabuena.

**RIELES PARA CORTINAS**  
Entrega y colocación inmediata  
**IGNACIO PALACIOS, S.A.**

**carretillas elevadoras**  
(de accionamiento a mano)

Rápidas Robustas Eficaces  
Capacidades de carga: 1.000 - 1.500 kgs.  
**FENWICK**  
Bruch, 95 - Tel. 232 63 80 Barcelona (9)  
Gomez Ulla, 20 - Tel. 265 34 04 - Madrid (12)

El novenario de misas y rosarios que comenzará hoy, martes, 25 de Mayo, en la parroquia de San Gil Abad, a las 8,30 horas de la tarde se aplicarán por el alma de

EL SEÑOR

## DON ANGEL MIGUEL ARNAIZ

que falleció el día 22 del actual, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

La familia, de antemano, expresa el testimonio de su gratitud a cuantos puedan asistir a tan piadosos actos.

## EL SEÑOR DON PARMENIO DELGADO SADORNIL

Falleció en el día de ayer, a los 57 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus resignados: esposa, doña Marcelina Pérez Pérez; hijos, Andrés, Basilio y Honorio; hijos políticos, María-Luisa Ruiz y Emilio Alcalde; nieto; hermanos, don Felicísimo, doña Estéfana, don Ludgerio y don Fidel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

SUPPLICAN oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que tendrán lugar HOY, MARTES, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA y seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos de caridad por los que les anticipan su gratitud.

Casa doliente: Avenida del Cid. 79. Burgos, 25 de Mayo de 1971.

**EBANISTAS**  
Se precisan  
PARA FABRICA DE MOBILIARIO EN PUEBLO DE LA PROVINCIA DE TARRAGONA.  
Escribir a **CASAÑE y CASES**  
Llorens del Panadés, Provincia de Tarragona.

LOS CARTELES DE NUESTRA FERIA, PRESENTADOS A LA APROBACION DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO

«El Viti», Parada, Raúl Aranda, «Paquirri», «Curro» Rivera Dámaso González, Antonio Ordóñez, Paco Camino, Diego Puerta «El Cordobés», «El Puno» y los rejoneadores Hermanos Peralta Alvaro Domecq y Lupi, incluidos en los cinco programas

Vienen dos corridas andaluzas, dos de Salamanca y una portuguesa

A mediodía de ayer llegó a Burgos el empresario de nuestra plaza de toros, don Arsenio Álvarez, quien inmediatamente se personó en las Casas Consistoriales, para entrevistarse con los miembros de la comisión municipal de Gobierno, haciéndoles entrega de las combinaciones de toros y toreros, que ha dejado ultimadas, para las cinco corridas de nuestra próxima feria de San Pedro y San Pablo.

El señor Álvarez departió ampliamente con los miembros de la Corporación, quienes, de acuerdo con las estipulaciones del contrato de arriendo, estudiarán adecuadamente y someterán a la aprobación del Pleno municipal los carteles, en la próxima reunión del Ayuntamiento.

A primeras horas de la tarde, el señor Álvarez tuvo la atención de convocar a los críticos taurinos de la Prensa local, para darles a conocer los carteles que ha sometido a la aprobación del Ayuntamiento y que son los siguientes:

Día 27 de Junio (domingo).— Seis toros de «Torrestrella», de don Alvaro Domecq, de Jerez de la Frontera, para Santiago Martín «El Viti», José Luis Parada y Raúl Aranda.

Día 28 (lunes).— Seis toros de don Lisardo Sánchez, de Salamanca, para Francisco Rivera «Paquirri», el mejicano «Curro» Rivera y Dámaso González.

Día 29 (martes).— Festivalidad de San Pedro y San Pablo.— Seis toros de don Joaquín Buendía (Santacoluma), de Sevilla, para Antonio Ordóñez y Paco Camino, que actuarán mano a mano.

Día 30 (miércoles).— Seis toros de don Antonio Pérez

de San Fernando, de Salamanca, para Diego Puerta, Manuel Benítez «El Cordobés» y el colombiano Jaime González «El Puno».

Día 1.º de Julio (jueves).— Seis toros de Río-Frío, de Portugal, para los caballeros rejoneadores don Angel Peralta, don Rafael Peralta, don Alvaro Domecq y el portugués don José Manuel Lupi.

Día 2 (viernes).— Actuación del espectáculo cómico-taurino-musical «Galas de Arte».

Los carteles, como puede apreciarse, son de primerísimo orden y prestigian a la feria burgalesa, por la categoría de las ganaderías y los diestros que aparecen incluidos en las combinaciones.

Como novedades hemos de destacar que veremos por vez primera en nuestro ruedo a los diestros Parada, Raúl Aranda (triunfador el domingo último en la corrida de su alternativa, en Zaragoza, de donde es natural), el mejicano «Curro» Rivera (la máxima figura del toreo azteca actual) y el colombiano Jaime González «El Puno».

Las cinco corridas tienen atractivo y para los aficionados puristas o los de nuevo cuño, hay carteles variados, con las máximas figuras de la Tauromaquia.

Por otro lado, los nombres de las ganaderías que figuran en los programas son, también, de máximo renombre, con dos encierros andaluces, dos de la zona de Salamanca y otro portugués, para la corrida de rejoneadores, que tanto se está protigando esta temporada en todas las ferias.

El aficionado tiene, pues, tema, a partir de hoy, para formular sus comentarios.

A nosotros nos complace lo que serian estos carteles haber podido anticipar en y que, satisfactoriamente, nuestro número del viernes han quedado confirmadas.— último algunas novedades de

CHAMARILERO

Necesito ALICATADORES

Presentarse en: HORMIGONES GARCIA Las Veguillas. — De 7 a 8 tarde.

DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS

ANUNCIO DE CONCURSO SUBASTA —B-27/71— PARA CONSTRUCCION DE UN NUEVO HOSPITAL GENERAL PROVINCIAL, EN BURGOS

La Diputación provincial de Burgos convoca licitación pública para la ejecución por Concurso subasta —B-27/71— de la obra siguiente:

OBJETO DEL CONTRATO: Construcción del Nuevo Hospital General provincial, en terrenos del término municipal de Burgos.

IMPORTE DE LA OBRA: 136.674.658,16 pesetas.

PLAZO TOTAL DE EJECUCION: 30 meses.

PRESENTACION DE PROPOSICIONES: En los Servicios de Contratación de la Diputación provincial de Burgos, Palacio provincial, en el Paseo del Espolón 1, de ocho y media a catorce horas, hasta el día 16 de Junio de 1971, inclusive.

ANUNCIO MAS EXTENSO: Aparece en el número 98 del Boletín Oficial de la provincia de Burgos, correspondiente al jueves 29 de Abril; y en el Boletín Oficial del Estado número 117, de 10 de Mayo.

DOCUMENTACION Y ANTECEDENTES: Los proyectos, pliegos de condiciones, planos y restante documentación se encuentran a disposición de los interesados durante el plazo de presentación de proposiciones en los indicados Servicios de Contratación de la Diputación.

Lo que se publica en cumplimiento del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales, para general conocimiento.

Burgos a 12 de Mayo de 1971. El presidente, PEDRO CARAZO CARNICERO. — El secretario general, JESUS MARTINEZ GONZALEZ.

Alternativa y triunfo de Raúl Aranda, en Zaragoza

Cuatro diestros resultaron heridos de gravedad el pasado domingo

RESUMEN DE LA JORNADA TAURINA DEL DOMINGO

Se celebraron el domingo corridas de toros en las plazas «Monumental» y «Vista Alegre», de Madrid; «Monumental», de Barcelona y en las de Zaragoza, Sanlúcar de Barrameda y Marbella.

Destacaron los triunfos alcanzados por los siguientes diestros:

En Zaragoza tomó la alternativa de manos de Palomo Linares, con toros de los herederos del Conde de la Corte, Raúl Aranda que logró una oreja en su primero y las dos en el último. Fue sacado a hombros. Palomo Linares obtuvo una oreja y Miguel Márquez otra.

Dámaso Gómez (una oreja), en «Vista Alegre»; Diego Puerta (tres orejas), «El Viti» (una oreja) y Dámaso González (una oreja), en Barcelona; «Limeño» (dos orejas y un rabo), «El Cordobés» (tres orejas y un rabo) y Julio Vega «Marismeno» (cuatro orejas y dos rabos), en Sanlúcar de Barrameda. Estos tres diestros y el mayoral de la ganadería del Marqués de Domecq, fueron paseados y sacados a hombros. José Luis Román (una oreja), en Marbella.

Resultaron heridos:

El mejicano Eloy Cavazos, en la «Monumental», de Madrid. Su primer toro, de Francisco Galache, segundo de la tarde, le corneó al rematar con una revólvera una serie de verónicas. En la enfermería se le apreció una herida en la axila izquierda, de veinte centímetros de trayectoria, que producía destroz en los músculos, con rotura de pleura parietal, de pronóstico grave.

El banderillero Francisco Pérez Llopis también fue herido en la misma corrida de la plaza de Las Ventas madrileña (décima de la feria). El quinto toro le corneó al tratar de fijar a la res. Se le curó en la enfermería de una herida en la región paravertebral, de 30 centímetros, y una contusión en la pleura parietal, de pronóstico grave.

Estos dos diestros fueron trasladados al Sanatorio de Toreros.

Dámaso González sufrió en Barcelona una cogida, al intentar un adorno en el tercero. Siguió en el ruedo hasta rematar a la res y pasó a la enfermería, donde se le apreció un puntazo en la ingle derecha y una cornada en el muslo izquierdo, de cinco centímetros de profundidad, de pronóstico grave.

El novillero César González sufrió, en Tomelloso una herida con dos trayectorias, en el muslo derecho, de pronóstico grave. Fue trasladado en una ambulancia al Sanatorio de Toreros de Madrid.

(Resumen de «Cifra»)

SUSPENSION DE LA CORRIDA DE AYER EN MADRID

Madrid (Cifra).— A consecuencia del mal tiempo, ha sido suspendida la decimoprimerá corrida de San Isidro, en la que debían lidiarse reses de don José Benítez Cubero, de Marchena (Sevilla), por los espadas Diego Puerta, José Luis Parada y Jaime González «El Puno».

Las puertas de la plaza se abrieron a la hora anunciada, pero la copiosa lluvia que caía obligó a la presidencia a suspender la celebración de la corrida, a las seis y veinte de la tarde.

PERSISTE LA GRAVEDAD DE ELOY CAVAZOS

Madrid (Cifra).— «La

gravedad persiste, como es natural, y persistirá hasta que transcurran las 72 horas de la cogida», ha declarado a «Cifra» Rafael Báez, apoderado del diestro mejicano Eloy Cavazos, quien resultó herido ayer, durante la décima corrida de la feria de San Isidro, por un toro de Francisco Galache.

El torero ha pasado la noche bajo las molestias naturales del intenso trauma y en la mañana de hoy ha dormido durante cortos espacios de tiempo. A mediodía recibió la visita del doctor Máximo García de la Torre, quien no levantó el apósito, operación que realizará mañana, según ha comunicado al herido.

MEDIO MUNDO PODRA VER POR TELEVISION LA CORRIDA DEL 13 DE JUNIO

Sevilla (Logos).— Las dos Alemanias y la China de Mao verán televisada la corrida que se celebrará el día 13 de Junio próximo en la plaza de Jaén.

Como es sabido, la corrida, en la que se lidiarán toros de Carlos Núñez, se proyectará en color por la televisión americana a casi toda Europa, Norteamérica y países iberoamericanos y Japón. Se va extendiendo cada vez más el número de países que desean tener esta retransmisión. Se sabe que en Madrid será ofrecida en una amplia sala e igualmente que en Jaén, se instalará un equipo de proyección en un cine, ya que las localidades de la plaza están vendidas o solicitadas en casi el doble del aforo del coso.

EL CRITICO ALFONSO NAVALON, GOLPEADO POR UNOS MONOSABIOS

Madrid. (De nuestra Redacción).— En la corrida celebrada el sábado último en la plaza «Monumental» de Las Ventas, ingresó en la enfermería el crítico del diario «Informaciones», don Alfonso Navalón.

Según manifestaciones del propio Navalón, cuando entraba en la plaza, fue insultado por unos monosabios. El respondió y cuando quiso darse cuenta, le agarraron dos, o tres, para sujetarle y otro le pegó varias veces con una vara, en la cabeza.

La teoría es que alguien ha pagado a estos monosabios o, al menos, les ha aconsejado. Y la vergüenza es que en una plaza de toros, donde se detiene a un aficionado por protestar, no se haya detenido a un hombre que pega a otro, para que atente contra un tercero con un palo. Los aficionados sensatos rodearon al crítico y le animaban. Y el crítico lamentaba: «Esto no puede ser. Un día me van a matar».

AYER, EN IBIZA

Ibiza (Logos).— Toros de los señores Martín Berrocal, de Huelva, que dieron buen juego. Media entrada, Luis Parra «Jerezano», aplausos en su primero y una oreja y vuelta en el otro. Julián García, división de opiniones en uno y ovación y vuelta en el último. El rejoneador Eduardo Torres «Bombita», silencio.

COGIDA GRAVE DE FERMIN BOHORQUEZ



Madrid. — El rejoneador Fermín Bohórquez resultó cogido al lidiar un novillo de su ganadería, en la plaza de Las Ventas. Su estado fue calificado como grave. En la foto compuesta, cuatro momentos de la cogida.

# Ullastres se reúne con los empresarios de Cataluña

Estudiaron diversos aspectos presentes y futuros del Mercado Común

Barcelona (Cifra). — "Al propio tiempo que se realizan las negociaciones oficiales, a nivel de Estado, de Gobierno, ustedes, los empresarios españoles han de mantener, a nivel empresarial, sus propios contactos y negociaciones, a fin de estar preparados y en contacto permanente, ligados dentro de lo posible, con quienes, en el futuro, habrán de tratar dentro del Mercado Común", manifestó don Alberto Ullastres, al finalizar su reunión con los empresarios catalanes.

La reunión se celebró esta mañana en la Casa Sindical de Barcelona donde el embajador de España, representante permanente ante la Comunidad Económica Europea, mantuvo contacto directo con los representantes de los Sindicatos, especialmente los empresarios en ellos incluidos y miembros de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona.

Hizo hincapié especialmente en que, en cuanto Gran Bretaña ingrese en el Mercado Común, la estructura del Mundo en tres grandes potencias económicas —Estados Unidos, Comunidad Económica Europea y Japón— obligará a unas modificaciones en los conceptos básicos del GATT, lo cual también hay que tener en cuenta.

Por lo que afecta a la ampliación del Mercado Común, con el ingreso de determinadas potencias en forma absoluta, como de otras que lo harán solamente en forma de adheridos (Inglaterra, Irlanda y posiblemente Noruega y Dinamarca, entre los primeros), y los segundos Suecia, Suiza y Austria, se dan nuevas circunstancias para España. Ello puede ofrecer aspectos positivos y otros negativos, pero se está trabajando intensamente para reducir al mínimo los efectos perjudiciales que esta ampliación pudiera tener, y que podrían tener su mayor expresión en el sector agrícola, siendo mínimo en el industrial.

Se refirió por último al tema de las preferencias generalizadas, señalándolo como complicadísimo, y tras hacer historia de dichas negociaciones y a la postura de Estados Unidos, dijo tras referirse a la famosa sesión del 30 de Marzo, en que el Consejo de Ministros decretó algunas preferencias generalizadas, dejando fuera a España que la lista de beneficiarios no estaba cerrada en absoluto.

También en este terreno se mostró moderadamente optimista el señor Ullastres, ya que se actúa con absoluta eficacia en el estudio encomendado a diversos niveles.

Concluida esta exposición general, se estableció un coloquio entre los asistentes y el señor Ullastres, donde se aclararon diversos de los conceptos expuestos.

## INFLEXION DE LA COYUNTURA ECONOMICA

Madrid (Cifra). — "La primavera española de 1970 transcurre bajo el signo de un cambio coyuntural que nos conducirá a la tan esperada reactivación", señala el informe del Banco Atlántico sobre la coyuntura económica, correspondiente al mes de Abril.

Dicho informe destaca que aunque el sector industrial no ha acusado sensiblemente la reactivación, la cartera de pedidos va lentamente

incrementándose y las perspectivas van siendo mejores. Esto lógicamente influirá positivamente en la expansión del crédito y de la inversión.

## Distribuidores agrícolas

Hilo sisal y sintético para:

AGAVILLAR  
EMPACAR

- Perfectamente calibrado y sin nudos.
- Suministro directo de fábrica.
- Existencias garantizadas en toda la campaña.

Pueden solicitar sin compromiso a:  
FIRECSA - C/ Roberto Bassas, 50 - BARCELONA-14

## POSIBLE VENTA DEL «NOTICIERO UNIVERSAL» DE BARCELONA

Barcelona (Cifra). — Carece de fundamento la noticia de que determinado Banco barcelonés estuviese en negociaciones para adquirir un paquete accionario importante de la Sociedad editora del "Noticiero Universal".

Lo que sí parece cierto —se dice hoy en las páginas financieras de "Hoja del Lunes"—, es el importe que se baraja para la venta del diario: 250 millones de pesetas. En cuanto a los compradores, no es ningún Banco, sino un grupo de personas destacadas en el ámbito económico barcelonés.

Para el cierre de la operación hay que ultimar todavía una serie de pequeños acuerdos de detalle, por lo que la firma puede tardar aún algunos días.

## Aprobación del primer centro de formación de diáconos, en Madrid

Pastoral del arzobispo de Barcelona en apoyo de la ancianidad

Madrid (Logos). — El primer Centro de formación de diáconos permanentes en España ha sido aprobado y bendecido por el arzobispo de Madrid-Alcalá, según informa el semanario "Vida Nueva". Tiene su sede en Madrid en la calle Blasco de Garay, número 8.

Todos los candidatos son casados y la formación recibida la compartirán con sus esposas. Su formación durará dos años. Se ignora el criterio de selección para los candidatos al diaconado, el programa de su formación y el futuro destino de los nuevos diáconos.

PASTORAL DEL DOCTOR GONZALEZ MARTIN SOBRE LA ANCIANIDAD Barcelona (Logos). — El Arzobispo de Barcelona, doctor González Martín ha hecho pública una exhortación pastoral sobre la urgencia de coordinar todos los esfuerzos en pro de resolver al problema que la ancianidad provoca.

Según estadísticas aproximadas —dice el arzobispo— hay en Barcelona, ciudad, 216.473 ancianos. De ellos viven con los hijos 79.575; son matrimonios solitarios con ambos cónyuges seniles, 74.734; con un cónyuge senil, 34.449. Son viudos o célibes o se encuentran solos, 28.085.

Se pregunta después el Prelado el por qué hay tantos ancianos. Describe al detalle la toma de conciencia que se ha realizado últimamente por parte de diversas entidades civiles y religiosas del problema y enumera una serie de factores que contribuyen a agudizar este problema. Son las siguientes:

- La vida se alarga.
- La exigüedad de las pensiones.
- La poca atención efectiva de los familiares.
- La propia concepción urbanista y
- El trabajo de la mujer.

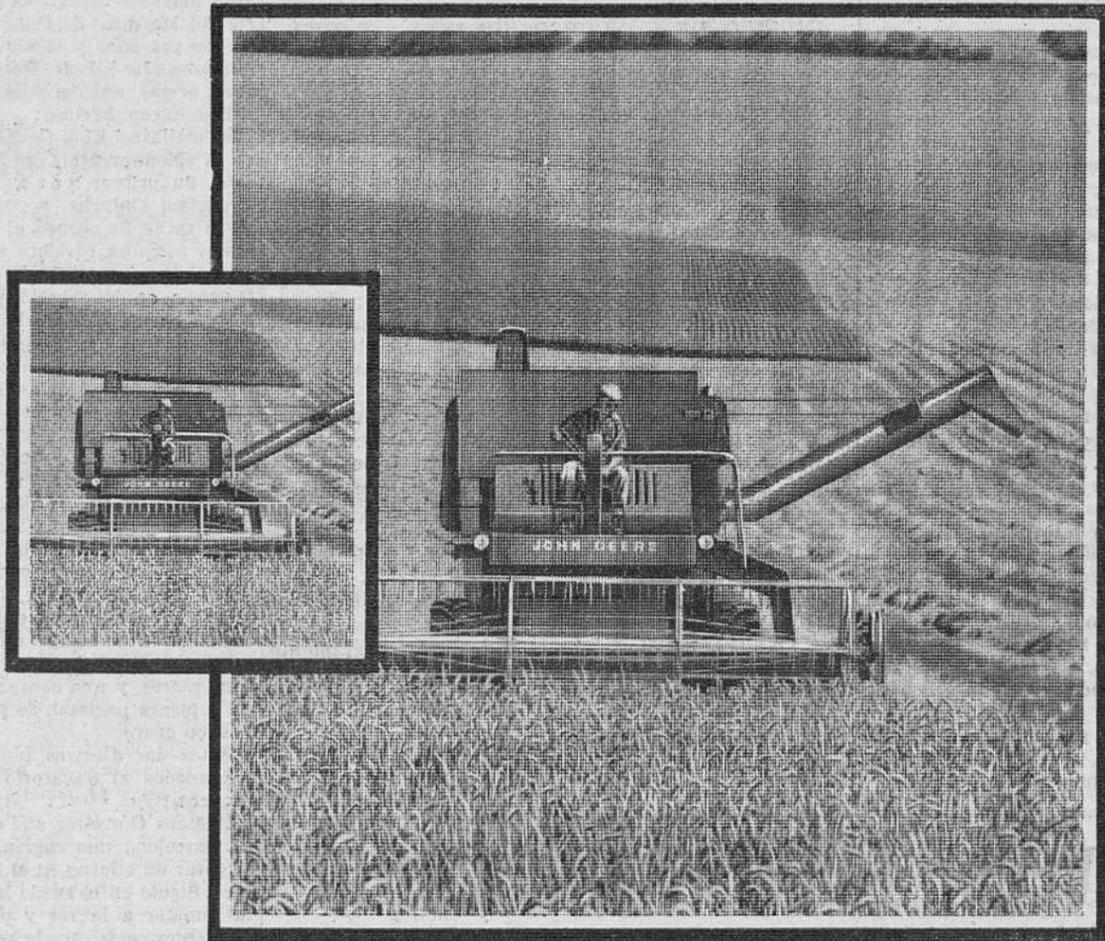
En el apartado que lleva como título "¿Qué hacemos nosotros?", se pregunta qué pueden hacer las entidades públicas y privadas, los que abundan en medios de fortuna, los periodistas, los sacerdotes, predicadores de la palabra de Dios. "No es posible permanecer tranquilos ante esta muchedumbre de pobres en el más estricto sentido de la palabra. Para atender a los ancianos, no basta ofrecerles sustento, pensiones, residencias e incluso confort; se necesita brindarles consideración, respeto y amor.

Con respecto a la familia afirma que antes que nadie es ella la que está obligada a cuidar de sus ancianos.

No se cumple con el deber de honrar padre y madre si cuando son ancianos, se les condena egoístamente a una separación que cubrirá de negras sombras sus últimos días.

Al Estado corresponde multiplicar sus esfuerzos para que las pensiones de la Seguridad Social que llegan a los ancianos, sean cada vez más amplias y capaces de cubrir las necesidades reales.

# Compre una John Deere: será como tener dos



## Cosechadora JD 630 + Concesionario John Deere

- Plataforma de corte de gran capacidad.
- Separación máxima en la unidad de trilla por su cilindro de gran diámetro y gama de velocidades.
- Gran despeje entre sacapajas y capot que permite aventar la paja y separar con toda efectividad los granos restantes.
- Cribas regulables de movimiento contrapuesto, que combinadas con la potencia soplante del ventilador realizan una perfecta limpieza del grano.
- Amplia y confortable plataforma del operador, desde donde se controlan y accionan todos los mecanismos de la máquina.
- Motor Diesel de 6 cilindros, 4 tiempos y 100 C.V.
- Dirección hidrostática.
- Alta velocidad de trabajo.
- Instantánea puesta a punto de la máquina, para cambios de cultivos. Y además...

Su Concesionario John Deere participa en su progreso con el mejor servicio de asesoramiento, financiación y post venta.

Participe con JOHN DEERE en el progreso agrícola



El agricultor progresista es agricultor John Deere.

### CONCESIONARIOS:

EMILIO GIL PERALTA Y CIA, S. R. C. Plaza Dr. Albiñana, 1 - Tels. 20 38 05 20 68 37 - BURGOS • CASA GUTIERREZ. Plaza Primo de Rivera, 20 - Tel. 842. - ARANDA DE DUERO • CASIMIRO LOPEZ Y CIA, S. L. Leopoldo Lawin, 16 - Tel. 31 02 25 - MIRANDA DE EBRO • BRAULIO GARCIA PEREZ E HIJOS. Tel. 5 - VILLAQUIRAN DE LOS INFANTES.

## TOTAL LIQUIDACION

Sábanas  
Mantelerías  
Colchas

NOVEDADES LEONARDO  
Defensores Oviedo, 9

## PUERTAS PLEGABLES

Entrega y colocación inmediata

IGNACIO PALACIOS, S.A.

## Comienza la Asamblea internacional de Caza

Presidió el Príncipe Juan Carlos

Madrid (Cifra).—Bajo la presidencia del Príncipe de España se inauguró hoy al mediodía en esta capital la décimoctava Asamblea del Consejo Internacional de la Caza.

Con don Juan Carlos de Borbón ocupaban la presidencia el ministro de Agricultura, el subsecretario de Información y Turismo, el director general de Montes, Caza y Pesca Fluvial, el presidente del "C. I. C.", el administrador general, el Príncipe Palhevi del Irán, y otras personalidades.

Asisten al Congreso 330 asambleístas pertenecientes a 27 países miembros del "C. I. C." y las reuniones se celebran en el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones.

## Se necesitan señoritas AYUDANTES DE CAMARERA

Para restaurante de 1.º en Bilbao.

Sueldo garantizado 10.000 pesetas.  
Dirigirse al "Hotel ESPAÑA" en Burgos, el jueves, 27, de 6 a 8 de la tarde.  
Imprescindible buena presencia.

## Extrema gravedad del arzobispo de Madrid

Madrid (Logos).—La oficina de Prensa del obispado ha facilitado una nota, que textualmente dice:

"En el día de la fecha ha vuelto a ingresar en el sanatorio-hospital de San Pedro de esta capital el excelentísimo señor arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor don Casimiro Morcillo, como consecuencia de un sensible empeoramiento de su estado general debido a la anemia aplásica que padece y que le ha conducido a una situación de extrema gravedad. 24 de Mayo de 1971. — Firmado, doctores Gómez Durán, Elosegui y Martínez Alvarez".

## España y el Mercado Común

(Viene de primera Pág.)

ser ampliada a diez, como parece cada vez más verosímil, la acomodación del acuerdo a esta nueva circunstancia necesitará una serie de estudios, no propiamente negociaciones, para que las ventajas mutuas del acuerdo puedan ser comparables en las nuevas circunstancias.

### CONVERSACIONES EN BRUSELAS

Bruselas (Efe).— Para estudiar las repercusiones de la ampliación del Mercado Común Europeo sobre el acuerdo preferencial España-C.E.E., el próximo día 7 de Junio tendrán lugar en Bruselas conversaciones entre representantes españoles y altos funcionarios de la Comisión Europea, según reveló hoy en Bruselas un portavoz de esta última.

El acuerdo preferencial entre España y la C.E.E. se concluyó, efectivamente, cuando esta última constaba de seis países, pero al

Por parte de la Comisión Europea, presidirá las conversaciones el director de Política Mediterránea, Loeff (holandés).

Las conversaciones con España se insertan, por otra parte, en una serie de conversaciones con otros países mediterráneos que tienen firmados acuerdos preferenciales o de asociación con el Mercado Común Europeo.

### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80  
Administración 20 71 48

## ¿Por qué llaman a Finley "la competencia"?

Usted conoce muchas tónicas. Algunas de ellas, francamente buenas. Sin embargo, Finley acaba de presentarse en el mercado y la llaman ya "la competencia". ¿Por qué será?

*Finley*  
"la competencia"



Embotellado con autorización de Compañía COCA-COLA de España

## OPTICA MIJANGOS

Almirante Bonifaz, 4.  
PROXIMAMENTE TAMBIEN EN  
Calle Vitoria, 162

# GUIA FACULTATIVA

### José Luis Rica Rica

TOCONECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21 1.º  
Teléfonos 201865 y 204778

### S. IÑIGO

OCULISTA

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7  
Lain Calvo, 17. 1.º - Tf 209923

### Dr. BAÑUELOS

OCULISTA

Plaza Mayor, 2 - Tel 201066

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO

Espolón 2 - Teléf 209349

### J. M. MOVILLA CUADRADO

NEUROPSIQUIATRIA

Electroencefalólogo  
Concepción 17  
Horas de consulta Llamar a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde). Los sábados no

### R. PLASENCIA

OFTALMOLOGO

Consulta de 1 a 2 y de 5 a 7  
Vitoria 30 - Teléf 206591

### M. A. RUIZ DE TEMIÑO

DENTISTA

San Juan, 3. 2.º - Tf 204370

### Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES

Consulta de 12.30 a 2.30  
Queipo de Llano, 2. 4.º. Izq.  
(Frente a establecimientos Campo) Tfs 203900 y 204781

### José Llorente

Especialista en niños  
Pediatria y Puericultura  
Calle Sanjurjo, 39. 1.º C  
Consulta de 5 a 7 y horas a convenir Tel 203900

### MIGUEL CAMPO

TOCONECOLOGIA

Del Igualatorio Médico Colegial  
Edificio EDINCO despacho 406 - Vitoria. 17 Tf 205207

### V. Mateos Otero

CIRUGIA GENERAL,

Traumatología y ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 Horas  
concertadas, excepto sábados  
Avenida del Cid, 8. 2.º  
Teléfono 206453

### M. GALICIA

CIRUGIA GENERAL

Consulta, de 1 a 2  
Calle Miranda, 6 Tf 204019

### JOSE CARAZO

PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31 - Tf 203591

### M.º PILAR SIMON DE BLANCO

MEDICO ANALISTA

Consulta, de 10 a 1 diaria, excepto sábados  
Conde Jordana 1. 9.º centro  
Teléfono 209559

### A. GOMEZ LOPEZ

CORAZON Y PULMON  
Del Hospital Militar  
San Cosme, 2. 3.º, derecha  
Teléfono 205590

### José M. de Sebastián

MEDICO ANALISIS CLINICOS  
Vitoria, 19. 2.º - Telf 203789

### Dr. RENEDO

CIRUGIA, VIAS URINARIAS  
Consulta de 11 a 1  
Concepción, 15. 2.º Tf 207378

### F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA  
San Pastor, 14. 2.º Dcha.  
Teléfono 208617

### Jerónimo Iglesias

MEDICO DENTISTA RAYOS X  
Vitoria 141. 1.º (Juan XXIII)

### JOSE M.º MOLINA ARIÑO

Maternólogo del Estado  
PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Conde Jordana, 8 Tf 203519

### J. M. FRANCES

Medicina interna - Rayos X  
Consulta  
de 10 a 1 y de 5 a 6.30  
Plaza de Vega Tf 205446

### M. Sánchez Dueñas

Medicina y Cirugía del Sistema nervioso, Cráneo y Columna vertebral Electroencefalografía  
Calle Calatravas 3, 1.º Dcha.  
Consulta, de 4 a 6, excepto sábados

### V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO y NUTRICION  
Metabolimetría  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Análisis clínicos - Rayos X  
Vitoria 20. 1.º - Tf 203667

### AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6. 5.º A  
Teléfono 204452

### Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Alonso Martínez, 7  
Teléfono 200393

### A. BLASCO VELASCO

MEDICINA INTERNA RAYOS X  
De 12 a 2 y de 5 a 7  
Aparicio y Ruiz, 5, 1.º, Izqda.  
Teléfono 207838

### A. BENITO BRAVO

Del Igualatorio Médico Colegial  
MEDICO DENTISTA  
Burgense, 22  
Teléfono 202971

### Máximo Ortiz Pérez

CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA  
Consulta, de 10 a 2  
Calle Madrid 10 1.º  
Teléfonos 205469 y 205001

### José M.º Alvarez Tovar

MEDICO DENTISTA

Sa. Lesmes, 1 Principal Izquierda - Teléfono 202793  
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 7

### A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ y OIDOS

Espolón 28 - Teléf 203577

### Rodrigo Garcia Zuazo

PUERICULTOR  
Diplomado. Especialista de niños. Del Seguro Colegial  
Vitoria, 188. 1.º, A y B  
De 10 a 11 y de 4 a 6

GAFAS SOL GRADUADAS  
CUIDARAN SUS OJOS

OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28

### JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NINOS  
RAYOS X - Consulta de 6 a 7 y horas convenientes  
Teléfono 200611  
Barriada Juan XXIII 16. 1.º

### E. SUAREZ MUÑIZ

ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta, de 12.30 a 2 y tardes concertadas  
Calle P. Silverio, n.º, 4 8.º, A  
Teléfono 207493

### F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR, RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NINOS  
Consulta, de 11 a 2 y horas convenientes  
Avenida del Cid 36 3.º

### Juan Corral Castanedo

HUESOS Y ARTICULACIONES - TRAUMATOLOGIA  
Consulta, de 10 a 2 en calle Vitoria, 17 (Edificio Edinco)

### Carlos Rodriguez

OCULISTA  
Héroes del Alcázar 1 5.º  
Teléfono 207063

# Comienza la Asamblea de Prensa

Simultáneamente fue inaugurado en Bilbao el Centro regional de TVE, que comprende a Burgos

Destacadas personalidades de la política norteamericana, en Madrid

Madrid (Logos).— Invitados por el ministro español de Obras Públicas, ha llegado a Madrid el secretario de Transportes de Estados Unidos, señor Volpe, quien permanecerá en visita oficial en España durante los días 25 y 26. Durante su estancia el señor Volpe mantendrá conversaciones con los ministros de Obras Públicas y del Aire.

El secretario norteamericano de Transportes no iniciará hasta mañana su visita oficial a Madrid.

Además de sus visitas oficiales al Jefe del Estado español, al Príncipe de España y a los ministros de Obras Públicas y del Aire, el senador Volpe tendrá una reunión con el Club Americano, el próximo miércoles, a la una y media de la tarde.

## EMBAJADOR ESPECIAL DE NIXON EN MADRID

Madrid (Cifra).— El embajador volante del presidente Nixon, para Asuntos Económicos, David Kennedy —que llegó esta mañana a la base de Torrejón, en vuelo especial— se ha entrevistado en el curso de la mañana con los ministros de Comercio y comisario del Plan de Desarrollo, señores Fontana Codina y López Rodó.

En el curso de dichas entrevistas se abordaron cuestiones económicas y de comercio referidas a las relaciones existentes entre España y Estados Unidos.

## MINISTRO INGLES VISITA TOLEDO

Toledo (Logos).— El ministro parlamentario de Asuntos Económicos de la Gran Bretaña, Anthony Grant, llegó a Toledo acompañado por el consejero comercial de la Embajada de España en Londres. Se da la circunstancia de que es el primer ministro inglés que visita España desde hace diez años.

Después del almuerzo, que le fue ofrecido en el pador Conde de Orgaz, acompañado del delegado provincial de Información y Turismo, visitó el Museo de Santa Cruz, Catedral y Museo del Greco.

## SANCHEZ BELLA INAUGURA LA XXIX ASAMBLEA DE ASOCIACIONES DE LA PRENSA

Bilbao (Cifra).— «La especialización y el nivel universitario son exigencias de nuestro tiempo y de ahí la creación de la Facultad de Ciencias de la Información», dijo el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en el acto de inauguración de la XXIX Asamblea de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, que se celebrará en Bilbao a partir de hoy y hasta el día 28.

Los actos comenzaron con una misa de Espíritu Santo, en la Basílica de Begoña, oficiada por el obispo titular de Verrona y dimisionario de Santander, monseñor Eugenio Beitia. Estuvieron presentes en la misa el ministro, los directores generales de Prensa, Radio y Televisión y las primeras autoridades de Vizcaya.

Terminada la misa, ante el Ayuntamiento de Bilbao, monseñor Beitia bendijo la unidad móvil del Centro regional de Televisión, que el ministro ha inaugurado hoy y, seguidamente, en el salón de sesiones, se celebró el acto inaugural que comenzó con unas palabras del presidente de la Asociación de la Prensa bilbaína, don Antonio Guerrero Troyano, quien enumeró los principales problemas que afectan a la profesión y que van a ser tratados en la Asamblea.

A continuación, la alcaldesa de Bilbao, doña Pilar Careaga de Lequerica, señaló que la VIII Asamblea de la Federación, en Junio de 1950, tuvo también su clausura, que presidió el Jefe del Estado, en este mismo salón de sesiones. «Bilbao —dijo más adelante— es un buen lugar para que se reúnan los profesionales de la Información, porque Bilbao vive al día unas realidades con proyección nacional y está íntimamente conectada en todas sus actividades con el quehacer de todas las provincias de España».

Terminó la alcaldesa señalando que el Centro regional de Televisión —que abarca las tres provincias vascongadas, más Navarra, Logroño, Burgos y Santander— es un auténtico símbolo de lo que tradicional, histórica y geográficamente ha sido una realidad y es la íntima conexión que siempre ha existido entre estas tierras vascongadas y castellanas».

Finalmente el ministro de Información y Turismo expresó su satisfacción por que Bilbao sirva de marco a esta Asamblea y dijo que «estamos en el umbral de una época nueva, en la que España ha de duplicar su renta «per cápita», pasando desde los 800 dólares anuales a los 1.600. Ello es posible porque no hay quien detenga a España en el ritmo de la marcha que ha emprendido».

Afirmó que «el periodista español ha sabido hacer honra a la confianza en él depositada, hasta llegar a ser la acción de la Prensa instrumento esencial en el desarrollo español. La labor anónima de los periodistas en treinta años, prestada al crecer del alma española, es algo sin parangón en ninguna otra nación ni en ningún otro momento».

Finalmente, el ministro declaró inaugurada la nueva Asamblea de la Federación nacional de Asociaciones de la Prensa.

## EL PRIMER CENTRO REGIONAL DE TELEVISION ESPAÑOLA

Bilbao (Cifra).— A primeras horas de la tarde, el ministro de Información y Turismo ha inaugurado, en las dependencias de la Delegación provincial, el primer centro regional de «Televisión Española» que se inaugura en España.

Previamente, el obispo auxiliar de Verrona, monseñor Beitia, ha bendecido las instalaciones y, seguidamente, el ministro y sus acompañantes han visitado las instalaciones de la Delegación.

Este nuevo centro regional (enlazado directamente con los estudios de Madrid) consta de un estudio, redacción, laboratorio y un control dotados de los aparatos más modernos, incluso magnetoscopio y telecine.

Entra en funcionamiento hoy mismo, con el acto

inaugural de la XXIX Asamblea nacional de Asociaciones de la Prensa. Más adelante y sucesivamente se inaugurarán otros semejantes en Valencia, Sevilla, Oviedo y Santiago de Compostela, que son los cinco centros regionales de televisión previstos por el momento.

## CUARTO CENTENARIO DE LA BATALLA DE LEPANTO

Valladolid (Cifra).— Los ministros de Educación y Ciencia y Marina, con las primeras autoridades de la ciudad y el almirante Núñez Iglesias, presidieron esta tarde la inauguración de los actos conmemorativos del cuarto centenario de la batalla de Lepanto.

Esta conmemoración, primera que se celebra en España, tendrá continuación en otras ciudades como Barcelona y Granada.

A las seis de la tarde, los ministros y autoridades asistieron en la Catedral a un solemne Tedeum, especialmente compuesto para celebrar la victoria de las armas cristianas en la histórica batalla de Lepanto. Fue oficiada por el arzobispo, doctor Romero Mengibar y actuó la coral vallisoletana.

A continuación se trasladaron al Museo de Pintura de la Pasión, donde la Junta interministerial del Centenario ha montado una interesantísima exposición lepitina, sobre auténticas piezas y testimonios relacionados con la batalla, con don Juan de Austria y con el monarca Felipe II.

A continuación pronunció una conferencia sobre la juventud de don Juan de Austria y su vida militar como capitán del mar, el almirante Núñez Iglesias.

Más tarde se celebró una recepción en el Ayuntamiento, donde las Corporaciones municipal y provincial ofrecieron a los ministros y autoridades un vino de honor.

## Hoy, extraordinario concierto de la Schola Cantorum en el Círculo de la Unión

Dará comienzo a las ocho y media de la tarde

Nuevamente hace su presentación en público la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros. Esta vez,

en el acogedor y espléndido salón del Círculo de la Unión, cuya directiva ha tenido el gusto y la delicadeza de organizar esta actuación, que será sin duda del agrado de los numerosos burgaleses amantes de la buena música y de las interpretaciones bien afinadas. De ambas cosas hace gala y obsequio la Schola Cantorum bajo la dirección del Rvdo. Don Miguel Castañeda, a quien secundan en su brillante cometido don Javier Zárate, en calidad de subdirector de la

masa coral y el organista don José Luis Zamora.

El concierto, que constará de dos partes, está integrado por un amplio repertorio de obras selectas, de algunas de las cuales especialmente la Schola Cantorum hace verdaderas creaciones.

Dará comienzo a las ocho y cuarto de la tarde.

He aquí el contenido del programa y la forma en que se desarrollará:

Primera parte. — Ave Verum, Saint Saens; Bone Pastor, H. Eslava; Oh Jesu Cristo, J. Van Berchen; Jesu dulcis memoria, H. Eslava; No tardes, Tom (negro espiritual), Stephen C. Foster; Cantate Domine, F. Haendel; Tu es Petrus, H. Eslava.

Segunda parte. — Allá en mi Cuba, Xavier Montsalvaige; De noche no puede ser (popular asturiana), Angel Bravo, Pbro., solista: Serafín Tapia; Micifuz (capricho), P. José F. Prieto; Bole-ras sevillanas, E. Fábreg, solista: Jesús Rodríguez; Habanera Divina, M. Masotti Littel; Quítate de la esquina (popular asturiana), R. Sáez de Adama; Ya vienen los ladrones (popular burgalesa), Angel Bravo, Pbro., solista: Serafín Tapia.

## SUBASTA

La cooperativa de Los Barrios de Bureba vende un local destinado a granero y maquinaria el día 6 de Junio a las 5 de la tarde. Bajo las condiciones que se leerán al público antes de comenzar la subasta.

## VACACIONES GRATUITAS

PARA FAMILIAS BURGALÉAS

ORGANIZADAS POR LA

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL



El pasado sábado, día 22, a las doce del mediodía se celebró en el Salón de Actos de las Oficinas Centrales de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL el sorteo para el primer turno de VACACIONES GRATUITAS 1971, que comprende del 1 al 17 de Junio. Resultó agraciado D. Luis Castañeda Sancho, quien en compañía de sus familiares disfrutarán de dos inolvidables semanas en la Residencia Internacional de las Cajas de Ahorros de Estepona (Málaga).

Aún está Vd. a tiempo de optar a los próximos turnos de

## VACACIONES GRATUITAS

Aproveche esta gran oportunidad que le brinda la

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

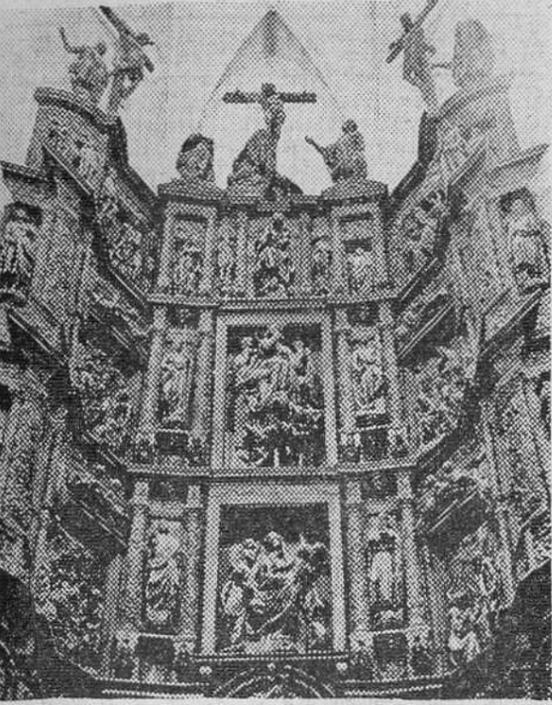
Infórmese en cualquiera de sus Oficinas.

# BRIVIESCA, CABEZA DE BUREBA

Briviesca, cabeza de Bureba, fue sede de un Arceidiano único en la Historia de la Iglesia por sus omnímodas prerrogativas en lo eclesiástico, en lo civil y en lo matrimonial. Venía a ser el arceidiano, como un obispo de Diócesis sufragánea. El arceidiano de Briviesca logró ver reconocidos sus derechos y privilegios después del Concilio de Trento y subsistió hasta mediados del siglo pasado. Es también hito importante en la red de calzadas que desde los tiempos de Roma hasta nuestros días pasaban por ella. Pero llega a su ápice en los siglos XVI y XVII, en los que encontramos briviescanos diseminados por toda la geografía del Imperio y ocupando importantes puestos en la administración y en la milicia.

Briviesca, cabeza de la Merindad de Bureba, noble tierra de hidalgos y de santos, guarda dos joyas maravillosas: la ex-Colegiata y Santa Clara.

La que fue Colegiata y sede del Arceidiano, tuvo su origen en la antigua Iglesia de Nuestra Señora de Allende el Río Oca, que aguas arriba, a poco más de un tiro de ballesta de las murallas, presidía el núcleo antiguo de la villa, que la Infanta doña Blanca trasladara al Soto donde ahora se asienta.



Este templo, gótico en sus orígenes, es hoy una imponente, majestuosa y casi catedralicia iglesia, de líneas severas y clásicas, de dimensiones colosales, pero de una armonía de líneas y de una belleza interior sorprendente.

Su retablo, de un barroco contenido y más bien sobrio, es un prodigio de talla y de color, y tan perfectamente se conjuga con las columnas y las bóvedas, que sin él, el rostro interno del templo estaría contorsionado, empobrecido. Sus oros suaves, de oca, se arrebolan con los rojos y azules de sus santos, que han perdido la dramática y casi teatral sensación de movimiento tan del gusto de la centuria anterior y guardan una actitud serena y noble. Es un inquisidor general, don Manuel Quintano Bonifaz, bautizado en la Colegiata y confesor del Infante don Felipe de Parma, hijo del primer Borbón español, quien mandó construir y dorar este retablo, insigne entre los de su siglo.

Pero la maravilla de la Colegiata es su capilla gótica, que guarda el más maravilloso retablo que imaginero alguno pudo soñar: es la capilla de los Briviesca, Marqueses de Sofraga, dedicada a Santa Casilda, la santa princesa mora, hija de Almamún de Toledo.

El nogal, montaraz y hosco, fascinado por la gubia prodigiosa del artista, se anima, cobran vida sus formas y se transforma en la talla gentil de la dulce virgen Casilda. Y en una floración maravillosa, brotan las rosas de su casto seno en el milagro perfumado que nos refiere su leyenda dorada.

Este retablo, probablemente obra de los mismos maestros que tallaron el de Santa Clara, no alcanza la monumentalidad de aquél, pero lo supera por la belleza de sus líneas y la hondura y vida de su expresión.

En su talla colaboran con Pedro López de Gámiz y Diego Guillén, artistas ocales, que realizan la mayor parte de la obra y cuyos nombres sofocados por el polvo del olvido, son dignos de ser recordados, ya que su obra pregona su gloria: Juan de Miranda, Juan de Carranza, Inigo de Oña.

Ellos inician una línea nueva y señalan una fecha decisiva en la escultura religiosa: 3-3-1538, la nueva frontera de la imaginería castellana: es pues, anterior al de Santa Clara y superior a él en belleza y perfección de formas y hay que acudir a este retablo para comprender la obra de Santa Clara.

Adosada a la parte posterior del altar mayor, la capilla del Sagrario es una perla del barroco burgalés. Edificada justamente al comenzar la segunda mitad del siglo XVII en 1668, en plena embriaguez artística de forma y de colores, es, no obstante, un alarde de ponderación y buen gusto, que huve de ese abuso de la decoración, tan común en su siglo y que nos agobia y oprime con excesiva ornamentación.

Construida en "ochavos", con una altísima cúpula, "a media naranja y con su linterna", es obra de Juan Díaz el Viejo y de sus hijos, que hicieron el proyecto en 1664 y la concluyeron en un tiempo brevísimo.

Las dovelas presentan en su trasdós la apoteosis del Santísimo Sacramento. La Custodia con la Hostia Santa recibe la adoración de la Iglesia, representada por los grandes fundadores. Ignoramos quién fue el artista que realizó estos maravillosos murales, pero sabemos que se buscó entre los mejores maestros de la época.

No podemos imaginarnos ahora lo que fue esta ca-

pilla que guarda tantas maravillas: sedas de Milán, brocados de Flandes, lienzos de Contray, encajes de randas y soles, entretejidos con perlas, ricas telas labradas en las Indias, reposteros bordados en oro con las armas de los fundadores y cinco lienzos pintados por Murillo para la capilla, por encargo de don Francisco de Soto, con quien le unía una estrecha amistad. Y una ingente cantidad de cálices, patenas, hisopos, aguamaniles y lámparas de plata sobredo, rada, digna de ser firmada por cualquiera de los Arfe. Esta Custodia es, tal vez, la obra magna de la orfbrería religiosa de este siglo XVII, tan oródrigo en ellas.

Toda esta ingente riqueza desapareció en los días infaustos de la Desarmortización, en el pasado siglo. La villa, hoy ciudad, de Briviesca, reclamó la custodia que había sido incautada y llevada a Burgos y puesta a precio, para su devolución. El Cabildo de Santa María tuvo que entregar toda la plata que poseía para igualar el peso de la Custodia y los lienzos que el pintor sevillano pintara con cariño para la capilla del Sagrario. Incautados los bienes que constituían la hacienda legada por los fundadores, desapareció aquel culto magnífico y la incuria y la pobreza dejaron su triste impronta en aquel jovel eucarístico que fue el Sagrario de Santa María.

Podemos, todavía, admirar las puertas que comunican con el presbiterio, las orlas y escudos que nos hablan de su incomparable belleza y nos recuerdan a sus fundadores: don Francisco de Soto Guzmán, capitán de Infantería española, en Indias, y del Consejo de Estado y Guerra, de Su Majestad, y a sus hermanos don Martín, inquisidor general de la Nueva España, y don Juan, arceidiano de Santa María, de Badajoz. Llevaban sangre de conquistadores. Eran descendientes del primer almirante de Castilla, don Ramón de Bonifaz: Hernando de Soto, el conquistador de la Florida, era deudo próximo de su abuelo don Blas Hernández de Soto y sentían la misma fe ardiente de su glorioso antepasado Santo Domingo de Guzmán.

Santa María recogió las plegarias de Juan de Ayolas, el adelantado de Río de la Plata y las de los capitanes como Briviesca, que luchó con el Gran Capitán, de Italia y otros como Venero y Lara, del famoso Tercio Viejo, compañeros en todas las campañas del César. Aquí se detiene para implorar la ayuda de Nuestra Señora la embajada española que negoció la paz de los Pirineos; en su pila fueron bautizados los Soto Guzmán, los Quintano, Frías Salazar, el que fue Arzobispo de Granada y Burgos, don Onésimo de Salamanca y tantos y tantos nombres evocadores de grandes gestas.

¡Cuántas cosas pudieran contarnos sus piedras! Historias de amor y de dolor, de abnegación y de gloria, que trenzaron la urdimbre de gloriosas hazañas.

## SANTA CLARA

El convento de Santa Clara nació al calor de un gran místico, el bienaventurado Fray Lope de Salinas, de noble estirpe, compañero y amigo íntimo de San Pedro Regalado, que inició en Briviesca la reforma franciscana que implantara en La Aguilera su maestro, el Padre Villacreces. Fray Lope dio vida y forma y unió a la Segunda Orden lo que era un humilde beaterio, en unas huertas que le cedió el Condestable de Castilla.

Y fue una hija del Condestable don Inigo, doña Mencía de Velasco, la que con generosidad inigualable construyó el convento y templo que hoy admiramos. Lo comenzó en vida y se concluyó ya muerta doña Mencía que dejó casi toda su inmensa fortuna para esta obra.

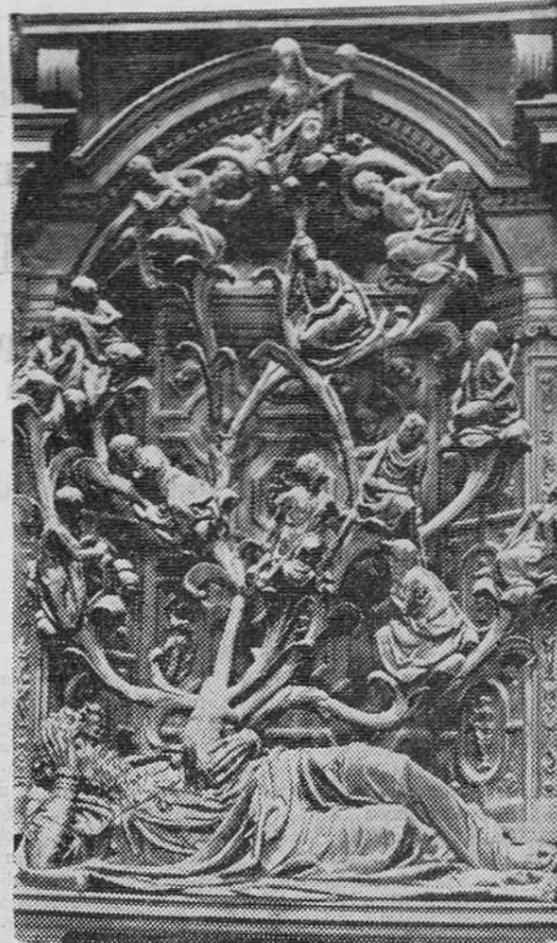
El templo es de un gótico tardío, pero severo y frío. Mas lo que le ha convertido en blanco de admiración, es su retablo tallado en madera por Pedro López de Gamiz y Diego Guillén. Es la obra maestra con la que comienza en Castilla un nuevo estilo de la imaginería religiosa de un pueblo, nuevo Israel de Dios, se reflejan en esta "Capilla Sixtina" de la escultura religiosa castellana.

Este retablo mariano es una narración vívida que nos permite seguir paso a paso la vida de la Virgen, desde aquel Arbol de Jesé, del cual vaticinó el profeta que brotaría el pimpollo de David hasta la apoteosis de su glorificación por la Trinidad.

Constituye un Evangelio de la Señora, tallado en nogal, animado, lleno de vida, que nos hace repetir el versículo del Magnificat... "Todas las generaciones te llamarán bienaventurada".

Al pie del altar duerme su último sueño, en un sepulcro extremadamente sencillo, acorde con sus deseos, la fundadora doña Mencía de Velasco, la hija de los Condestables, virgen seglar y mujer admirable que pasó por su vida haciendo el bien.

Jesusa DE IRAOLA Y ELORDUY



## JEFE DE DELEGACION

PARA

## ZONA DE BURGOS

NECESITA

Empresa de primera línea del ramo de alimentación

### FUNCIONES:

- Planificar y desarrollar la expansión comercial de la Delegación bajo las directrices de la Casa Central.
- Comprobar la utilización y rendimientos de una unidad de producción fabril.
- Supervisar las labores administrativas de la Delegación.

### SE REQUIERE:

- Experiencia en ventas a bares, restaurantes, hoteles, tiendas de alimentación, etc.
- Dotes de mando y actitud para trabajar en equipo.
- Imprescindible buena disposición para desplazarse frecuentemente por la provincia y proximidades.
- Estar en posesión del permiso de conducción de vehículos.
- Residir en el pueblo de la provincia de Burgos, en donde está instalado el centro de trabajo. Conviene a persona sin grandes necesidades de Colegios para sus hijos.

### SE OFRECE:

- Remuneración anual líquida del orden de las 250 mil a las 300.000 pesetas dependiendo de la valía personal del candidato.
- Vivienda gratuita.

Se ruega a los interesados se dirijan por escrito a mano, indicando nombre, apellidos, edad, estudios, teléfono de contacto, situación familiar y adjuntando una fotografía reciente, tamaño carnet, a

BEDAUX ESPAÑOLA, S. A.  
Referencia JS/B  
Alameda Recalde, 35. 3.º  
BILBAO-11.

## YA PUEDE VIVIR MEJOR!

En la moderna zona residencial más bella y tranquila de Burgos.

## En el Parque de La Isla

( Junto al Palacio de La Isla )



# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

## Alquileres

**SE ARRIENDA** piso. Informes, Teléf. 207734. Horas oficina.

**SE ARRIENDA** un pasto de 77 Has. Para tratar con la Junta Administrativa de Valtierra de Pisuergra.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico. Teléfono 202059.

**SE ALQUILA** piso pequeño, con muebles. Informes, San Agustín, 17, 2.º, D.

**PISO** amueblado se arrienda. Carretera de Logroño, 13, 2.º, E.

**ALQUILO** pisos cuatro y cinco habitaciones. 1.600 a 6.000 pesetas. Cantero, Concepción, 2.

**ALQUILO** piso y local. Alfarreros, 14. Informes, Plaza Sur número 6. Mañanas.

**SE ALQUILA** piso. Calle Vitoria 163, 3.º, F. Tratar con el portero.

**ALQUILO** piso carretera de Arcos, 29. Bolo-sano García.

**ALQUILO** piso amueblado, en Plaza Mayor. Razón, comercio «Mi Tienda».

**ALQUILO** casa con agua y garaje, en Frandovínez. Llamar, teléfono 207421 (Burgos).

**SE ALQUILAN** oficinas en edificios Monasterio.

**SE ARRIENDAN** por un año los pastos para ganado lanar, de 600 hectáreas de terreno y 200 más para ser roturadas; estas últimas por el tiempo a convenir. Tratar con presidente Junta Administrativa de Barrio Panizares.

**ALQUILO** piso, ascensor, exento gastos comunes. Teléfono 208633.

**ALQUILO** piso céntrico, reformado, 125 metros cuadrados. 3.500. Concepción, 26, 2.º

**ALQUILO** un segundo piso amueblado, económico, próximo aeródromo, por temporada o más. Razón Avenida Generalísimo 2 y 3. Porteras.

**ARRIENDO** piso amueblado, en Pisones, 5, 4.º, B., derecha.

**ALQUILO** piso céntrico, reformado, 125 metros cuadrados. 3.500. Concepción, 26, 2.º

**ALQUILO** un segundo piso amueblado, económico, próximo aeródromo, por temporada o más. Razón Avenida Generalísimo 2 y 3. Porteras.

**ARRIENDO** piso amueblado, en Pisones, 5, 4.º, B., derecha.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1.450, 1.500, 124, 850, 600-E y R-8. Morris 1.300, M-G, «Servi Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716

**VENDESE** Pegaso 1063 -A, dos años. Dirección hidráulica. Teléf. 721545. Palencia.

**AUTOS** alquiler sin conductor. «Blanco»: 600-D, 850 coupé, 124, nuevos. Barriada Illera, B. 69. Teléfono 205638.

**VENDE** coche Volkswagen 1200, buen estado. Daría facilidades. Casa David, Santa Do-rotea.

**AUTOS «FLEN»** sin conductor: Coches de alquiler 600-D, 850 berlina y coupé, Seat 1500, 124, 1430, Morris, M-G, Simcos, nuevos. Garaje Avenida General Vigón, esquina Barriada Yllera. Teléfonos 208804 y 201874.

**VENDEMOS** Seat-600, Seat 1.500, Formicheta, Renault 4-L, Simca 1.000, Dodge Dart y Land-Rover largo, totalmente revisados. Facilidades de pago. Talleres Petro Velasco. Vitoria 105, teléfono 206854 y Carretera Madrid-Irún, kilómetro 247, teléfono 209111.

**GAMONAL 228.**— Vendo varios 600-D, 850 Cp., 124, 1.500, R-8, 4-L, 4-F, varios Simcas 1000 G.L. Citroen AK y berlina; Peugeot 403 año 65.—Facilidades y revisados

**SE VENDEN** Mercedes 280 S; Mercedes 220S; Mercedes 190-D; Peugeot 404; Dodge Dart, varios; Seat 1500, gasolina y gasoil, varios; M.G.B. 1800; Simca 1000 varios; Seat 124; M.G. 1100; M.G. 1300; berlina Citroen, varias; furgonetas 4-L y 4-F, varias; Seat 850, coupé; Seat 850 normal; Minicouper 1301; Seat 600-D; Furgón DKW Mercedes; furgón Mercedes; camiones Ebro y Avia.—AUTOMOVILES INAKI San Pedro Cardena, 90. Teléfono 207753 Sábados tarde abierto.

**ADQUIERA** su automóvil nuevo y páguelo en cómodos plazos de 100 meses.—AUTOMOVILES INAKI San Pedro Cardena, 90. Teléfono 207753.

**VENDO** Simca 1.000, inmejorable, de particular a particular. Tesorera, 4, bajo. Teléfono 207957.

**VENDO** cuatro motores un cuarto HP, a 400 pesetas y rueda completa Barreiros, nueva. «Radiolandia». Cardenal Segura, 9.

**SE VENDEN** 850 normal y especial, 600, 4-L, 124, Simcas 1000 y 1200. Avenida Reyes Católicos. Edificio Cisneros, 5.º, C.

**OCASION.** Seat 600, 15.000 pesetas, Gordini. 15.000 pesetas. San Julián, número 3, bajo.

**SEAT** 600-D vendemos, de ocasión. Hermanos Fuente, Santa Cruz, 22.

**MOTO** vendo, Lambretta, impecable. Antonio Alonso. Salas de Burbua.

**OCASION.** Por no necesitar, vendo furgón Mercedes, en buen uso. Informes, panadería Cámara. Pisones número 21.

**FILTROS** aceite, aire y gas-oil, para marcas nacionales, e importación. Continental Auto, S.A.—Crucetas transmisión, gran surtido, Continental Auto, S.A.

**VENDO** Lambretta seminueva. San Pedro Cardena 28.

**VENDEDOR** artículos propaganda, necesita primerísima firma Rex Mola, 74 Zaragoza.

**NECESITO** dos chicos, 14-16 años, para ayudantes de vaquería. Manutención completa. Sueldo a convenir. José Pérez. Gral. Dávila, 248 Santander.

**NECESITO** barman Bar Royal. Huerto del Rey, 26. Teléfono 202611 (R. O. C., 550).

**NECESITO** chica interna, poca familia, buen sueldo. Informarán, mañanas, de diez a una. Generalísimo, 1.º. Teléfono 205054.

**NECESITO** chica interna, informada, matrimonio e hija mayor, salida dos horas diarias. Sanjurjo, 11, 10.º, Dcha.

**SE NECESITAN** aprendices ebanistería, de catorce años. Teléfono 208957. (Registro Oficina Colocación 589).

**AVON** le ofrece gran oportunidad, señora o señorita. Negocio de belleza, propio horas libres. Infórmese al teléfono 205840, extensión 478 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

**SE PRECISA** distribuidor para esta plaza. Escribir a Fábrica de magdalenas y dulces «Roga». Ronda la Feria, 10. Zamora

**HACEN FALTA** Agentes productores Seguro Libre Enfermedad, asistencia sanitaria y enterramiento, para toda España Buenas comisiones, premio producción, dietas y locomoción. Presentarse en Crédito Español, S.A., Plaza Alonso Martínez, 7. A. Burgos (De 10 a 14 horas).

**BARMAN** precisa Cafetería «Dover» Buena retribución Reserva para colocados (R. O. C., 334).

**NECESITAMOS** montador de muebles, con carnet de segunda Ayudantes ebanistas Muebles Moral Cayuela. Castañares Burgos (R. O. C., 551).

**SE NECESITA** agente de ventas para esta plaza y provincia, introducido en gremio hostelería, alimentación, para promoción de artículos de primera marca nacional. Interesados, dirigirse a don Jesús Ortega, calle Vitoria 141, 1.º, 1.º—Horas de visita, de 2 a 2,30 por la tarde y de 8 a 10, por la noche. (R. O. C., 563).

**VENDEDOR** con experiencia en alimentación y hostelería, de Burgos y provincia, precisa importante industria del Norte. Carnet de conducir. Escribir, de puño y letra, con historial, al apartado 349. Bilbao.

**RESTAURANTE** «La Ventilla» necesita aprendiz camarero o camarera. Teléf. 205969. (R. O. C., 565).

**SE NECESITA** chica interna, para viajar un mes a Santander y otro a pueblo de montaña. Inútil sin informes. Santa Clara, 52, 2.º, D.

**NECESITO** chica interna, informada, matrimonio e hija mayor, salida dos horas diarias. Sanjurjo, 11, 10.º, Dcha.

**SE NECESITA** chica para Madrid. San Lemes, 1, 3.º, derecha.

**NECESITO** chica interna, informada, matrimonio e hija mayor, salida dos horas diarias. Sanjurjo, 11, 10.º, Dcha.

**SE NECESITA** asistente o chica externa. Condestable, 4, 6.º, Izqda.

**SE NECESITA** chica o asistente, con informes. Sagrada Familia, 23, 4.º, izquierda. Teléf. 208506.

**NECESITO** chica, buen sueldo. Razón, Estanco de Lain Calvo.

**NECESITO** mozo almacén frutas. Avenida del Cid, 90. (R. O. C., 563).

**SE NECESITAN** dependientes y dependientas de mostrador. Cafetería Lago. Vitoria 137. (R. O. C. 595).

**SE NECESITA** chica interna, o externa. Aparicio y Ruiz, 3, 3.º, izquierda.

**SE NECESITAN** chicos, de 18 a 22 años, que estén dispuestos a viajar. Escribir a esta Administración.

**SE NECESITAN** agentes de capitalización y de Seguros. Preferible con coche propio. Presentarse, de 4 a 6, en Casillas, 7 bis, 5. C. (Registro O. C. 586).

**SE NECESITA** chico de catorce años, para ultramarinos «La Flor de Burgos». San Juan, 6. (R. O. C., 557).

**SE NECESITA** chica. Avenida del Cid, 10, 5.º, izquierda. Escalera izquierda.

**SE NECESITA** empleada de hogar, fija, formal, para Madrid, veranear en Burgos. Sueldo a convenir. Teléfono 204762.

**PARA** hoteles en costa mediterránea, necesitamos camareras de habitación, comedor, limpieza, plancha, cocina, ofis y recepción. Para informes, Doña Berenguela, 1, 5.º, derecha.

**SE NECESITAN** cocinero y pinche de cocina. Razón, Restaurante «Gaona». (R. O. C., 582).

**SE NECESITA** barman para mostrador. Plaza Rey San Fernando, número 8. (R. O. C., 584).

**SE NECESITAN** fontaneros de primera Pedro Alvarez. Avellanos, 10. Burgos. (R. O. C., 580).

**SE NECESITA** chica o asistente. Burgense, 24, 2.º A.

**AUMENTE** sus ingresos colaborando ventas plazos, contado, artículos mucha venta. Apartado 9217 Madrid.

**GANE** dinero, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Compramos producción y alto precio. Escribir a Cultivos Alba. Calle Enamorados, 23. Barcelona—13.

**SE NECESITA** chica para Madrid. San Lemes, 1, 3.º, derecha.

**NECESITO** chica interna, informada, matrimonio e hija mayor, salida dos horas diarias. Sanjurjo, 11, 10.º, Dcha.

**SE NECESITAN** aprendices ebanistería, de catorce años. Teléfono 208957. (Registro Oficina Colocación 589).

**SE NECESITA** asistente o chica externa. Condestable, 4, 6.º, Izqda.

**SE NECESITA** chica o asistente, con informes. Sagrada Familia, 23, 4.º, izquierda. Teléf. 208506.

**NECESITO** chica, buen sueldo. Razón, Estanco de Lain Calvo.

**SE OFRECE** chófer carnet primera, servicio militar cumplido. Plaza de Vega, 10, 2.º

**SE NECESITA** ayudante y dependiente de mostrador. Informes Bar Estación Autobuses. (R. O. C. 590).

**COSTURERAS**, aprendizas, menores de 18 años, precisa Confecciones Ory, S. A., calle Martín Cobos, s/n (Registro O. C., 583).

**SE NECESITA** chica. Avenida Reyes Católicos, número 9, 1.º, A. Teléfono 208376.

**SE NECESITA** chica. Padre Silverio, 2, 6.º, A. NECESITO asistente todo el día. Huerto del Rey, 18, 1.º

**SASTRERIA** necesita dos chicas para taller. Miranda, 6, 2.º. Busto. (R. O. C., 579).

**SE OFRECE** tractorista soltero, carnet de segunda. Informes esta Administración.

**CAFETERIA** Ojeda se necesitan aprendices de mostrador. (R. O. C., 597).

**PELUQUERIA** Maricris, necesito oficiala de primera. Arco del Pilar, 10, segundo.

**CAFETERIA** Plaza necesita dependiente y ayudante Sueldo importante demostrando aptitudes. (R. O. C., 595).

**¿BUSCA USTED TRABAJO?** Necesitamos personal de 16 años en adelante, o persona mayor, retirada para la venta en casetas de helados, en: Aranda, Villarcayo, Trespaderne, Briviesca, Villadiego y Melgar. Interesadas, escribir a Comercial «Cars». San Francisco, 11. Burgos.

## Compras y ventas

**DURALEX.** Platos vasos duralex, «Ferretería Lain Calvo». Teléfono 203394

**OCASION:** Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas. De la Vega Madrid, 2. Burgos

**COMPRO** lana vieja Avenida del Cid Teléfono 208239

**OCASION.** Se venden 60 ventanas metálicas, de 1,58 por 1,25 Informes, Villareayo 11 Teléfono 205536

**NOVIAS.** Maravillosas colchas a ganchillo Apartado 411 Santander.

**ESTANTERIAS** metálicas, baratísimas 203837.

**VENDO** pollitos de cuatro a cinco meses. Hospital del Rey Frente Bar Gloria.

**BÓTELLAS,** 25.000 de 200 centímetros cúbicos, vendo, nuevas y genuinas, refrescos, para etiquetar. Precio de ocasión. «Los Iruña'ko». Referencia «botellas». Calle Amaya, 2, B. Pamplona.

**SE VENDE** remolque marca «Hivesa» 6 Tn., o se cambia por basculante metálico. Jesús Cerezo. Santa María Ri-varredonda.

**VENDO** lavadora y calentador butano Lain Calvo, 3, 2.º

**NECESITO** colaborador a comisión, para Burgos y provincia, disponiendo de coche. Imprescindible muy relacionado en bares y restaurantes; asunto interesante, actualmente sin competencia. Escriban apartado 3.023. San Sebastián.

**VENDO** lavadora y calentador butano Lain Calvo, 3, 2.º

**NECESITO** colaborador a comisión, para Burgos y provincia, disponiendo de coche. Imprescindible muy relacionado en bares y restaurantes; asunto interesante, actualmente sin competencia. Escriban apartado 3.023. San Sebastián.

**VENDO** lavadora y calentador butano Lain Calvo, 3, 2.º

**NECESITO** colaborador a comisión, para Burgos y provincia, disponiendo de coche. Imprescindible muy relacionado en bares y restaurantes; asunto interesante, actualmente sin competencia. Escriban apartado 3.023. San Sebastián.

**VENDO** lavadora y calentador butano Lain Calvo, 3, 2.º

**NECESITO** colaborador a comisión, para Burgos y provincia, disponiendo de coche. Imprescindible muy relacionado en bares y restaurantes; asunto interesante, actualmente sin competencia. Escriban apartado 3.023. San Sebastián.

**VENDO** lavadora y calentador butano Lain Calvo, 3, 2.º

**NECESITO** colaborador a comisión, para Burgos y provincia, disponiendo de coche. Imprescindible muy relacionado en bares y restaurantes; asunto interesante, actualmente sin competencia. Escriban apartado 3.023. San Sebastián.

**VENDO** lavadora y calentador butano Lain Calvo, 3, 2.º

**NECESITO** colaborador a comisión, para Burgos y provincia, disponiendo de coche. Imprescindible muy relacionado en bares y restaurantes; asunto interesante, actualmente sin competencia. Escriban apartado 3.023. San Sebastián.

**VENDO** lavadora y calentador butano Lain Calvo, 3, 2.º

**NECESITO** colaborador a comisión, para Burgos y provincia, disponiendo de coche. Imprescindible muy relacionado en bares y restaurantes; asunto interesante, actualmente sin competencia. Escriban apartado 3.023. San Sebastián.

**VENDO** lavadora y calentador butano Lain Calvo, 3, 2.º

**NECESITO** colaborador a comisión, para Burgos y provincia, disponiendo de coche. Imprescindible muy relacionado en bares y restaurantes; asunto interesante, actualmente sin competencia. Escriban apartado 3.023. San Sebastián.

**VENDO** pisos muy amplios, todos exteriores, grandes facilidades. Carretera Poza, mano Izquierda. Informar por segundo portal. Sr. Vidal. Teléfono 207316.

**SE VENDE** bonito piso, barato. Francisco Salinas, 39, 1.º, Izqda. (De 2 a 4).

**VENDO** nave industrial 350 metros cuadrados, amplia entrada. Informes, teléfono 206316.

**VENDO** pisos todo confort, céntricos, amplios, exentos contribución, desde 625.000 a 1.500.000. Entrega en el acto, para habitar. Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** varios pisos, cuatro y cinco habitaciones. Facilidades pago. Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** cuarto piso, céntrico, sol todo el día, 120 metros, dos baños, exento, lujoso, diez metros terraza, calefacción, mínimos gastos. Martín Antolínez, 10.

**VENDO** solar 10.000 metros; 2.500 construidos en pabellones y dos viviendas, dentro casco capital. Informes, teléfono 204117.

**SE VENDE** piso. San Francisco, 50, 1.º. Tratar portera.

**VENDO** piso céntrico, económico. Informes, Barrio Gimeno, 14, 3.º, o Belorado, 3, 2.º, izquierda.

**SE VENDE** buhardilla, baratísima, céntrica. Llamar al teléfono 204063. Mañanas.

**¿QUE NUESTROS** pisos son los mejores?? Preferimos que esto la diga usted al visitarlos terminados en la Avenida de Gamonal (frente Barriada Inmaculada). Ponce y Alonso.

**ARRANZ ACINAS** está especializado en la construcción de viviendas de protección oficial (Renta Limitada, Subvencionada y Grupo 1.º), de excelente calidad e inmejorable terminación. Ofrecemos las mayores garantías y facilidades de pago. Información y ventas, Carretera de Logroño, 15.

**VENDO** piso terminado en lo más céntrico de Burgos, cuatro hermosas habitaciones, cocina, baño y servicio, puertas de envero, suelos de parquet y terraza especial. Informes, portera. Trinas, 10.

**VENDO** piso nuevo, junto Capitanía, propio para oficina.—PRIGO. Mañanas

**PISOS** terminados, exentos, zona Vadiños, calle Melchor Prieto, tres dormitorios, comedor, cocina, baño, calefacción individual carbón. Facilidades Constructores ALONSO ARTECHE Melchor Prieto, 16, 1.º

**PISOS** económicos, exentos, terminados. En bloque de 47 viviendas subvencionadas, quedan cinco pisos. Tres dormitorios, comedor, cocina, baño completo, despensa. Precio 280.000. Facilidades. Carretera de Arcos (final línea autobuses Pisones, frente Barriada Ferroviarios). Información, tardes en obra y mañana Inmobiliaria CONSTRUCTORA GALINDO Melchor Prieto, 16, 1.º

**PISOS** económicos, exentos, terminados. En bloque de 47 viviendas subvencionadas, quedan cinco pisos. Tres dormitorios, comedor, cocina, baño completo, despensa. Precio 280.000. Facilidades. Carretera de Arcos (final línea autobuses Pisones, frente Barriada Ferroviarios). Información, tardes en obra y mañana Inmobiliaria CONSTRUCTORA GALINDO Melchor Prieto, 16, 1.º

**PISOS** económicos, exentos, terminados. En bloque de 47 viviendas subvencionadas, quedan cinco pisos. Tres dormitorios, comedor, cocina, baño completo, despensa. Precio 280.000. Facilidades. Carretera de Arcos (final línea autobuses Pisones, frente Barriada Ferroviarios). Información, tardes en obra y mañana Inmobiliaria CONSTRUCTORA GALINDO Melchor Prieto, 16, 1.º

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

## UN DOMINGO PASADO POR AGUA

Si fuéramos a hacer un resumen reducidísimo de la jornada dominical, sería este: Agua, agua y más agua. Algo desesperante, para los mirandeses sobre todo, que ven llegar las fechas de las fiestas de San Juan del Monte y el temporal sigue creciendo. Fueron muchos los que subieron a la Laguna y el panorama es allí desconcertante. Casi un metro de agua cubre el escenario donde ha de celebrarse la Romería. Los bomberos están intentando achicar el agua, pero como no deja de llover, los trabajos no surten el efecto apetecido. En

cuanto al camino está prácticamente impracticable, valga la redundancia. Mal asunto, como lo es también para el empresario taurino señor Montesinos, que tiene la plaza llena de agua. Y sigue lloviendo.

Muchos niños recibieron por primera vez el Pan de los Angeles y con tan fausto motivo se prodigaron una

vez más, las fiestas familiares, que acapararon hoteles y restaurantes. Una pena que la pertinaz lluvia impidiera que nuestras calles y plazas se vieran alegradas con la presencia de tantos niños con sus galas de comunión.

En el Cine I. T. I., con mucho público, a la una y media de la tarde, se celebró la segunda fase del III Festival de la Canción del Blusa, con la actuación de los ochotes de "Los Revoltosos", "El Buen Humor", "Los Barbis", "La Monda", "Los Veteranos" y "La Parranda". También en esta ocasión el nivel medio artístico ha sido superado respecto a años anteriores, lo que quiere decir que el festival en su tercera edición está siendo un éxito, que quedará confirmado con las dos funciones de gala del jueves en el Cine Mecisa.

Por la tarde, parece que las nubes se apiadaron de los aficionados al fútbol y permitieron que se celebrara el partido entre el Atlético Madrileño y el Mirandés, que terminó con la decisiva victoria del once local.

Después del partido, agua y más agua otra vez, con lo que cines y bailes tuvieron su día. Y a dormir.

### NOTICIAS CORTAS

El equipo infantil de Deóbriga derrotó al Yagüe por cuatro goles a cero, en partido jugado el pasado domingo.

Como nos temíamos, estas fiestas tendremos zanjas en las aceras, precisamente donde más estorban.

El lunes, el Toloño y otros montes de los alrededores amanecieron con nieve en sus cumbres.

El pasado sábado en una fiesta celebrada en el Salón Imperio fue elegida la "Reina" de las fiestas de San Juan del Monte y sus damas de honor, que mañana presentaremos a nuestros lectores. En fotografía, claro.

El próximo objetivo del Mirandés tiene que ser ganar o empatar por lo menos, en Carabanchel. Y después a esperar tranquilos el partido con el Palencia.

Ya está abierta la taquilla para la retirada de localidades para la función de las ocho, de la gran gala del III Festival de la Canción del Blusa, que se celebrará el jueves en el Cine Mecisa. Para la de las once, es humanamente imposible conseguir una localidad.

La reapertura de la Academia de Música, parece ya inminente. Esperamos que esta vez se lleve a efecto.

### LUCHA CONTRA EL CANCER

Todos sabemos de la necesidad de recaudación de

fondos, con objeto de proseguir los estudios sobre esta terrible enfermedad y atender lo mejor posible a las personas que la padecen.

Sabemos que el público responde con amor y generosidad a tan benemérito fin, aportando con ello la caridad para el prójimo que sufre.

Por tratarse de uno de los mayores peligros de la Humanidad, un enemigo común, sin fronteras de razas ni edades, se precisa afrontarlo con responsabilidad, generosidad y espíritu de colaboración.

Esperamos que Miranda responda también con su generosidad habitual y su aportación en la postulación que se celebrará el domingo, día 30 del actual, organizada por la Junta de Damas de esta ciudad.

### NOTA DE LA CORRESPONSALIA

Días pasados al dar la noticia de que se iba a celebrar una colecta pública destinada a recaudar fondos para la Lucha contra el Cáncer, decíamos que era organizada por la Asociación de Amas de Casa, cuando en realidad esta asociación no interviene en la organización, siendo la citada Junta de Damas de la Ciudad, cuya presidente es doña María Luisa Bornachez de Aragués, la que organiza la citada postulación. Aclaremos este punto, para satisfacción de las interesadas, lamentando este error, que cometimos por desconocer tal extremo y suponer que como en otras tantas ocasiones eran las Amas de Casa de la asociación mirandesa, las que intervenían.

## UN NEGOCIO PARA USTED EN SUS HORAS LIBRES

Usted ahorró un dinero con su trabajo, y ahora no sabe que hacer con él.

Si dispone de 140.000 a 670.000 pesetas, nuestra Compañía le ofrece la oportunidad de que su dinero gane hasta el 30% o más.

La mayor seguridad que le ofrecemos es que usted mismo controle su propio negocio en horas libres. No hay que vender nada pero sí disponer de 2 horas semanales.

Nuestra experiencia y la colaboración de personas como usted, siempre ha sido la mejor garantía de un buen resultado. Le informaremos con todo detalle.

Remita el cupón adjunto a:

WORLD WIDE ENTERPRISES & PROMOTIONS, (SPAIN), S. A.  
Tuset, 19, 6.º, 7.º - BARCELONA 6

Nombre \_\_\_\_\_ D.-B. 25-5  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

### Fincas

VENDO pisos económicos; lonjas. Petronila Casado, 51, 1.º, A.

SE VENDE chalet. Precio interesantísimo. Informes, Edificio Edinco, despacho 409.

VENDO piso estrenar. facilidades. Santa Agueda, 21. Razón, Francisco Salinas, 14.

VENDO local 86 metros cuadrados. Avenida del Cid, 40. Teléfono 203186.

VENDO y alquilo pisos cuatro y seis habitaciones. Informes, 204148.

TERRENO se vende, propio para chalets, residencias, clínicas, zona residencial. Teléfono 203169.

### Ganados y aperos

VACAS infladas, curación momentánea, segura, nuevo procedimiento, sin medicinas ni dañar al animal. Solicitamos agentes. Apartado 6.015. Barcelona.

VENDO explotación ganadera, más 4.000 metros cuadrados terreno edificable, cualquier negocio, a cinco kilómetros ciudad. Informes, calle Duero, 29.

SE VENDEN 25 cabras con semen al y 30 ovejas. Tratar, José del Amo Martín. Castillejo de Robledo (Soria).

VENDO trilladora Flosan T-85, acoplada a motor y tractor correas trapezoidales, a toda prueba. Hijos de Patrio Gómez, Villalbilla de Gumiel (Burgos).

VENDO dos vacas, una recién parida, otra abortada a parir. Pedrosa del Príncipe. Macario Bastián.

VENDO cuarenta ovejas emparejadas. Ramiro García. Santa María del Campo (Burgos).

VENDO remolque para tractor, dos ejes, de 8.000 a 10.000 kilos. Informes, Benigno Fernández Vesga. Quintana Martín Galíndez (Burgos).

TRACTOR Lanz 40 HP, último modelo, perfecto estado, con cabina, vende, barato, Casa Grigelmo.

SE VENDE una trilladora R-80, marca Ajuaria, y segadora Trepapat, corte normal; precio, a tratar con el dueño. Cesario Santamaría. Tormentos. Logroño.

SE VENDEN 198 ovejas (100 pares). Tratar Gregorio del Campo. Castrojeriz.

SE VENDEN 97 ovejas. Tratar, Ceferino González. Castrojeriz.

SE VENDE novilla holandesa, de segundo parto. Informes, Hospital del Rey. Hermanos Aguilar.

SE VENDEN dos novillas ratinas, de 5 y 2 años, la una parida, la otra próxima a parir. Tratar, José Luis García. Santa Cruz de Juarros.

VENDO segadora atadora «Trepapat», 1,90. Buen uso. Jesús Cerezo. Santa María Rivarredonda.

VENDO vaca de leche, abortada segundo parto. Tratar, con Valentín Poves. Santa María del Campo.

### Huéspedes

CEDO habitación dormir, calefacción. Vitoria 64, 6.º, izqda. Teléfono 200731.

SE ADMITE matrimonio, con derecho a cocina, o un huésped a pensión completa. Francisco Grandmontagne, número 12, 3.º, A.

DOY PENSION completa y cama, 80 pesetas, Puebla, 2, 1.º

DOY CAMAS a dormir, fijos 25 pesetas. Puebla, 2, 1.º

SE ADMITEN dos chicos a pensión completa, 135 pesetas. San Francisco, 42, 3.º Izqda.

SEÑORITA sola dispone habitaciones derecho cocina. Madrid, 64, 7.º E.

PENSION o sólo dormir. Calle Madrid, 36, 2.º izquierda.

HABITACION confortable. Plaza Logroño, 1, 4.º, exterior, izquierda.

### Muebles

VENDO comedor roble, recién tapizado. Martín Antolínez, 10.

VENDO dormitorio, muy económico. Romancero, 13, 3.º

### Pérdidas

RUEGO persona se llevó paraguas equivocado del tocador Bar Mayor, sábado diez noche, lo entregue en dicho bar, por ser recuerdo de madre fallecida. Gratificaré espléndidamente.

### Televisores

RICA. Reparaciones TV. Radio. 200344. Lám. Calvo, 37. Sin comentarios.

TELEVISORES 19", último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto» Calera número 10.

REPARACION televisores, radios, tocadiscos, transistores, todas marcas a domicilio. Teléfono 204657.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas. 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986.

### Traspasos

TRASPASO Pensión Escolar Almirante Bonifaz, 16, 1.º

SE TRASPASA pequeño local, muy céntrico. Auto-Escuela Quintanilla Llana de Afuera. 6

¡OCASION! Traspaso peluquería, muy amplia, calle muy comercial, con o sin aparatos. Teléf. 201089.

TRASPASO ultramarinos, por no poder atender. Razón, Padre Flórez, 16. La Mallorquina

TRASPASO pensión en casa nueva, bien soleada, 20 habitaciones independientes, 15 huéspedes fijos, por no poderlo atender. Facilidades pago. Cantero. Concepción, 2.

SE TRASPASA local propio cualquier negocio. Informes, Avenida del Cid, 20. Frutas Rosario.

### Varios

POR SU LANA usada le entregamos un Flex. Colchonería Enrique. Juan de Ortega, 20. Capiscot

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Española, 20. Burgos.

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» - Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

SE HACEN obras de toda clase, por administración o contrata. Teléfono 204255 y 200436.

MANRIQUE, marmolista. - Panteones, lápidas, revestimientos de fachadas. Diego Laínez, 12. Burgos.

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» - Calle San Pedro Cardena, 34. Teléf. 207358 y Papelería Tagra, calle Vitoria, 13. Teléfono 202852

FOTOGRAFADOS. Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» - Precios ventajosos. - Calle San Pedro Cardena, 34. Tel. 207358 y Papelería Tagra, Vitoria, 13. Teléfono 202852.

Nuestros teléfonos:  
Redacción 201280  
Admón. 207148-49

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

## IMPRESIONANTE CRECIDA DEL RIO DUERO

### ANUNCIO DEL AYUNTAMIENTO

En el "Boletín Oficial de la provincia", de fecha 11-3-71 se ha publicado un anuncio del Ayuntamiento por el que todas las Sociedades, Asociaciones, Corporaciones y personas jurídicas de toda clase, que sean propietarios de terrenos o poseedores en concepto de dueños, en el término municipal, deberán presentar declaración jurada de los terrenos edificables o sin edificar que sean de su propiedad, a efectos del arbitrio sobre incremento de valor de los terrenos, en la modalidad de tasa de equivalencia. La declaración deberá efectuarse en los modelos que se facilitan en la Intervención municipal.

### AGRADECIMIENTO

La familia de don Santiago Rojo Peñalba, fallecido recientemente, nos encarga que, ante la imposibilidad de agradecer personalmente a todos los que con su presencia testimoniaron en las honras fúnebres su condolencia por el triste fallecimiento, lo hagamos públicamente desde estas columnas, cosa que con mucho gusto atendemos. Efectivamente, en el sepelio del cadáver que tuvo lugar en la tarde del jueves, así como en el funeral celebrado el viernes por la mañana, la amplitud de nuestro primer templo de Santa María, resultaba incapaz para albergar a la gran masa de gente que acudió a dichos actos.

Descanse en paz don Santiago Peñalba, uniendo nuestra condolencia a las innumerables recibidas por los familiares.

### EDICTO DE LA HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES Y GANADEROS

El presidente de la Hermandad sindical de Labradores y Ganaderos de esta villa, pone en conocimiento, que todos los agricultores que realicen siembras de cereales, leguminosas y oleaginosas, la obligación que tienen de realizar la declaración de siembra de la presente Campaña

de 1971 en el documento C-1. El plazo de admisión de declaraciones finalizará el 30 de Junio.

### SANTA RITA DE CASIA Y LOS FUNCIONARIOS MUNICIPALES

Por primera vez, los funcionarios de Administración local han celebrado la festividad de su Patrona Santa Rita de Casia, y por este motivo, casi un centenar de funcionarios pertenecientes a la plantilla del Ilustre Ayuntamiento se reunieron en unos actos tanto religiosos como profanos que duraron todo el día.

Por la mañana, en la parroquia de Santa María, tuvo lugar una misa solemne que estuvo a cargo del arcebispo de Aranda y párroco de la mencionada iglesia don Modesto Gómez Arnaiz, quien después del Evangelio se dirigió a los numerosos asistentes, para explicar las virtudes de esta Santa que los funcionarios de Administración local, acertadamente han elegido como Patrona.

Después, en un céntrico restaurante, tuvo lugar una comida de Hermandad, poniéndose de manifiesto durante la misma la nota característica de hermandad y compañerismo de estos funcionarios, que por primera vez se reúnen festejando la festividad del día. Tanto en la misa como en el almuerzo se encontraba presente el alcalde, don José Eugenio Romera Pascual, al que acompañaban el secretario general del Ayuntamiento don José Mario Corella Monedero; el interventor de Fondos, don Santiago Borreguero Sierra, depositario, don Elfidio Muro Postigo y el oficial mayor, don Ricardo García Ochoa.

Por la tarde, los funcionarios se dedicaron a festejar a su Santa Patrona con diversos actos de carácter cultural o recreativo en las "peñas" o Sociedades, puesto que por la inclemencia del tiempo no se pudieron llevar a cabo los actos programados.

Por la noche, todos los funcionarios que durante el día

estuvieron prestando servicio, se reunieron en el mismo restaurante que lo hicieron sus compañeros, en una cena.

Existe el propósito en estos funcionarios, que tanto han agradecido al alcalde el rasgo de la celebración de la festividad de su Patrona, formar una cofradía bajo la advocación de la Santa de Casia y ante su imagen poder celebrar todos los años estos actos que hasta ahora no habían tenido lugar ningún año.

### CRECIDA DEL DUERO

La persistencia de la crecida que viene experimentando el río Duero que no solamente no decrece, sino que va en aumento hasta el extremo de que las aguas están a punto de saltar al paseo del Duero, se encuentra fuera de lo normal, no sólo por la época, sino precisamente por esa duración de tantos días.

La continuidad del temporal de lluvias que, por otra parte, persiste de forma extraordinaria, no concretándose ya a chaparrones aislados, sino que, en particular por las noches es de forma continua, contribuye indudablemente a que las aguas sigan afluyendo al río principal, máxime si se tiene en cuenta que las tierras se encuentran ya con una superabundancia de líquido que llega hasta que peligran las cosechas.

### LA MAYOR GOLEADA DE LA ARANDINA SE REGISTRO EN EL PARTIDO DEL DOMINGO

No acudió mucho público el pasado domingo a presenciar el partido entre el Huelgas y la Arandina, influyendo en ello, la gente que se desplazó a la capital para presenciar el encuentro que allí disputaba el Burgos y por otro lado la poca importancia que revestía el que se jugaba en Arandina, entre el líder del grupo y el colista, ya que la única duda era el número de goles que registrase el marcador a la finalización del encuentro.

En este partido asegurado

de antemano, los blanquiazules se confiaron demasiado al principio, pero cuando a los siete minutos adelantó el marcador el conjunto visitante por mediación de Posada, entonces es cuando se dieron cuenta de que en el bando contrario también jugaban once jugadores, produciéndose la natural reacción que culminó a los 12 minutos con el empate a un tanto, al sacar una falta Miranda y cabecear Floren a la red; en el minuto 16, sin necesidad, pues no era tanto el acoso, una defensa local manda la pelota a córner, haciéndose el único saque de esquina contra la puerta local; en el 21, un cente bombado de Raúl se cuele en la red, es el 2-1; dos saques de esquina contra la puerta visitante en los minutos 23 y 25, registrando una buena parada del meta burgalés; hemos de hacer constar que en el minuto once se había efectuado el primer cambio en las filas visitantes, siendo sustituido Andrés por Marianín; en el minuto 34, otra buena parada del meta burgalés; en el 35, Serrano, sólo ante la boca de gol, lanza la pelota a las nubes y en el 36, Castillo de un chut desde la altura de la línea media, marca el tercer tanto; en el 37, Floren aprovecha un rebote del balón en el portero visitante para marcar el cuarto gol y en 42, a centro de Miranda, Serrano marca el quinto, finalizando la primera parte con el resultado de 5-1.

En la continuación observamos que se han producido un cambio en cada equipo, saliendo en el Huelgas, Parra en el puesto de Ray y en el local Teodoro, en el de Frutos. A los dos minutos nuevo saque de esquina contra la puerta de Marcelo; en el nueve tras una bonita jugada de la delantera local, Floren marca el sexto, que es protestado por los jugadores visitantes, destacando en esta protesta el jugador Parra que una vez puesta la pelota en juego, zancadillea alevosamente a un delantero local, lo que motiva las protestas del público, que se acrecientan cuando Parra se dirige al público en tono de safiante; en el 13, nuevo saque de esquina contra los visitantes rematando a la red Miranda, haciendo subir al casillero el séptimo tanto; en el 14, otro saque de esquina contra los burgaleses, registrando una buena intervención del meta Marcelo en el minuto 18; nuevo saque de esquina contra la misma puerta en el 19 y en el 20 se produce la última sustitución en las filas locales, saliendo Jesús en el puesto de Floren; otra buena parada del meta Marcelo en el minuto 21, nuevos saques de esquina contra los visitantes en los minutos 22 y 23 y en el 24, Castillo de un fuerte chupinazo desde fuera del área, marca el tercer tanto; en el 25, un tiro de Serrano va a parar a la red, lo que supone el noveno gol; en el 28, nuevo saque de esquina contra los visitantes, registrando una buena intervención de Marcelo en el minuto 37; en el 38, Raúl marca otro gol que es anulado por el colegiado; en el 39, Jesús avanza driblando a varios contrarios y sobre la marcha tira, marcando el décimo gol, finalizando la cuenta Raúl en el minuto 40, que establece el definitivo 11-1.

Ha sido un partido movido, aunque tan sólo sea por los saques de esquina que se produjeron, en este partido, iguales por ambas

partes a los goles marcados. Los jugadores del Huelgas lucharon con decisión, jugando bien la pelota, pero sucumbieron ante la superioridad de los locales. Su portero salvó muchos goles mostrándose valiente y decidido, por lo que merece ser destacado, así como los jugadores de Marcelo, Cipri y Posada.

La Arandina nos ofreció al principio un pobre partido, reaccionando a tiempo, si bien se notaron bastantes fallos a lo largo del encuentro, dando la impresión de que no era el auténtico equipo, aunque lo compensó con el abultado resultado del partido.

Finalizado este encuentro y teniendo en cuenta que en el partido jugado en Burgos el pasado día de la Ascen-

sión frente al J. Bungalés también lo ganó por el resultado de 3-1, la Arandina permanece imbatida con 87 goles a favor y 10 en contra, según se deduce de los resultados federativos, que son los reales.

El colegiado de la capital Sr. Andrés, cuyo arbitraje fue discreto, auxiliado en las bandas por los señores Sainz López y Abia Amós de la misma capital alineó a los equipos de la siguiente forma:

Huelgas. — Marcelo; Andrés (Marianín), Samuel, Miguel; Delgado, Ray (Parra), Posada, Maño, Ayala. Arandina. — Luis, Rincón, Ramón, Frutos (Teodoro); Elena, José Antonio; Miranda, Floren (Jesús), Serrano, Castillo, Raúl.

## BRANDY MISTRAL

PRESENCIA Y PRESTIGIO DEL BRANDY CATALAN

Por acuerdo de la Junta general de accionistas celebrada el 26 de Abril de 1971

## CENTRAL BURGALESA DE CREDITO, S. A.

Ha trasladado sus oficinas de la calle Miguel Angel, 21 Madrid a Avenida Generalísimo, 2. BURGOS.

## OPTICA MIJANGOS

Almirante Bonifaz, 4  
PROXIMAMENTE TAMBIEN EN  
Calle Vitoria, 162

## ENCARGADOS

## JEFES DE EQUIPO

precisa importante grupo industrial para cubrir NUMEROSOS puestos de trabajo en sus diversas factorías de ESPAÑA.

### Deseamos:

- Hombres con personalidad y buenas dotes de mando.
- Acostumbrados a la vida de taller.
- Formación profesional a nivel de Oficialía o Maestría Industrial.
- Edad mínima 26 años.

### Ofrecemos:

- Formación dentro de la Empresa.
  - Posibilidad de promoción profesional y económica.
  - Seguridad en una industria moderna en plena expansión.
  - Facilidades para adquirir vivienda.
- Escribir a mano con amplios detalles al JEFE DE PERSONAL. — Ref. MI

Apartado 301 - VITORIA **MICHELIN**

## PRODUZCA LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO

### crie chinchillas!

INCLUSO EN SU PROPIA VIVIENDA



### chinchilla LA ALEMANA

le ofrece bajo contrato:

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
**chinchilla LA ALEMANA**  
Amanien, 15, bajo MADRID-5

ENVIE ESTE CUPON Y RECIBIRA SIN COMPROMISO NUESTROS CATALOGOS ILUSTRADOS

seguro de vida y fecundidad  
compra de crías al contado  
beneficio mínimo  
asistencia técnica gratuita  
**solo 75 céntimos diarios**  
y 30 minutos de atención

## BURGOS, 1 - OVIEDO, 1

### VIAJA EL SEGUNDO PUNTO DE «EL PLANTIO»

La actuación del árbitro Rodríguez Barroso lo hizo posible, al conceder a los ovetenses un gol precedido de clara falta y mediante la expulsión fulminante de Nájera

Partido áspero, de muchos nervios, en que los delanteros respectivos apenas si ensayaron el remate a puerta

Los dos tantos se lograron durante la primera parte

Burgos, 1 (Olalde); Oviedo, 1 (Galán).

**ARBITRO Y ALINEACIONES.** — Dirigió el encuentro el colegiado madrileño, Sr. Rodríguez Barroso, en forma auténticamente calamitosa. Y no sólo estuvo mal, sino que con sus decisiones influyó totalmente en el resultado y en la marcha del encuentro. Empezó por no ver o no querer señalar la pelota jugada con la mano por Galán, que le sirvió para prepararse el gol que fusilaría a Bilbao y que pondría el partido «cuesta arriba» al Burgos. Nuestro ánimo, siempre dispuesto hacia la comprensión de la difícil misión de los árbitros, nos hizo creer al principio que el Sr. Rodríguez Barroso, no hubiera visto la hábil mano de Galán; pero es que después pudimos apreciar, que este colegiado de turno estaba dispuesto a ser tolerante con las manos, aunque algún jugador se llevase el balón bajo el brazo... Luego se inhibió ante los excesos ovetenses, iniciados por el grosero Sistiaga —¡qué pena que siga sin aprender elementales modales!— y pasó la factura de todo su rigor a Nájera, quien cometió la ingenuidad de responder a las provocaciones de Rodríguez, largándole una patada, ante la que el defensa, con experiencia y veterano, «se hizo el muerto», para que Rodríguez Barroso, sin amonestación previa, expulsara al jugador local. En un partido de estas características, esa baja (a los 28 minutos de juego) tuvo influencia decisiva; pero ha que reconocer que Nájera al largar la patada al contrario sin balón, facilitó la reacción enérgica del colegiado.

Con posterioridad, el Sr. Rodríguez Barroso, tuvo momentos en que «flotó» plenamente, dejando seguir el juego, a pesar de que el balón había rebasado la línea de meta. En el segundo tiempo trató de «compensar» al Burgos con faltas en el centro del campo y, al final, cortando un peligroso avance ovetense, en el que no apreciábamos nada punible. Su «faena» ya estaba hecha en el primer tiempo. Verdaderamente calamitoso y decisivo, en detrimento del Burgos.

A sus órdenes los equipos formaron así:

**Burgos.** — Bilbao; Astorga, Raúl Aramburuzabala; Alcorta I, Ederria; Arráiz, Olalde, Mendiola, Alcorta II y Nájera.

**Oviedo.** — García Remón; Rodríguez, Tensi, Juan Manuel; Sistiaga, Chuso; Javier, Del Cueto, Galán, Iriarte y Uría.

A los 35 minutos del segundo tiempo, el árbitro muestra la tarjeta blanca de la amonestación a Galán, que hace una dura entrada a Astorga y en ese momento, Toni ordena el cambio del delantero centro por Montes.

**AMBIENTE E INCIDENCIAS.** — Otra gran entrada en «El Plantío», atraído el público por la posibilidad de que Burgos confirmase su ascenso en esta jornada, aunque esa posibilidad ya se vio frustrada por los partidos que se disputaron por la mañana. No obstante, el campo registró caracteres de ambiente extraordinario. Su taquilla, 429.250 pesetas.

Antes de iniciarse el juego, en bicicletas «múltiples», se pasearon pancartas de ánimo para el ascenso y la Casa Regional de Burgos en Zaragoza, recientemente constituida, también ofreció su saludo al equipo y a la afición, con una pancarta.

Las incidencias más notables del juego estuvieron determinadas por la actuación de Rodríguez Barroso, que estuvo a punto de determinar una alteración de orden público, al encadenarse su tolerancia con la mano de Galán, para prepararse la jugada que daría lugar al gol ovetense, con la intransigencia, a la hora de señalar la expulsión de Nájera, que fue el colmo de la ingenuidad y tontería de su juvenil inexperiencia.

Sopló fuerte viento en el primer tiempo, a favor del Oviedo y en el segundo, del Burgos.

**LOS GOLES.** — Ambos se produjeron en el primer tiempo. Al cuarto de hora de juego, Iriarte desde la banda izquierda, pasa al centro, donde Galán se lleva el balón con la mano, eludiendo a Raúl. Le pasa a éste el balón por encima, hábilmente y solo ante Bilbao, fusila el gol. De nada valen las reclamaciones de los jugadores, reclamando la mano de Galán, ni las protestas del público. Rodríguez Barroso se mantiene impasible en su fallo garrafal, en el que ya había incurrido antes, pues previamente Galán había jugado otro balón con la mano, pasando inadvertida la maniobra.

Empató el Burgos rápidamente. Cuatro minutos después, como consecuencia de una falta sacada por Olalde, cerca del área. Su disparo rozó a uno de los hombres de la barrera, descolocó algo a García Remón y el balón llegó al fondo de la red.

Sigue el «suspense»... que habrá de prolongarse hasta la próxima jornada y ¿quién sabe si aún se mantendrá hasta el minuto final de la competición? Tal como vienen sucediéndose las cosas, se hace obligado y constituye medida de elemental prudencia, extremar la cautela.

Se malogró la posible jornada de triunfo o exaltación que el domingo podía haber vivido la afición local. Quedó frustrada porque al margen de lo que otros equipos hicieron —con su repercusión para la clasificación final en esa lucha cerrada que por el ascenso se ha entablado— el Burgos, que necesitaba triunfar, hubo de conformarse con ese «mal menor» que es el empate.

¿Qué sucedió para que tal aconteciera? La explicación no puede reducirse a esquemas simples. Hubo una serie de circunstancias que contribuyeron a malograr su propósito y a favorecer el del Oviedo, su rival de turno, contrario siempre incómodo para el Burgos y más en esta ocasión en que actuaba acuciado por la necesidad de buscar la salvación «in extremis». Pero puestos a buscar un factor determinante de ese resultado, tal como los hechos discurren, hay que centrarle en la persona y en la labor de Rodríguez Barroso. Con su total o interesada ceguera, ante la mano de Galán, que se llevó el balón y le jugó descaradamente para prepararse el que daría paso a un remate mortal que hizo subir el gol ovetense al marcador. Ese «handicap» le neutralizó rápidamente el Burgos, merced a una falta sacada con gran habilidad y potencia por Olalde. Pero casi a continuación se produciría otro que resultaría insuperable.

Ya desde el comienzo, el partido había sido planteado por el Oviedo con una aspereza tremenda. Sistiaga —que culminaría su lamentable primer tiempo con unos gestos soeces que debieran haberle servido para ser multado y hasta arrestado— desenterró pronto el «hacha de guerra». No hizo una sola entrada, al principio, en que no incurriera en falta, si tenía próximo a algún contrario. Secundado por algunos otros compañeros, quedó claro el propósito ovetense; una vez en las inmediaciones de su área, el balón podría pasar; pero en ningún caso el jugador contrario.

Para ello Toni había montado el dispositivo con Tensi de libero; Chuso sobre Mendiola; Iriarte, metido entre media y defensa, «frenando» a Olalde y los exteriores Javier y Uría, bajando mucho en ayuda de la cobertura. La aspereza fue una peculiaridad de este partido, desde sus inicios. Y los nervios,

que ya andaban sueltos, se manifestaron más virulentamente, a partir de que Rodríguez Barroso —ciego a muchos desmanes— dio «vía libre» al gol de los visitantes, a pesar de estar precedido de falta clarísima. Ya hemos dicho que el Burgos, tuvo la fortuna de contrarrestar rápidamente el gran «handicap» que en el fútbol moderno supone un gol adverso; pero su camino hacia el triunfo quedó cortado por la ingenua y extemporánea reacción de Nájera, de responder a las provocaciones de Rodríguez y éste, haciéndose el muerto —en gesto teatral— dio ocasión a que Rodríguez Barroso, que ya antes le había puesto el partido «cuesta arriba» al equipo local, se le hiciera prácticamente imposible.

(Pasa a la Pág. siguiente)



Los equipos Oviedo y Burgos. — (Foto FEDE).



He aquí dos instantáneas de jugadas claves del pasado domingo. En primer lugar, el gol burgalés (el esférico se encamina ya hacia la red ovetense una vez salvada la barrera) y en segundo, momento de la expulsión de Nájera, como consecuencia de la estúpida reacción del jugador burgalés.—(Fotos "Fede")

## OTRO EMPATE EN «EL PLANTIO»

(Viene de la Pág. anterior)

Ceder una pieza en un encuentro de estas características y cuando aún restaba más de una hora por jugarse, era algo vital. El Oviedo pudo reforzar su zaga y prestar una gran atención al centro, así como al ala derecha, donde Arráiz y Olalde eran los hombres más peligrosos y operantes del bando local. Anulados éstos, el peligro local desaparecía, ya que la demarcación izquierda prácticamente no existía, por la falta de Nájera y al encontrarse Alcorta II con una misión a realizar, muy superior a sus fuerzas.

El Burgos tenía que jugar para ganar. Forzar el ataque y para ello le faltaban piezas. Ese fue su gran problema, que no acertó a resolver, pese a algunos momentos de inspiración de Arráiz en el primer tiempo y al gran juego de Olalde, a lo largo y a lo ancho del encuentro, en gran demostración técnica, servida por un afán de trabajo, realmente encomiable. Pero no hubo forma de traspasar la «barrera ovetense», porque tampoco se podía descuidar la zaga, ya que algunos contraataques armados, en ocasiones por Uría, arrancando desde atrás, no permitían excesivas alegrías.

No obstante, en el segundo tiempo —de continuado acoso burgalés— Ederra se incorporó varias veces al ataque, así como Raúl, atento a algunos saques de esquina, sobre todo cuando en el minuto 33 de esta fase postrera, se sacaron tres consecutivos. Sin embargo, el dispositivo ovetense estaba bien

armado atrás y no se consiguió hacerle saltar, al cojear ostensiblemente la línea de ataque por la ausencia de su exterior izquierda. Varias veces intentó Aramburuzabala en la segunda parte, penetrar por ese ala desde atrás; pero el éxito de Toni estuvo en situar a su exterior Javier, en una fabulosa labor de zapa y contención sobre la defensa, marcándole implacablemente y no dejándole suelto una sola vez. De esa forma y con Uría cumpliendo análoga labor en la otra ala, los reiterados ataques burgalesistas llegaban amortiguados al área contraria, poblada de hombres elásticos y resolutivos.

En ese continuo forcejeo, con casi constante iniciativa burgalesa de ataque, no hubo situaciones difíciles para el Oviedo. Sólo a los diez minutos, Arráiz, con muy poco ángulo de tiro, disparó aviesamente y el balón, ya rebotado García Remón, salió fuera y en el minuto 43, Olalde, culminando su gran labor, hizo hueco para que Alcorta II disparara en condiciones óptimas; pero el interior llegó al balón ya sin fuerzas y potencia para disparar, cuando todo estaba a su favor.

Allí se esfumó la última posibilidad burgalesista. El partido venía sentenciado de largo. Con el gol concedido al Oviedo y con la grieta abierta por Nájera, en su ingenua acción. Atrás quedaba un golpe indirecto, dentro del área ovetense, bien sacado por Olalde y mal rematado por Alcorta I y un entusiasta, aunque desmañado acoso, que



Antes de iniciarse el partido, la euforia reinaba entre los aficionados y un «aire de fiesta» se advertía en la alegre presencia de algunos jóvenes aficionados, portadores de pancartas y alegorías. He aquí un multicielo, dando la «vuelta de honor» en los prolegómenos de un encuentro, que tuvo como resultado final otra cara mucho menos feliz. — (Foto "Fede")

El Oviedo se encargó de desbaratar sistemáticamente, conforme con asegurarse la igualdad a un gol, que el árbitro de turno le facilitó de forma decisiva...

— 0 —

En los partidos en que los nervios predominan, falla la calidad. Esto fue lo que aconteció en el que hoy nos corresponde juzgar. Había ya una cierta tensión, por cuanto uno y otro contendiente se jugaban. Si a esto añadimos los hechos que luego se produjeron, juzgue el lector cómo y en qué forma actuaría el sistema nervioso sobre los protagonistas.

El Oviedo tuvo ocasión de mostrarse más sereno, por-

que cuanto aconteció en el campo sirvió mejor a sus propósitos. Y no es cosa de insistir de nuevo sobre ello, pues ya está suficientemente expuesto.

Los delanteros apenas si tuvieron ocasión de dar trabajo a los porteros. A Bilbao no le contabilizamos una sola intervención directa, pues el gol fue fusilado. García Remón sí tuvo más trabajo, para atajar algunos centros, pues remates a puerta no se hicieron.

En la defensa volvimos a ver al Burgos impreciso al principio. Astorga volvió a encontrarse con un exterior muy hábil y difícil, al llegar desde atrás con el balón controlado y le hizo pasar momentos de apuro. Raúl y Ederra terminaron centrándose, merced a su espíritu y bravo hacer. Aramburuzabala, bien en ocasiones, aunque continuamente «obstaculizado» por Javier. En el centro del campo, sólo tuvimos un hombre: Olalde. ¡Gran partido el suyo!; pero al actuar en solitario, sus diversas acciones no prosperaron. Los dos hermanos Alcorta no estuvieron a la altura necesaria para secundarle mínimamente. Arráiz fue el otro hombre destacado de la delantera, aunque fue perdiendo gas a medida que el partido iba caminando a su final. Mendiola, con su clásico ir y venir, con su estilo de lucha; pero sin hallar una ocasión de remate. Frente al Mallorca, las tuvo; en este día, no encontró una sola a su favor. La falta de distensión por la izquierda, fue un factor auténticamente decisivo a favor del Oviedo.

El Oviedo confirmó la impresión que «a priori» pudo formarse cualquiera de lo que habría de ser su acción. Viniendo a defender un resultado positivo, luchando con todas sus fuerzas y como fuera. En ese propósito, los imponderables diversos que en el fútbol actúan, funcionaron plenamente a su favor. Se encontró con el regalo de un gol y a pesar de haber iniciado e impuesto un tono áspero, de lucha dura y sin concesiones —hubo momentos en que cada jugador suyo parecía provisto de una guadañadora— se encontró con que ello daba origen a la extemporánea reacción del juvenil Nájera y era éste el expulsado. Y entre tanto, Sistia, Juan Manuel, Tensí y Chuso —que rastrearon los tobillos de los rivales que era un primor— sin una sola amonestación «a cuestras».

Ya hemos dicho que Sistia fue el iniciador de todo. Sus acciones discurren incluso por cauces, merecedores de sanción gubernativa. Todo esto en la primera parte, pues en la segunda el partido tuvo un tono más amable, aunque siempre duro y durante el mismo, Sistia demostró que con su innegable potencia, puede ser un gran jugador, sin necesidad de incurrir en excesos condenables.

La fuerza del Oviedo radicó fundamentalmente en su defensa, bien apoyada por todos sus hombres. No obstante, tuvo la habilidad de no descuidar sus contraataques,

muchas veces iniciados por Iriarte y Uría desde atrás y bien secundados por Uría y Del Cueto, sus peones que se mantuvieron en punta de lanza. Javier, siempre bullendo por el centro y cerrando huecos, hizo una labor de ayuda verdaderamente notable, especialmente en el segundo tiempo, cuando el Burgos, sacando fuerzas de donde ya apenas si le quedaban, insistía una y otra vez en sus ataques.

En definitiva, segundo punto consecutivo que se va de «El Plantio», después de haberse mantenido casi toda la temporada como irreductible. E objetivo a lograr, es que no «viaje» un tercero. Si esto se consigue, el ascenso será alcanzado, cualquiera que sean los resultados que en otros lugares puedan darse. Así está planteada la ecuación. Y bueno será aplicarnos todos, a resolverla favorablemente. Sin dispersiones, sin distorsiones y sin poner en circulación «rumores», que a nada conducen. Hay que hacerlo con serenidad.

ARQUERO

### SE VENDEN DOS PISOS

uno con calefacción y cuatro habitaciones, otro con terraza y mucho sol.  
300.000 Ptas. y 270.000.  
Informes: Plaza San Julián, 9, 2.º

## Rodríguez Barroso se despidió como árbitro activo el pasado domingo

### Habrán partidos de Segunda División el domingo próximo

El presidente del Burgos, dispuesto a solicitar la supresión del actual servicio de almohadillas, de persistir la actitud del público

Según nuestras noticias, el Sr. Rodríguez Barroso, que actuó en el encuentro del pasado domingo en «El Plantio» entre el Burgos y el Oviedo, se despedía ese día del fútbol activo, por estar ya al límite de la edad reglamentaria. En consecuencia, poco puede afectarle el cero que le ha aplicado el Burgos, como resumen de su actuación, lo cual equivale a su recusación.

Por el contrario, no sabemos qué legado dejará cerca del Burgos, pues según parece enviará acta complementaria, además de la oficial levantada al final del encuentro y cuya copia obra en poder del Burgos. En la misma se señala que hubo lanzamiento de almohadillas en el transcurso del juego y al final del partido, en que una llegó a alcanzarle, aunque sin producirle daño o lesión.

Sobre la expulsión de Nájera deja constancia que decretó la misma por dar una patada a un contrario, en réplica a una falta anterior que le había hecho el adversario y que él como árbitro ya había sancionado. También señala que amonestó a Galán por entrar con el pie en alto a un contrario, «aunque sin intención de hacer daño».



RODRIGUEZ BARROSO

«Orondo» árbitro que influyó decisiva y parcialmente, con su actuación, en contra del Burgos. — (F. "Fede")

CABEZAS CANDELAS DIRIGIRÁ EL BURGOS-LOGROÑES

Y siguiendo en el tema de los árbitros, hemos de decir que para dirigir el partido Burgos-Logroñes está ya designado el colegiado madrileño, Sr. Cabezas Candelas.

A propósito de este encuentro, la «Hoja del Lunes» había indicado la posibilidad de que para evitar la coincidencia con la retransmisión televisiva del partido Rusia-España, la jornada se aplazase. Hecha la consulta correspondiente, en la Federación indicaron que la jornada seguiría adelante, aunque los clubs tenían libertad para fijar sus respectivos horarios.

Por parte del Burgos parece existir el criterio de que todo siga normal, como un partido más, pues dada la trascendencia que el mismo reviste, no quiere efectuarse ensayo alguno.

#### DECLARACION DEL SEÑOR PRECIADO

Al haberse hecho constar en acta el lanzamiento de almohadillas al campo, es muy probable que esto acarree una sanción económica al Burgos. En vista de ello, el presidente Sr. Preciado nos manifestó rogásemos encarecidamente a los aficionados se abstengan de lanzar almohadillas al campo —lo cual parece haberse secho un hábito— pues de persistir en esa actitud y para evitar males peores en detrimento del Club y de su buen nombre, se verá en la obligación de recabar del Ayuntamiento la supresión de este servicio.

## Sala de Fiestas

(TOTALMENTE REFORMADA)

HOY, martes, día de la JUVENTUD

—EN—

### DANDY'S CLUB

ORQUESTA TITULAR DEL «DANDY'S CLUB»

Y DISCOTECA PSICODELICA SUPER-SELECCIONADA

¡La sala joven para la gente joven!

SABADO: Tarde y noche

### LUIS GARDEY

Triunfador «Trofeo de Plata» en T. V.

«CANCION 71»

CON SU CONJUNTO-ATRACCION

## JUNTA REGIONAL DE CONTRATACION DE LA SEXTA REGION MILITAR

Hasta las 11,00 horas del día 8 del próximo mes de Junio se admiten ofertas en la Secretaría de esta Junta (calle Vitoria, número 63), para la adquisición de los artículos que a continuación se relacionan y atenciones del segundo semestre.

EXPEDIENTE NUMERO	ARTICULO	PLAZA	CANTIDAD	PRECIO LIMITE
8-S / 71	Leña hornos	Bilbao	841 Qm.	75 Ptas.
» »	» »	Logroño	313,67 »	70 »
» »	» »	Vitoria	1.149 »	70 »
9-S / 71	Leña ranchos	Burgos	3.196,90 »	68,40 »
» »	» »	Bilbao	1.774,10 »	73,90 »
» »	» »	Pamplona	261,50 »	74,45 »
» »	» »	San Sebastián	203,40 »	79 »
» »	» »	Santander	102,90 »	61,70 »
» »	» »	Vitoria	328,50 »	64,90 »
10-S / 71	Avena	Burgos	109,50 »	564 »
» »	» »	Bilbao	285,80 »	564 »
» »	» »	San Sebastián	884 »	575 »

Las ofertas modelo reglamentario, en triplicado ejemplar, reintegrado el original con tres pesetas, PODRAN REMITIRSE POR CORREO

Los pliegos de bases están a disposición de quien le interese, en las oficinas de esta Secretaría, todos los días hábiles horario de la mañana.

Los gastos de transporte y prorrato de anuncios serán satisfechos por los adjudicatarios.

Burgos, 24 de Mayo de 1971

OPINIONES POST-PARTIDO

## «Se han reducido las posibilidades de ascenso pero sólo en una pequeña parte» (Eizaguirre)

### «No efectué ningún cambio porque estábamos dominando.- Requejo no se hallaba en condiciones físicas de jugar», puntualiza el entrenador burgalés

### Toni no niega que el gol ovetense estuviera precedido de falta

#### Considera que a pesar del punto perdido, el Burgos tiene todas las posibilidades de ascenso, si gana el domingo

Caras largas, muy largas, después del partido Burgos-Oviedo. En esta jornada, el equipo local, de haber rodado el balón de acuerdo con sus deseos, hubiera podido entonar el «alirón», coreado por su fiel parroquia; pero todo salió con signo contrario. Ya los partidos disputados por la mañana, que podían servir para facilitar las cosas al conjunto burgalés, adquirieron rumbo adverso. Esto pareció como una premonición de lo que luego iba a acontecer en «El Plantío», donde las circunstancias se le pusieron decididamente mal al Burgos, al encontrarse frente a un Oviedo en trance de luchar «a vida o muerte», junto con un árbitro «ciego» para ver y sancionar la mano que serviría para preparar el gol ovetense y con ojos de «terrible fiscal», al apreciar y sancionar la falta de Nájera, que provocaría su expulsión y el tremendo «handicap» que supondría quedarse en esta ocasión con diez jugadores propios.

Però todo esto, que citamos a modo de introducción, corresponde a la crónica del partido. Vayamos a lo que aquí procede: a reflejar las opiniones de los entrenadores

#### TONI NO NIEGA QUE EL GOL OVENTENSE ESTUVIERA PRECEDIDO DE FALTA

En esta ocasión se invirtieron los términos. No es Eizaguirre quien primero comparece, sino que lo hace Toni, el gran jugador que fue del equipo ovetense. Recientemente se hizo cargo del equipo, sustituyendo a García Andoin y las cosas no le pueden ir mejor. Ha disputado dos partidos fuera —Logroño y Burgos— y el balance se cierra con la conquista de tres puntos. Esto nos lleva a plantear la primera pregunta:

—¿Contento de su labor al frente del Oviedo?  
—Muy satisfecho; pero la verdad es que los partidos los ganan y los pierden los jugadores de fútbol. Los jugadores pusieron todo su corazón y garra en Logroño y hoy han vuelto a repetir actuación semejante, lo que nos ha permitido arrancar tres puntos en dos salidas.

—¿Han puesto más afán en Logroño y en Burgos que en ocasiones anteriores?

—Yo fuera de casa no les vi, hasta viajar a Las Ganas; pero por las impresiones de los acompañantes habituales, parece que ahora están luchando con más ardor, sintiéndose más responsabilizados. La situación del Oviedo no pueden resolverla más que ellos y mi impresión es de que están trabajando para conseguirlo.

—¿El partido cómo le ha visto?

—Ha sido de muchos nervios. Nosotros hemos marcado muy encima al Burgos, sin dejarle hacer nada. El marcador refleja lo que pasó, en cierto modo. Ninguno de los dos equipos creó situaciones claras de gol. Nosotros marcamos en jugada muy protestada y el Burgos, como consecuencia del saque de una falta.

—¿Hubo falta o mano en la jugada que precedió al gol de su equipo?

—Quizá, aunque no pude apreciarlo.

—Observen que Toni, que nos pareció un hombre cabal y muy sensato, no se atrevió a negarlo. Por eso se insistió en esta cuestión, con otra nueva pregunta como sigue:

—¿Tampoco le niega?

—No, no puedo negarlo.

—¿Para qué insistir? Lo malo —y ya definitivo— es que el gol subió al marcador por la ceguera o la parcialidad de Rodríguez Barro o, quien remató su «faena» con la expulsión de Nájera, de manera fulminante y sin amonestación previa. Por eso se le hace la siguiente pregunta:

—¿Ha influido el que el Burgos jugase con diez jugadores todo el partido?

—Indudablemente; en un partido como éste, es vital e importantísimo, ceder una pieza. Esto nos ha facilitado actuar atrás con un hombre libre y esto supone una gran ventaja.

—¿No cree que se ha jugado con exceso de nervios?

—Sí. Tanto el Burgos como nosotros nos jugábamos mucho. Quizá más nosotros, porque a pesar de este punto perdido, creo que el Burgos es quien más posibilidades tiene de ascenso, después del Betis.

—¿Y este punto hoy conquistado, les salva a ustedes?

—Es un gran alivio. Y si ganamos los dos partidos que nos faltan, nos salvamos decididamente de la promoción, cualquiera que sean los resultados que se den.

—¿Cómo ha visto al Burgos?

—Como siempre. Creo que su fuerza radica en el conjunto. Personalmente soy un admirador de Olalde y debo decir que hoy es el que más problemas nos ha creado.

—¿Considera que hoy ha fallado el Burgos?

—No. Lo que sucede es que nosotros hemos puesto gran tesón y creado muchas dificultades. No hemos permitido hacer un juego efectivo al contrario. El Burgos

tuvo que bombear muchos balones, porque por bajo no podía hacer penetraciones.

—¿No ha habido juego violento?

—No. Quizá se ha actuado con fuerza y cierta brusquedad; pero no violencia. Lo prueba que no hubo lesionados.

—¿Qué pasó en la expulsión de Nájera?

—No lo vi, sinceramente. Sólo aprecié al defensa en el suelo. Desde luego ha sido una tontería y jugada vital para nosotros, como antes he dicho.

—¿Estima sinceramente que a pesar de este punto que se ha volado, el Burgos ascenderá?

—Sí, siempre que gane el partido que le resta, porque en la última jornada han de coincidir el Rayo y el Coruña y según sea el resultado, uno de los dos será el que quede atrás.

—Su equipo jugó en Logroño hace ocho días y éste será nuestro próximo rival, ¿cómo lo vio?

—El Logroñés me sorprendió. Hizo un buen partido, con fuerza tremenda con dos hombres al ataque peligrosos y unos laterales buenos, pero estimo que el Burgos es superior y debe ganarle.

—¿Algo del árbitro?

—Sin comentarios...

Y aquí termina el diálogo, que se reanuda con Eizaguirre.

#### EIZAGUIRRE NO ESTIMO OPORTUNO HACER CAMBIOS

En esta ocasión se elude la pregunta que habitualmente abre el diálogo, que suele ser la relativa al comentario general sobre el encuentro. Se plantea otra cuestión, de entrada:

—¿No hubiera sido procedente algún cambio?

—Quizá Alcorta; pero el que iba a salir no era interior y me interesaba mantener esa posición bien guarnecida.

—Vamos a ver Eizaguirre. En la calle existe el comentario de que Angelín y Requejo no estaban lesionados. ¿Es esto cierto?

—Sólo en parte. Angelín no lo estaba y ha estado a punto de salir, si bien he considerado oportuno contar con Alcorta II, como hombre que tiene más juego de «sube y baja» y más altura para entrar al remate de cabeza.

—¿Cuál ha sido hoy la clave o el «handicap»?

—Se ha producido un hecho importante, cual es actuar diez hombres contra once. Sobre todo cuando nuestro equipo tenía que hacer fútbol de ataque para ganar. Eso requiere un importante esfuerzo para compensar la inferioridad numérica.

—Nada, de momento. Hay que tener presente el hecho que dice que siempre la «juventud está dispuesta a prestar todo su precioso caudal de inexperiencia». No ha hecho más que contestar a una serie de provocaciones y se ha encontrado con una expulsión fulminante. No es normal expulsar a un jugador, actuando en casa, en su primera falta. Hubiera de haber mediado una amonestación; pero el árbitro ha preferido ponerse en «plan lesionario». ¿Por qué?...

La interrogante la contesta uno de los circunstantes, quizá sin razón o con exceso de suspicacia; pero apostilla:

—Porque ha ganado el Rayo Vallecano esta mañana...

Se vuelve otra vez al tema de las sustituciones y se le pregunta de nuevo a Eizaguirre:

—¿No cree que en el último cuarto de hora se imponía algún cambio?

—Estábamos dominando. Desde luego podía haberse producido y yo respeto las opiniones de cada cual; pero la mía era de que estando dominando no era procedente efectuar cambios.

—Evidentemente, se ha tirado poco; pero tengan presente que el Oviedo ha jugado con ventaja de hombres sobre el campo, lo que les ha permitido montar el esquema con dos «liberos». Y si con uno ya es difícil entrar en el área, imagínese con dos...

—¿Qué supone para el Burgos la pérdida de este punto?

—En una pequeña parte, reducir las posibilidades de ascenso.

—¿Es justo el resultado?

—Debo decir que no es justo el resultado, ni el arbitraje que le ha originado. No se ha hecho un gran partido, pero merecimos ganar.

—¿Hubo, de verdad, falta en la jugada que precedió al gol ovetense?

—Sin discusión. La forma en que protestaron cinco de nuestros jugadores denota una unanimidad, no casual. Luego en la caseta, durante el descanso, me han confirmado lo que por otra parte se pudo apreciar por todos.

Las lamentaciones en torno al resultado ya no conducen a nada práctico. El resultado de empate a uno es ya inamovible y a nada conduce darle nuevas «vueltas». Por ello, el diálogo toma otros derroteros:

—Hay un rumor insistente de que Requejo no tiene nada, ¿es o no es cierto?

—Por mi parte, debo decir que Requejo fue probado el viernes por la mañana para jugar y que no respondió en los «sprints». El «partidillo» del jueves lo arbitró él, corriendo suavemente y demostró hallarse bien, en apariencia; pero el viernes, al hacer un entrenamiento más fuerte, el propio jugador apreció algunas molestias. Incluso tuvimos que terminar la prueba, para no agravar más su situación. Puede ser que quienes le vieran el jueves actuar como árbitro, le encontrasen normal; pero es muy distinto actuar de árbitro en un partido amistoso, en plan de entrenamiento entre compañeros, que someterse a las duras pruebas de «sprints», flexiones y tiro a puerta, que se requiere para jugar.

Un compañero insiste en la pregunta:

—¿Se dice también que existe una situación de tirantez, debido a que Requejo ha planteado su renovación de contrato para la próxima temporada, ¿es esto cierto?

—Yo, nada sé. Me limito a exponer mis observaciones como entrenador y preparador físico. Lo otro corresponde al terreno de la directiva; pero mi impresión es de que nada real existe al respecto.

#### REQUEJO TIENE CONTRATO EN VIGOR HASTA FINAL DE 1972

En la conversación mantenida con Eizaguirre saltó al plano de la conversación una cuestión, que responde a un «rumor circulante», al que nosotros nos resistimos a concederle el menor fundamento. Se refiere a la posible tirantez entre Requejo y el Club, por cuestiones de renovación de contrato futuro.

Pero una vez planteada, convenía dejarla aclarada, por aquellos a quienes les compete; es decir, por la propia directiva. Por ese motivo, acudimos al presidente y al vicepresidente, quienes fueron tajantes al respecto:

—No hay nada al respecto. El muchacho no ha dicho nada y tiene absoluta confianza para exponer ante nosotros, cualquier motivo de disgusto. Por otra parte, su contrato en vigor le liga al Burgos hasta el día 30 de Junio de 1972. En consecuencia, ese «rumor de calle» carece de todo fundamento.

Quedan desvanecidos así unos rumores que últimamente han proliferado con exceso y, según parece, sin razón. Mejor que sea así. Inventar «historias» y crear «incompatibilidades» artificiales, podría ser funesto. Todo el caudal de fuerzas y entusiasmos ha de orientarse y concentrarse en una sola dirección: hacia el ascenso. Para lo, grar, sólo falta culminar con éxito el próximo partido en «El Plantío». Así que no dejemos que «rumores» diversos erosionen o socaven las fuerzas y los propósitos burgaleses, cuando prácticamente sólo falta un partido para el final, porque el último —el de Sevilla— puede ser sólo de mero trámite, si el triunfo se alcanza el domingo próximo.

ARQUERO

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 26 del actual desde las 4.30 horas de la tarde hasta las 6.00 horas de la misma, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes: Granía Artillería Tudanca, San Bartolomé (carretera y emisora), Blowtherm, Pederiales, El Rabillo, Radio Popular, Constructora Maquinaria Carretera, Monte La Abadesa, Los Llanos, Cardenadizo (pueblo, talleres y San Martín).

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure como Sector, alguno de los números siguientes: 630 — 797 — 798 — 799 — 801 — 802 — 803 — 804 — 805 — 806 — 807 — 808 — 809 y 1.006.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## EL PARTIDO DE COPA BETIS - VALENCIA APLAZADO AL DIA TRES DE JUNIO

Respiro para Kubala, que podrá contar con Antón, Sol y Claramunt

## Pirri, invitado de honor en Moscú a donde se desplazarán cuatro mil españoles

Madrid (Afil).— El encuentro Betis-Valencia, correspondiente a la Copa del Generalísimo de fútbol, ha sido aplazado al día 3 de Junio próximo, a petición de ambos clubs, según ha informado hoy a "Afil" un portavoz de la Federación Española de Fútbol.

El citado portavoz añadió que el seleccionador nacional, Ladislao Kubala, ha convocado urgente a Madrid a los jugadores valencianistas Antón, Sol y Claramunt, que en el curso del día de hoy se unirán a los demás seleccionados en el lugar de concentración.

### PIRRI, A MOSCÚ

Madrid (Afil).—El seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala, ha invitado al jugador del Real Madrid, Pirri, a que se desplace a Moscú con sus demás compañeros, como premio a su pundonor deportivo en encuentros en los que actuó anteriormente la selección nacional, aunque se tiene la

completa certeza de que no podrá tomar parte en el Rusia-España del próximo domingo, día 30.

Durante esta mañana se han concentrado ocho jugadores en el complejo deportivo de Eurovillas, que son éstos: Lora, Violeta, Quini, Churruca, Amancio, Gárate, Benito y Tonono. Los demás acudirán a la concentración durante todo el día de hoy.

### CUATRO MIL ESPAÑOLES ACUDIRAN A PRESENCIAR EL PARTIDO

Madrid (Cifra).— Cuatro mil españoles partirán esta semana hacia Moscú al objeto de asistir en el estadio Lenin al partido Rusia-España que tendrá lugar el día 30, señala "Hoja de Lunes" de Madrid, en su edición de hoy.

Siete compañías aéreas han organizado diferentes viajes desde varios países de Europa con el fin de trasladar a Moscú a aficionados españoles distribuidos por el continente.

Los seguidores que salgan de Madrid, alrededor de 2.000, efectuarán escalas en París y Varsovia y la duración del vuelo será de cinco horas aproximadamente.

El montaje para esta operación deportiva ha sido muy importante, ya que por ejemplo "Air France", que ha sido la primera compañía europea en establecer el tráfico aéreo con Moscú, dejará en Barajas la noche del miércoles un "Boeing-727", con el fin de que recoja el jueves a las ocho de la mañana a un grupo de viajeros y los conduzca a tiempo de enlazar con el vuelo regular París-Moscú.

Parece que se entregarán a los viajeros gorritas y banderas con los colores nacionales para que animen con ellas al equipo.

"Hoja del Lunes" da una serie de recomendaciones útiles para los posibles viajeros y afirma la conveniencia de no separarse de los programas elaborados por los guías de "Intourist".

Explica asimismo la prohibición de tomar fotografías en cualquier territorio de la URSS, salvo en monumentos, calles y plazas de Moscú.

### PLAN DE VIAJE DE LA SELECCION

Madrid (Afil).—Ha quedado ultimado el plan de viaje de la selección española de fútbol a Moscú, donde el próximo domingo, día 30, se enfrentará a la selección española de fútbol a Moscú se enfrentará a la selección rusa, en partido correspondiente a la Copa de Europa de naciones.

La selección española saldrá de Madrid el próximo jueves, a las cuatro y media de la tarde, a bordo de un "DC-3" de Iberia, en vuelo especial.

La llegada a Moscú está prevista para las 10,55 de la noche, hora local, 9,55 hora española, después de una escala en Varsovia.

En ese grupo viajarán 208 personas, pero serán más de 4.500 los españoles que, en distintos vuelos, viajarán a Moscú para presenciar el encuentro entre las selecciones de España y de Rusia.

### CONCENTRACION DE JUGADORES

Madrid (Afil).—A excepción del lesionado Pirri, que llegará el próximo miércoles a mediodía, se encuentran ya todos los jugadores seleccionados por Ladislao Kubala en el lugar de concentración, los 17 jugadores que se han puesto a las órdenes de Kubala, en espera de su partida hacia Moscú, donde el próximo miércoles se enfrentarán a Rusia en partido de la Copa de Europa Internacionales. Son los siguientes: Iribar, Reina, Sol, Gallego, Tonono, Benito, Violeta, Costas, Claramunt, Antón, Uriarte, Lora, Amancio, Gárate, Rexach, Quini y Churruca.

### TRASPASOS

Zaragoza (Afil).—Los jugadores zaragozistas Izco, guardameta, y Chirri, inte-

rior, serán traspasados al Granada.

Existe ya acuerdo telefónico entre los presidentes de ambos clubs, pero el traspaso no se formalizará hasta dentro de unos días, ya que el presidente granadino se encuentra enfermo.

### Baloncesto

## ITALIA GANA EL TORNEO DE "LA AMISTAD"

Pese a ser derrotada por el equipo español

Siena (Italia) (Afil).— Italia se ha adjudicado la segunda edición del torneo de baloncesto de "La Amistad" (All Basket), que ha concluido hoy en Siena. La primera edición, disputada en Madrid el pasado año, había visto la victoria de España.

Los italianos, pese a que su selección ha sido derrotada por la española, acumulan mayor número de victorias totales.

### CLASIFICACION:

1. Italia, 11 puntos; España, 10; Francia, 6. La tercera edición se disputará el año próximo, en Francia.

La selección española venció a la de Italia por 77-62. Destacaron por el cuadro español: Luik y Emiliano.

## SORTEO DE LOS CUARTOS DE FINAL DE COPA

Madrid (Afil).— Se ha efectuado en la Federación Española de Fútbol el sorteo de partidos correspondientes a los cuartos de final de la Copa

de S. E. el Generalísimo, de fútbol.

El sorteo ha arrojado el siguiente resultado:

Sevilla contra vencedor del San Andrés - Eliche.

Real Sociedad contra vencedor del Logroñés - Atlético de Madrid.

Málaga contra vencedor del Valencia - Betis.

Barcelona contra el vencedor del Coruña - Celta.

Los partidos de ida se jugarán el día 6 de Junio en los campos de los clubs citados en primera posición, mientras que los de vuelta se celebrarán el día 13 de Junio.

Si en alguna eliminatoria entra en juego algún equipo de Segunda División, el primer encuentro se disputará el 9 de Junio en lugar del 6.

### SECCION FEMENINA

## FINAL DE LA FASE LOCAL DE VOLEIBOL INFANTIL Y JUVENIL (2.ª CATEGORIA)

Finalizada la fase local de voleibol que se ha celebrado durante los meses de Abril y Mayo en sus dos categorías infantil y juvenil se han clasificado campeones y subcampeones los equipos siguientes:

En infantiles. Campeones, Filial n.º 1 "A" y Filial n.º 1 "B".

Subcampeones. Saldaña 4.º "A".

En juveniles. Campeones, Teresiano 5.º e Instituto 5.º. Subcampeones Teresiano 6.º y Damas Negras 5.º.

### FASE PROVINCIAL DE BALONCESTO INFANTIL Y JUVENIL

Resultados de los partidos celebrados el pasado sábado y domingo en la Ciudad Deportiva Militar.

Montpellier 3.º "A", 14; Montpellier 3.º "B", 2; Ntra. Sra. de los Angeles de Miranda, 21; Sagrada Familia de Miranda, 20; Saldaña 5.º, 8; Instituto de Miranda, 27; Salesianas 2.º, 4; Sabiduría de Villarcayo, 5; Sagrada Familia 4.º "B" de Miranda, 12; Montpellier 4.º "A", 3; Sagrada Familia 6.º de Miranda, 19; Teresiano 6.º, 7; Instituto de Aranda, 7; Sagrada Familia 3.º "C", de Miranda, 10; Montpellier 4.º "A", 9; Instituto 4.º, 12; Montpellier 5.º, 4; Instituto 6.º, de Miranda, 29; Instituto 4.º "A", 3; Instituto 2.º, de Aranda, 21.

## CAMPEONATO DE FUTBITO

Próximo a dar comienzo el campeonato de futbito, se pone en conocimiento de todos los equipos inscritos para tomar parte en esta competición, que el próximo día 26, miércoles, a las ocho de la tarde, en la Casa del Deporte, calle San Juan, 22, segundo, tendrá lugar una reunión, por lo que se ruega la máxima puntualidad.

Este campeonato dará comienzo el domingo día 30 del mes en curso.

Si hay algún equipo interesado en tomar parte y no haya hecho su inscripción, rogamos pase por las oficinas de este Comité, Sección de Actividades Deportivas, calle Santander, 2, primero.

## BUENAS MARCAS EN ATLETISMO

Vilna (Unión Soviética) (Afil).— El atleta Kestoutis Chapka, con estilo "Fusbury", ha franqueado 2,16 metros, la mejor marca de la temporada en la Unión Soviética, en la competición de salto de altura de una reunión en la que han participado las selecciones de Lituania, Letonia, Estonia y Bielorrusia.

En lanzamiento de jabalina, el letón Yanis Donych la envió a 81,56 metros, superando al campeón olímpico y recordman de la Unión Soviética, Yanis Luis, que quedó segundo, con 81,32 metros.

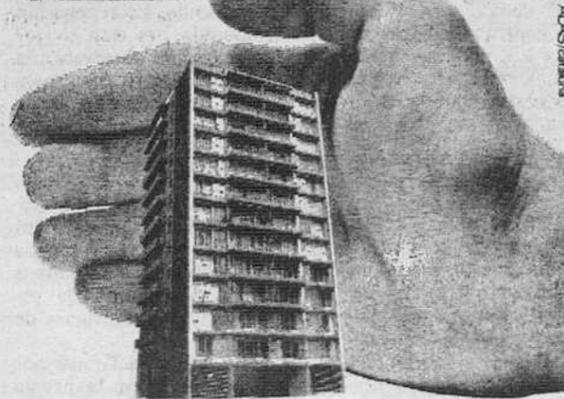
Ambos lanzadores han logrado marcas que les califican para los Juegos Olímpicos de Munich, del próximo año.

## Los buenos pisos le ofrecen la protección de Calor Roca.

Un buen piso debe ofrecerle la más importante de las protecciones, la protección contra el frío. Exija para su hogar la protección de Calor Roca, el calor de hogar, sano, agradable, práctico y económico.

Si su hogar está protegido con radiadores Roca, la inversión hecha en su piso, también está protegida. Si no lo tiene puede hacerlo instalar, rápidamente, limpiamente, económicamente. Nuestros distribuidores recibirán con calor su consulta.

calefacción **Roca**



**SIRO VAZQUEZ**  
Saneamiento  
Calefacción  
y Aire Acondicionado  
**ARANDA DE DUERO**

## ALCOHOLISMO

Tratamiento psico-médico a cargo de un equipo altamente especializado.  
Dirección médica: DR. ROLDAN.  
Consulta: previa petición hora a partir 4 tarde.  
Telf. 458.06.35. Av. Alfonso XIII núm. 52 (chalet)  
MADRID-16 (C. S. 172)

## J E F E

Necesita importante firma dedicada al recambio de industria y automoción, para su delegación en Burgos.

### SE OFRECE:

- 150.000 pesetas, líquidas anuales garantizadas.
- Interesante incentivo.
- Agradable ambiente de trabajo.
- Total apoyo por parte de la organización de la empresa.

### SE REQUIERE:

- Gran experiencia en ventas de mostrador y por teléfono. Espíritu de servicio al cliente. Don de gentes. Dinamismo. Servicio militar cumplido. Residencia en Burgos (capital).
- Solamente se contestará por correo a los inicialmente seleccionados, para entrevista en un plazo máximo de 25 días.

### OFERTAS:

- En carta manuscrita, detallando ampliamente el historial y si es posible adjuntando foto carnet al número 71.068 de PUBLICIDAD PREGON. Apartado 789. BILBAO. Absoluta reserva a colocados.

## COCINERO PRECISA

Hostal Fuente del Rey

Carretera Madrid Irún. RUBENA (Burgos)

# DEPORTES

## EMOCION EN SEGUNDA DIVISION

El Córdoba y el Rayo Vallecano ganaron en sus respectivas salidas a Usera y San Andrés, por idéntico tanteo de 2-0

Empate del Villarreal frente al Betis y éste se proclama campeón

Los puestos de la «cola» todavía se encuentran sin decidir, salvo el Moscardó

Sama de Langreo, Oviedo al Logroñés en partido de (Afil).— El Unión Popu- Segunda División, por 2-0. lar de Langreo» ha vencido El resultado ha sido justo,

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

#### COPA DEL GENERALISIMO

Celta-Coruña (día 26).  
Elche-San Andrés (día 26).  
At. Madrid Logroñés (día 26).  
Sevilla, 3; Granada. (1-1).  
Barcelona, 3; At. Bilbao, 0 (0-1).  
Real Sociedad, 0; Zaragoza, 0 (1-0).  
Betis-Valencia (día 26).  
Las Palmas, 0; Málaga, 1 (0-2).

#### SEGUNDA DIVISION

##### RESULTADOS

BURGOS, 1; Oviedo, 1.  
Betis, 1; Villarreal, 1.  
Calvo Sotelo, 3; Mallorca, 1.  
San Andrés, 0; Rayo Vallecano, 2.  
Cádiz, 0; Ferrol, 0.  
Coruña, 2; Santander, 0.  
Moscardó, 0; Córdoba, 2.  
Hércules, 3; Pontevedra, 1.  
Castellón, 2; Onteniente, 0.  
Langreo, 2; Logroñés, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Betis	36	19	12	5	53	28	50	+14
BURGOS	36	19	6	11	46	29	44	+8
Córdoba	36	16	11	9	48	28	43	+7
Rayo Vallecano	36	17	9	10	45	28	43	+7
Coruña	36	17	9	10	43	31	43	+7
Castellón	36	15	10	11	38	0	40	+4
Mallorca	36	12	15	9	43	39	+3	
Pontevedra	36	15	9	12	42	37	39	+3
San Andrés	36	14	10	12	33	5	38	+2
Ferrol	36	14	8	14	26	12	36	
Hércules	36	12	11	13	34	15	35	-1
Cádiz	36	10	15	11	31	4	35	-1
Santander	36	14	6	16	46	16	34	-2
Oviedo	36	12	9	15	41	36	33	-3
Langreo	36	10	10	16	19	8	30	-6
Logroñés	36	9	12	15	33	8	30	-6
Villarreal	36	10	9	17	35	54	29	-7
Onteniente	36	7	15	14	27	43	29	-7
Calvo Sotelo	36	10	7	19	37	47	27	-9
Moscardó	36	6	11	19	21	48	23	-13

#### TERCERA DIVISION

##### (GRUPO SEGUNDO)

Real Unión, 0; Salamanca, 0.  
San Sebastián, 1; Palencia, 1.  
Chantrea, 2; Carabanchel, 1.  
MIRANDES, 1; At. Madrileño, 1.  
Ejea, 1; Michelin, 4.  
Eibar, 5; Huesca, 1.  
Plus Ultra, 2; Tudelano, 0.  
Getafe, 0; Osasuna, 1.  
Valladolid, 4; Talavera, 1.  
Tenerife, 1; C. S. Andorra, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Tenerife	36	22	7	7	57	18	51	+15
Valladolid	36	20	10	6	73	3	50	+14
Osasuna	36	21	6	9	64	43	48	+12
Palencia	36	20	7	9	53	34	47	+11
At. Madrileño	36	17	10	9	65	44	44	+8
Eibar	36	16	10	10	47	36	42	+6
San Sebastián	36	16	8	12	54	7	41	+3
Salamanca	36	13	11	12	52	6	37	+1
Talavera	36	15	11	10	48	46	41	+7
MIRANDES	36	11	14	11	33	32	36	
Plus Ultra	36	15	6	15	48	5	36	
Getafe	36	14	7	5	55	18	35	-1
Real Unión	36	11	11	14	34	43	33	-5
Huesca	36	11	11	14	42	1	33	-3
Tudelano	36	12	10	14	34	42	32	-4
C. Sotelo	36	11	6	19	35	4	29	-5
Chantrea	36	11	7	18	42	9	29	-5
Michelin	36	8	7	21	44	6	23	-13
Carabanchel	36	7	4	25	31	64	18	-18
Ejea	36	4	5	27	23	31	13	-23

porque el Langreo luchó y jugó más que su oponente.

El primero gol lo marcó el Langreo, a los dos minutos de la segunda parte, por mediación de Iglesias, que había sustituido a Celestino y el segundo el madrileño Aitor Aguirre, al rematar de cabeza un corner ejecutado por Severino, en el minuto 33 de este segundo tiempo.

«Logroñés»: Larrañaga; Cenitagoya, Corcuera, Arana; Belaza, Luici; Hernández, Berasategui, Paona, Labernia y Arrieta.

En la segunda parte Goycoechea sustituyó a Labernia.

«Langreo»: Giraldez; Falito, Vicente, Severino; Fidalgo, Moreno; Celestino Montes, Aitor, Del Alamo y Pachin.

#### EL ONTENIENTE PERDIO EN CASTELLON

Castellón de la Plana (Afil).— Castellón, 2; Onteniente, 0.

El primer gol se marcó a los veinticinco minutos. Un centro de Jiménez, fue rematado de cabeza por Leandro.

El segundo tanto fue obra de Clarés, a los cuarenta y un minutos, al rematar de cabeza un centro medido de Jiménez.

El partido se caracterizó por sus brusquedades. Fueron expulsados la defensa del Onteniente, Olivella, y el también defensa del Castellón, Corrales.

Domínio del Castellón casi total. Resultado justo.

#### DERROTA DEL MALLORCA, EN PUERTOLLANO

Puertollano (Afil).— Calvo Sotelo, 3; Mallorca, 1.

Alineaciones: Calvo Sotelo: Bernardo; Llosu, Villar, Chufi, Marín; Roberto, Hidalgo (Candelas); Rodríguez (Polo), Ortega, Posada y Echegoyen.

Mallorca: Alarcía; Taberner, Sans, Reina; Venegas, Gerardo, Pérez, Pereda, Queiros, Pocholo, Roselló (Dominguez).

A los tres minutos de la segunda parte, saca un corner Hidalgo, que recoge Echegoyen que, de cabeza y colocado, marcó el primero del Calvo Sotelo.

A los dieciséis minutos, Posada centra sobre Hidalgo que, de tiro raso y de cerca, logra el segundo.

A los veintiocho minutos y en jugada idéntica a la del primer gol, Hidalgo saca un corner que recoge de cabeza Echegoyen y marca el tercero de su equipo.

A los cuarenta y dos minutos, Dominguez se cuela en la zona de gol y al arrebatar la pelota Posada marca dentro de su propia puerta el gol de los visitantes.

#### GRAN ACTUACION DEL CORDOBA

Madrid (Afil).— El Córdoba ha vencido a domicilio al Moscardó, por dos tantos a cero.

Córdoba: Molina; Prieto, Mingorance, Verdugo, Rodrid (Soler); Torres, Manolin, Cuesta; Escalante Cruz

Carrascosa, Rivera y Totó (Diego).

Moscardó: Valbuena; Michel, Flores, Carmelo; Villaverde, Ramírez; Ramoncito, Ramón, Gómez (Asenjo), Domínguez y Alía.

El Córdoba, durante el primer tiempo, ha realizado una auténtica exhibición de buen fútbol, constatando ser el mejor equipo de Segunda División entre los que han actuado en el campo de Usera durante la presente temporada. Ya en el segundo tiempo, con el partido asegurado aflojó el tren y sólo se ocupó de dejar pasar el tiempo.

El Moscardó luchó a tope durante todo el encuentro, pero la diferencia de calidad de los dos equipos se hizo sentir con el natural reflejo en el marcador.

Los goles fueron marcados por Manolín Cuesta, a los cuatro minutos del partido y por Totó, a las treinta y cuatro, ambos en el primer tiempo.

#### JUSTO EMPATE DEL VILLARREAL FRENTE AL BETIS

Sevilla (Afil).— El Real Betis se ha proclamado campeón de la Liga nacional de Segunda División al empatar a un gol con el Villarreal.

Betis: Campos; Ezequiel, Frigols, Pachón; Irizar, Díaz; Coradino (Macario), Isauro, Machica, González y Benítez.

Villarreal: Feliciano; Bernal, Loren, Espildora; Eusebio, José Luis; Casco, Linares, Burguete (Ureña), Pedro y Plaza.

18 minutos. Se produce una jugada por el ala derecha y Casco, tras internarse, pasa a Burguete que, desde dentro del área, cruza el balón hasta el poste derecho, consiguiendo el primer gol para su equipo.

71 minutos: Irizar centra desde la banda izquierda. el portero rechaza el balón y Machica, de cabezazo imparable establece el resultado definitivo de empate a uno.

No se daba demasiada importancia a este encuentro frente al Villarreal, quizás porque ninguno de los aficionados béticos dudaba de que su equipo consiguiera el triunfo. Pero lo cierto es que el Villarreal sorprendió a los jugadores locales con mucho mejor juego.

#### VICTORIA DEL CORUÑA

La Coruña (Afil).— El Coruña ha vencido, por dos goles a cero, al Santander.

Santander: Corral; Paqueto, Chinchón, Sixto; González (Santi), García; Agullar-Cabello (Díaz), Santillana, Portu y Odrizola.

Coruña: Seoane; Bello, Luis, Cholo; Manolete, Bordey; Juanito, Loureda, Becl, Cervera (Sertucha) y Rubián.

Los dos goles del partido fueron logrados en el primer tiempo. Marcó primero Loureda, al rematar muy bien, de cabeza, un saque de esquina de Rubián. Era el minuto 19 del partido. En el

minuto 26, melé ante el marca de Corral, que resuelve Juanito con tiro fuerte que entra rozando el poste.

#### EL RAYO GANO EN SAN ANDRES

Barcelona (Afil).— San Andrés, 0; Rayo Vallecano, 2.

El Rayo Vallecano ha vencido al San Andrés, por dos a cero, ante unos diez mil espectadores que llenaban las gradas del nuevo campo rojigualdo.

La primera parte finalizó ya con este resultado.

Los goles fueron marcados ambos por Roselló, a los 8

y 36 minutos, siendo el segundo muy protestado por los locales, ya que el árbitro había pitado falta, pero los jugadores visitantes continuaron el juego marcando el gol y, ante el asombro general, el árbitro dio el tanto por válido.

Arbitró el colegiado gallego Carreira, mal y muy protestado.

San Andrés: Celdrán; Mur, Tobar, Moya; Riera, Sabaté; Serena, Figuerola (Villapunt), Botello, Martín y Vinas (Carreras).

Rayo Vallecano: Samper; Arraez, Alfonso, Fernández; Curta, Arias; Felines, Bordons, Roselló, Veloso y Nieto.

#### JUEGO DURO, EN ALICANTE

Alicante (Afil).— El Hércules venció hoy al Pontevedra, por tres goles a uno.

Fue un encuentro de gran dureza, en el que el equipo gallego salió dispuesto a una furiosa ofensiva, atacando constantemente en los primeros minutos de juego. A los once minutos, se produce una falta contra el Hércules; la lanza Rubián y Carballeda remata de cabeza enviando la pelota al fondo de las redes, tras haber tropezado con el larguero. Este 0-1 en el marcador iba a durar no obstante un solo minuto puesto que a los doce de esta primera parte Navarro se interna con el balón hasta cerca del banderín de corner y su centro lo remata, de cabeza, Ricardo García nivelando el marcador.

A los veinticuatro minutos de esta primera parte, centra Ricardo García y Marcos toca el balón enviándolo a gol. Con este resultado de 2-1 finalizó la primera parte.

Tras el descenso, el equipo alicantino hizo un juego de mayor garra y entusiasmo, hasta que a los siete minutos Clemente desvió con el brazo un balón dentro del área gallega. El correspondiente penalty fue transformado en el tercer tanto local, por obra de Sarrachini.

CON PAPELES PINTADOS  
DECORI SU HOGAR

muebles  
**evelio**

PERSIANAS  
venecianas

Entrega y colocación  
inmediata

IGNACIO PALACIOS, S.A.

OCASION  
Vendo

Simca 1.000 GL  
Seat 850  
Opel Rekord

GARAJE TURISMO  
Vitoria núm. 29

### Otros resultados de III División

**GRUPO PRIMERO**  
La Bañeza, 1; Avilés, 0.  
Lemos, 3; San Martín, 0.  
Candas, 1; Basconia, 1.  
Baracaldo, 2; Orense, 0.  
Torrelavega, 0; Caudal, 0.  
Toluca, 2; Bilbao At., 0.  
Ponferradina, 1; Sestao, 2.  
Leonesa, 2; Siero, 0.  
Ensidesa, 1; Lugo, 1.  
Vetusta, 1; Barreda, 1.

**GRUPO TERCERO**  
Alcoyano, 3; Poblense, 1.  
Calella, 2; Acero, 4.  
Badalona, 2; Gandía, 0.  
Ibiza, 0; Mestalla, 1.  
Gerona, 2; Tarragona, 0.

Levante, 2; Barcelona At., 3.  
Algemés, 4; Júpiter, 0.  
Paiporta, 1; Mataró, 1.  
At. Baleares, 1; Tarrasa, 1.

**GRUPO CUARTO**  
Murcia, 1; Español, 1.  
Sevilla At., 3; Mérida, 1.  
Huelva, 0; Melilla, 0.  
Llerenense 1; R. Granada, 0.  
Valdepeñas, 0; Portuense, 1.  
Liense, 1; At. Malagueño, 0.  
Jaén, 2; Jerez, 0.  
Ceuta, 1; Ilicitano, 1.  
Badajoz, 3; Triana, 0.  
Cartagena, 2; Imperial, 1.

**CAMPEONATO NACIONAL DE AFICIONADOS**  
Buelna, 2; Siero, 0.  
Guecho, 3; Celanova, 0.  
Villafranca, 2; Oberena, 0.  
Barcelona, 0; Zamora, 0.  
Español, 1; Benicarló, 1.  
Alicia, 4; Cacereño, 0.  
R. Madrid, 2; Triana, 1.

Las quinielas

## Veinticinco acertantes

Cada uno cobrará 964.632 pesetas

La quiniela ganadora de la pasada jornada quedó establecida como sigue:

Burgos - Oviedo ...	x
Betis - Villarreal ...	x
C. Sotelo - Mallorca ...	1
San Andrés - Rayo Vall.	2
Cádiz - Ferrol ...	x
Coruña - Santander ...	1
Moscardó - Córdoba ...	2
Hércules - Pontevedra ...	1
Castellón - Onteniente ...	1
Langreo - Logroñés ...	1
Baracaldo - Orense ...	1
Ibiza - Mestalla ...	2
Badajoz - Triana ...	1
Valladolid - Talavera ...	1

### RESULTADO DEL ESCRUTINIO

Madrid (Alfil).— Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la XXXVIII jornada del día 23 de Mayo de 1971

Columnas, 26.308.132.

Recaudación, 131.540.660 pesetas.

55 por ciento de premios, 72.347.363 pesetas.

Reparto de premios. — 24.115.788 pesetas, a repartir entre 25 de 14 aciertos, a 964.632 pesetas.

24.115.788 pesetas, a repartir entre 794 de 13 aciertos, a 30.373 pesetas.

24.115.788 pesetas, a repartir entre 12.104 de 12 aciertos, a 1.992 pesetas.

### QUINIELISTAS AFORTUNADAS

Río de Janeiro (Alfil).— Dos mujeres, una de San Pablo y otra de Río de Janeiro, han sido las únicas acertantes en las apuestas deportivas correspondientes a la última semana, ganando, cada una de ellas, cruceiros

## RESTAURANTE HAMBURGO

Hoy le recomienda:

- LENGUADO MENIER
- RODABALLO A LA MARINERA
- MERO A LA HAMBURGUESA
- CONEJO A LA FUENTE LAPENA
- CHULETAS DE CORDERO A LA BECHEMEL
- GRAN CHULETON HAMBURGO

## JUDO

### OJEDA PEREZ SUBCAMPEON DE EUROPA

Goteborg (Suecia) (Alfil). El español Ojeda Pérez se ha proclamado subcampeón de Europa de judo de "Todas las categorías". En la final perdió con el ruso Kuznevoc por 5-0.

El campeón de "Todas las categorías" es el más importante y es la primera vez que un español obtiene medalla de plata en unos campeonatos de Europa.

## JOAQUIN PLANA, CAMPEON DE CARABINA OLIMPICA

El domingo se disputó en el campo de tiro de Vista Alegre, la programada tirada Campeonato provincial de Carabina Olímpica calibre 22, batiéndose el récord en lo que a asistencia de participantes se refiere.

### CLASIFICACION:

1. Don Joaquín Plana Pañart, 416 puntos.
2. Don Javier Marina Ortega, 324 puntos.
3. Don José Ramón Alon-

so, 288 puntos.

4. Don Teófilo Palacios, 284 puntos.

5. Don Angel García, 282 puntos.

6. Don V. M. Martínez Pinillos, 280 puntos.

7. Don Joaquín Allende, 254 puntos.

8. Don Segismundo Iglesias, 250 puntos.

9. Don Manuel López Gallo, 248 puntos.

10. Don Francisco Peláez, 244 puntos.

Hasta un total de 42 participantes.

Se tiene programado para el próximo domingo, día 30, el Campeonato provincial de Arma Corta Standard (modalidad internacional)

No disponiendo por el momento en el campo de tiro de munición calibre 22 L. R., se ruega a los tiradores que vengán provistos de la misma.

Los tiradores que carezcan de armas, podrán utilizar las de la Federación.

## El Ferrol-Coruña será matinal

El Ferrol (Alfil).—El encuentro del campeonato de Liga de Segunda División Ferrol-Coruña, de la próxima jornada se jugará el próximo domingo a las doce de la mañana, según acuerdo de ambas directivas.

El partido se adelanta a su horario habitual para no coincidir con el encuentro internacional entre Rusia y España.

# 2º SORTEO 1971

## 2 1 3

## PREMIOS

con un importe total de **UN MILLON de Ptas.**

\* completamente gratis para USTED \*

La **CAJA** donde más burgaleses ahorran

Solicite informes en cualquiera de nuestras **OFICINAS**



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## Tosello, destacado con Sorlini, vencedor al sprint en la meta de Pescasseroli

### Paolini conserva la «maglia rosa» de lider

Pescasseroli (Italia) (Alfil). — El italiano Tosello ha sido el ganador de la etapa de hoy, cuarta del Giro ciclista de Italia, disputada sobre un recorrido de 203 kilómetros entre Benevento y Pescasseroli.

Los 88 corredores que tomaron la salida pedalearon a ritmo lento, pensando, sin duda, en la dura etapa de mañana. Así, la media horaria fue de 32 kilómetros en comparación con los 36 que habían fijado los organizadores.

A los 15 kilómetros de la salida se produce la escapada del día. Sorlini se despegó del pelotón y pasa primero por el monte Taburno, de 1.016 metros de altitud, en cuya cima lleva medio minuto de ventaja al grupo que capitanea el español Gandarias.

En el descenso se le une Guerrino Tosello, y ambos, ante la pasividad del pelotón, incrementan su ventaja hasta 20 minutos a su paso por el control de Piedimonte D'Alife.

Después, por el Calvario, a 38 kilómetros de la meta, un grupo integrado por Morotti Bellini, Favero, Cavalcanti y el holandés Wagtmans, se destaca del pelotón y se lanza en persecución de los dos adelantados.

La presencia de Wagtmans en el pequeño grupo, que figura en la general a sólo 3-26 minutos del líder, obliga al pelotón a acelerar la marcha. Poco a poco, la distancia entre Tosello y Sorlini y sus perseguidores se va reduciendo. Ambos llegan, sin embargo, a la meta de Pescasseroli en solitario, donde se impone Tosello al "sprint". A 3-39 lo hace un cuarteto, en el que figura el español Uribe Zubia, y del que cruza la línea primero el danés Ole Ritter.

El "sprint" del pelotón se lo adjudicó el italiano Marino Barso.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1, Tosello, en 6-22-50, a la media de 31.971 kilómetros por hora; 2, Sorlini m. t.; 3, Ritter, a 3-39; 4, Giuliani, m. t.; 5, Uribe Zubia, m. t.; 6, Panizza, m. t.; 7, Colombo, a 3-46.

8, López Carril, a 4-01; 9, Galdós, m. t.; 10, Perurena, m. t.; 11, Zuberó, m. t.; 12, Gábica, m. t.; 13, Manzaneque, m. t.; 14, Gandarias, m. t.; 15, Fuente en Polidori, a 2-44; 16, Aldo M. ser, m. t.; 17, Zilioli m. t.; 18, Galdós, 23-33-51; 19, Perurena, 23-41-53; 20, Uribe Zubia, 23-47-35; 21, López Carril, 23-47-57; 22, Zuberó, m. t.; 23, Gandarias, 23-48-39; 24, Gábica, 23-56-29; 25, Manzaneque, 23-58-00; 26, y último de la lista, Fuente, 24-25-31.

darias, m. t.; 87, Fuente en 6-37-46.

#### CLASIFICACION GENERAL

1, Paolini, en 23-30-25; 2, Motta, a 3 segundos; 3, Bitossi, a 14 segundos; 4, Dancelli, m. t.; 5, Gosta Petter son, m. t.; 6, Panizza, a 2-22; 7, Colombo, a 2-29; 8,

#### CICLISMO LOCAL

### JOSE LUIS FUENTES, DE BURGOS

### VENCEDOR DEL TROFEO

### VIRGILIO P. CANALES DE AFICIONADOS

Con tiempo frío y gran viento durante todo el camino, se disputó el trofeo Virgilio P. Canales, reservado para corredores aficionados de primera y segunda sobre el recorrido Burgos - Sarracín - Hontoria de la Cantera - Cubillo del Campo - Cuevas de San Clemente - Mecerreyes - Covarrubias - Retuerta - Santibáñez del Val - Santo Domingo de Silos - Carazo - Hacinas - Salas de los Infantes - Barbadillo del Mercado - Hortigüela - Cuevas de San Clemente - Hontoria de la Cantera - Sarracín - Burgos, con un total de 130 kilómetros.

La salida fue dada a las 9.15 de la mañana, de la carretera de Madrid, frente al Frío Industrial.

Al poco tiempo de la salida y frente a Automoba, escapa el corredor burgalés José Luis Fuentes, logrando una pequeña ventaja, que iría aumentando constantemente. Por Hontoria de la Cantera escapa también del pelotón seguidor. Lamas, del equipo Touring de Santander, que logra distanciarse y a fuerte tren da alcance al escapado Fuentes, de Burgos, a la altura del monte de Covarrubias. Estos corredores, a fuerte tren y relevándose continuamente, irían aumentando su ventaja sobre el pelotón seguidor integrado por los corredores Lozano y Bravo, de Valladolid, Hueto, de Vizcaya; Barros, Alvarado y Castillo, de Vitoria y los burgaleses Asensio y Gregorio Domingo. Estos corredores, tras de un gran

esfuerzo, lograron disminuir la ventaja de cerca de seis minutos que les llevaban los dos escapados, dejándola en tres minutos al paso de Salas de los Infantes. Más tarde, a pesar de los intentos del pelotón seguidor no lograron dar alcance a los dos fugados, que lograron mantener su ventaja. Ya en La Barga, el burgalés Fuentes logró dejar "clavado" al corredor Lamas, del Touring, entrando en solitario en la meta establecida en la calle de Salas, con una ventaja de 30 segundos.

La prueba resultó durísima al tener que luchar los corredores contra el fuerte viento reinante durante toda la carrera, que les perjudicó enormemente y les impidió sacar una media horaria superior a la alcanzada.

#### CLASIFICACION

Primero. — José Luis Fuentes, de Burgos, en 3-43-50 a 34,850.

Segundo. — Pedro Lamas, de Valladolid, en 3-44-20.

Tercero. — Angel Lozano Barajas, de Valladolid, en 3-48-10.

Cuarto. — Emilio Hueto, de Bilbao, id.

Quinto. — Paulino Tejero, de Valladolid, id.

Sexto. Antonio Pérez, de Salamanca, id.; séptimo, Santiago Barros, de Vitoria, en 3-48-30; octavo, Jesús Bravo, de Valladolid, id.; noveno, Ignacio Asensio, de Burgos, en 3-49-30; décimo, Gregorio Domingo, de Burgos, id.; undécimo, Manuel Villaverde, de San Sebastián, en 3-50-45; duodécimo, Anastasio García, de Valladolid, id.

Hasta 19 clasificados

Los corredores burgaleses Ignacio Asensio y Gregorio Domingo fueron penalizados con tres minutos cada uno por ir arropados detrás de un vehículo.

NUESTRO TELEFONOS:

Administración 207148

Redacción 201280

Defensores: Oviedo, 9

Regularidad: Silloniz

Equipos: Werner.

Campeón: Ramón Sáez.

Regularidad: Silloniz

Equipos: Werner.

## Mereckx también ganó la «Dauphine Libere»

### Ocaña, clasificado en segunda posición

Le Creuset (Alfil). — Numerosas caídas se han producido en los últimos kilómetros de la sexta etapa del criterium ciclista de la Dauphine - Libere, entre Macon-Le Creuset. A la entrada de Montceaux-Mines a unos veinte kilómetros de la línea de meta, varios corredores sufrieron diversas caídas y tres ciclistas han tenido que ser trasladados al hospital. Se trata del belga De Munck (fractura de la clavícula derecha), del holandés Pijnen (diversos golpes y schok) y del francés Laubourdet (fractura de la clavícula). También sufrieron caídas otros corredores, entre ellos Janssen, pero se reincorporaron a la caravana.

#### CLASIFICACION DE LA ULTIMA ETAPA

(27 kilómetros contra el reloj):

1, Merckx (Bélgica), 36 minutos, 17 segundos (con bonificación, 36 m., 07 s.).

2, Ocaña (España), 36 m., 31 s. (con bonificación, 36 m., 36 s.).

3, Bracke (Bélgica), 36 m.,

57 s.  
4, Grosskost (Francia), 37 m., 16 s.  
5, Thevenet (Francia), 37 m., 22 s.  
6, Polidor (Francia), 37 m., 25 s.  
7, Letort (Francia), 38 m., 05 s.  
8, Hezard (Francia), 38 m., 10 s.  
9, Aimar (Francia), 38 m., 21 s.  
10, Schutz (Luxemburgo), 38 m., 36 s.  
11, Barrigón (España), 38 m., 40 s.

#### CLASIFICACION GENERAL

1, Merckx (Bélgica), 26 h., 42 m., 39 s.  
2, Ocaña (España), a 54 s.  
3, Thevene (Francia), a 1' 43".  
4, Poullidor (Francia), a 1' 46".  
5, Letort (Francia), a 2' 26".  
15, Barrigón (España), a 7 m., 27 s.

#### Nuestros teléfonos:

Redacción: 201280.

Administración: 207148

## Campeonatos nacionales de fútbol de juveniles y aficionados

### Sorteo de partidos

Madrid (Alfil). — En los locales de la Federación Española de Fútbol, se han celebrado esta mañana, los sorteos para los campeonatos nacionales de juveniles y aficionados que dieron este resultado:

#### Campeonato nacional de juveniles:

Los partidos de ida se jugarán el seis de Junio y los de vuelta el trece del mismo mes:

Madrid-Barcelona

Las Palmas - Atlético de Bilbao.

Zaragoza - Valencia. Añorga-Celta.

#### Aficionados:

Los partidos se jugarán los días 30 de Mayo y seis de Junio:

Buelna-Guecho, Alcirra-Benicarló, Villafranca-Barcelona, Sevilla Atlético-Real Madrid.

## Ramón Sáez ganó la Vuelta a Aragón

Monzón (Alfil) — Última etapa de la Vuelta ciclista a Aragón, corrida hoy desde Egea a Monzón. Mucho público a la salida, en Egea, para despedir a los corredores.

De salida, como siempre, los "Werner" se ponen delante del pelotón al que dominan. Llegamos al puerto de Erna, de segunda categoría, kilómetro 17 de carrera y pasa por la cima el primero Gómez del Moral, Eduardo Castelló el segundo y el tercero Sáez.

Los corredores siguen en pelotón y así se llega al puerto de Alva, de tercera categoría, kilómetro 35 de carrera, pasando por esta cima los primeros Gómez del Moral, Tamamés y Sáez.

Llegamos a Huesca, kilómetro 79 de carrera y meta

volante que cruza primero Santisteban. Se sigue a ritmo muy rápido y en el kilómetro 100 en el pueblo de Las Caballas, saltan del pelotón Galea y Sáez, pero son rápidamente agrupados. Se pasa por Barbastro a fuerte tren y con adelanto de 30 minutos sobre el horario previsto.

Se llega a Monzón donde se dan cinco vueltas al casco urbano. En la última vuelta, a sólo cien metros de la meta, se produce una caída colectiva de la que resulta más perjudicado el líder Sáez. Gana al sprint la etapa Galdeano.

El cuadro de honor de la Vuelta a Aragón, en su novena edición queda de la siguiente manera

Campeón: Ramón Sáez. Regularidad: Silloniz

Equipos: Werner.

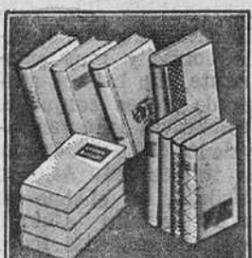
**TOTAL LIQUIDACION**  
**Sábanas**  
**Mantelerías**  
**Colchas**  
**NOVEDADES LEONARDO**  
Defensores: Oviedo, 9

### LIQUIDACION POR TRASPASO

CERRAMOS EL 12 DE JUNIO

Hasta esa fecha REGALAMOS

nuestra biblioteca formada por

## 12 LIBROS Y UN GRAN DICCIONARIO POR 587 PTAS.

¡UN SOLO LIBRO VALE 500 PTAS.!

¡CINCO LIBROS VALEN YA 1.675 PTAS. OTROS VALEN 175, 150, 140, 110, 100 y 75 PTAS. CADA UNO. Y EL QUE VALE MENOS ¡CUESTA 55 PTAS!

Stendhal: Rojo y Negro (544 pág.; vale 500 ptas.); Angelika Schrobsdorff: Los Hombres (514 págs.; vale 400 ptas.); Han Suyin: El Arbol Herido (542 págs.; vale 375 ptas.); A. Dumas (hijo): La Dama de las Camelias (245 págs.; vale 175 ptas.); Cardenal Wiseman: Fabiola (369 págs.; vale 225 ptas.); Teófilo Gautier: Historia de una Momia (164 págs.; vale 175 ptas.); Erchmann-Chatrian: Los Cuentos de los Vosgos (124 págs.; vale 150 ptas.); Enrique Nacher: Sobre la Tierra Ardiente (418 págs.; vale 140 ptas.); Emily Bronté: Cumbres Borrascosas (176 págs.; vale 110 ptas.); Fedor M. Dostolevski: El Jugador (157 págs.; vale 100 ptas.); Jacob Presser: Los Martes de Westerhork (142 págs.; vale 75 ptas.); Loys Masson: Las Tortugas (280 págs.; vale 55 ptas.).

Esta biblioteca, formada por doce tomos (siete de ellos están encuadernados y de los siete tres a todo lujo) se ha estado vendiendo hasta ahora al precio de 2.500 ptas. y hoy la liquidamos acompañada del "DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA" (encuadernado, 512 págs., láminas en color, etc.) al precio de 587 pesetas, más 30 ptas. de gastos.

ENVIOS A REEMBOLSO PAGADEROS AL CARTERO CONTRA ENTREGA

IMPORTANTE. — Si usted ya tiene diccionario le enviaremos en su lugar la GRAN OBRA ENCUADERNADA a todo lujo "LOS MISTERIOS DE PARIS", de Eugenio Sue. La inmortal obra sobre el hampa y los bajos fondos de París. ¡VALE 200 pesetas!

NOTA. — También liquidamos la colección "Brigadas Especiales". ¡Grandes aventuras!, ¡Interpoll!, ¡F. B. I.! Cuatro tomos grandes (tamaño 21x14 cms.). Vale 40 ptas. cada uno. Los liquidamos ¡SOLO POR 64 PESETAS los cuatro! Más 12 pesetas de gastos.

Asimismo tiramos la COLECCION "HISTORIA Y BIBLIOGRAFIAS". Tres tomos de hechos históricos y biografías célebres. La cedemos ¡SOLO POR 78 PESETAS! Más 12 pesetas de gastos.

Comprando todo (DOS VOLUMINOSOS PAQUETES DE TRES KILOS CADA UNO), AUN REBAJAMOS MAS: ¡TODO POR 727 PESETAS! Y SOLO CARGAMOS 30 PESETAS DE GASTOS POR TODO. ¡Total a pagar: 757 pesetas! Y AUN LE REGALAREMOS la gran obra: "LA VIDA BOHEMIA" de Henry Murger. La joya literaria de todos los tiempos llevada al cine, al teatro, a la ópera, etc (Es la vida fascinante y desenfadada en el París de los artistas. Poesía, miseria y camaradería... pasión y pecado, ilusión y caída). MONUMENTAL TOMO de 412 págs. Encuadernación a todo lujo con fondos y estampaciones en oro fino. Vale este tomo que REGALAMOS ¡500 PTAS.!

Y si usted nos envía su pedido antes de diez días, le enviaremos aún dos extraordinarias obras más de REGALO: "LAS MIL Y UNA NOCHE" (354 págs.). Edición íntegra de los inmortales cuentos orientales, que unifican la poesía, la picaresca, el exotismo y la interesante narración. La otra obra será "LAS NOVELAS EJEMPLARES", de Cervantes. Edición íntegra. Con todas las obras: La gitaniella, Rinconete y Cortadillo, La española inglesa, El licenciado Vidriera, El amante liberal, La ilustre fregona, etc., etc. Edición de 424 páginas.

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS NI ENVIAMOS AL EXTRANJERO

PEDIDOS A: DB

LIBRERIA ROGARDE. — Vía Layetana, 153. BARCELONA-9

## EL MIRANDES VENCIO MERECIDAMENTE AL ATLETICO MADRILEÑO EN UN GRAN PARTIDO

Un soberbio gol de Pérez Navares dió el triunfo al equipo local

Miranda de Ebro.— (De nuestro corresponsal). — Gran partido el disputado el domingo en Anduva entre el Atlético Madrileño y el Mirandés. La pesadez del terreno de juego, a causa de la gran cantidad de agua caída, no impidió que se realizaran buenas jugadas, y permitió además, que quedara constancia de la fuerza y entrega de los jugadores de ambos bandos.

### Alineaciones:

Atlético Madrileño: Oya; Galán, Gil, Daniel, Orgaz Galindo; Juanito, Chiqui, Peter, Muñoz y Laguna. En la segunda parte, sale Malaquías por Laguna y a los 15 minutos, Ciudad ha sustituido a Gil. A los 30, es retirado Orgaz lesionado en un encontronazo, quedando el equipo madrileño con diez hombres.

Mirandés: Aramayó; Eguaras, Arroyabe, Nano; Ituiño, Kaito; Baroja, Magaña, Pérez Navares, Erro y Euba. En la segunda parte, a los 25 minutos, Lafuente sustituye a Euba.

El encuentro ha resultado bonito y muy emocionante, con bravos ataques de ambos conjuntos y resolutivas intervenciones de las defensas. Quizás más técnico el Atlético Madrileño, en el que su interior derecho Chiqui, fue el que organizó todos los contraataques y ante el peligro que suponía su juego, el entrenador mirandés encargó a Baroja su vigilancia, pero en la mayoría de las ocasiones, el notable jugador madrileño pudo con el mirandésista.

Comienza el partido con ataques del Mirandés que son frenados por la defensa y la primera jugada de peligro se crea a los 12 minutos en que el Mirandés ataca en tromba, se origina un barullo, rebota el balón en el portero y por último va a parar a las mallas justamente cuando el colegiado señalaba falta, por lo que el tanto no sube al marcador.

Poco después, anotamos un enorme disparo de Baroja que a punto está de suponer un gol, pero Oya detiene con seguridad el balón. Contraataca el Atlético Madrileño y Eguaras, bajo los palos, salva un gol.

La reacción, mirandesa es fulminante y vuelven a dominar funcionando estupendamente la línea media con Kaito muy seguro e Ituiño en una tarde de verdadera inspiración. Así, bien apoyados atrás, los delanteros crean serios peligros en el área madrileña y los corners se suceden, pero no llega el tanto, debido a la afortunada labor de la defensa y portero visitante, llegando al descanso con el empate inicial.

En la continuación sale atacando el Mirandés, replicando con mucho peligro el Atlético y así, a los 11 minutos falla Aramayó un despeje y se produce el gol marcado por Muñoz, que el señor López Seijo anula por estar nuestro corresponsal). — Esta jugada hace que el Mirandés se dé cuenta del enorme peligro que representa su enemigo y que puede irsele el partido y acelera aún más el juego, entrando el encuentro en una fase de gran emoción, en una lucha titánica por conseguir la victoria. Anotamos un enorme cabezazo de Pérez Navares, que a punto está de convertirse en el anhelado tanto. Oya tiene que emplearse a fondo para mantener imbatida su meta, ante el constante acoso del Mirandés, que con más reservas físicas que su contrario, va haciéndose dueño del terreno de juego. A la media hora se ponen peor las cosas para los madrileños, al retirarse lesionado Orgaz. Los minutos avanzan y el resultado se mantiene hasta que a los 37 minutos recibe un balón Baroja, avanza salvando obstáculos a base de fuerza y consigue un centro pasado sobre Pérez Navares en formidable salto, gana la acción a portero y defensas y cruza la pelota a la red de soberbio cabezazo. La ovación es estruendosa.

Intenta el Atlético Madrileño igualar la contienda, pero ya no tiene la fuerza suficiente para conseguirlo y el Mirandés consciente del valor que tiene el gol conseguido, refuerza sus líneas zagueiras para impedir que se le escape el triunfo.

El Mirandés lanzó 11 corners por 4 el Atlético Madrileño. El arbitraje del gallego señor López Seijo, bueno, con energía y muy atento a las jugadas. Se vio favorecido por la gran deportividad de los dos equipos.

Destacaron por el Atlético Madrileño, sobre todos, su interior Chiqui, que fue una auténtica pesadilla para el Mirandés, su portero Oya y en general la labor del conjunto.

Por el Mirandés, sin lugar a dudas el mejor Pérez Navares, luchador incansable toda la tarde, sin rehuir el choque, siempre en punta de remate y autor material del triunfo con un gran gol. Con él, Ituiño, que hizo un partido sensacional de medio volante, sin llegar a desfondarse, pese a las malas condiciones del terreno. Pero el triunfo corresponde a todos los jugadores, porque todos lucharon hasta el final, como jabatos, quizás el menos acertado estuviera Euba, o bien pudo ser que tuviera especial vigilancia que le impidió lucirse como otras tardes. Repetimos que el triunfo ha sido de todos y que además es casi definitivo y muy difícil se tiene que poner la cosa, para que el Mirandés tenga que jugar la promoción. Tiene diez equipos por debajo y en los dos partidos que quedan hay varios que tienen que jugar entre sí. Por tanto, uno o dos puntos más, seguiremos en Tercera. ¡Aupa Mirandés!



Momento en que Pérez Navares marca el único gol válido del encuentro, que supondría el triunfo del Mirandés. — (Foto Costela)

## Partidos para la próxima jornada SEGUNDA DIVISION

BURGOS - Logroñés  
Oviedo - Betis  
Villarreal - Calvo Sotelo  
Mallorca - San Andrés  
Rayo Vallecano - Cádiz  
Ferrol - Coruña  
Santander - Moscardó  
Córdoba - Hércules  
Pontevedra - Castellón  
Onteniente - Langreo

## TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Tenerife - Real Unión  
Salamanca - San Sebastián  
Palencia - Chantrea  
Carabanchel - MIRANDES  
Atco Madrid - Eiba  
Michelin - Eibar  
Huesca - Plus Ultra  
Tudelano - Getafe  
Osasuna - Valladolid  
Talavera - Calvo Sotelo

# 2º sorteo extraordinario 1971

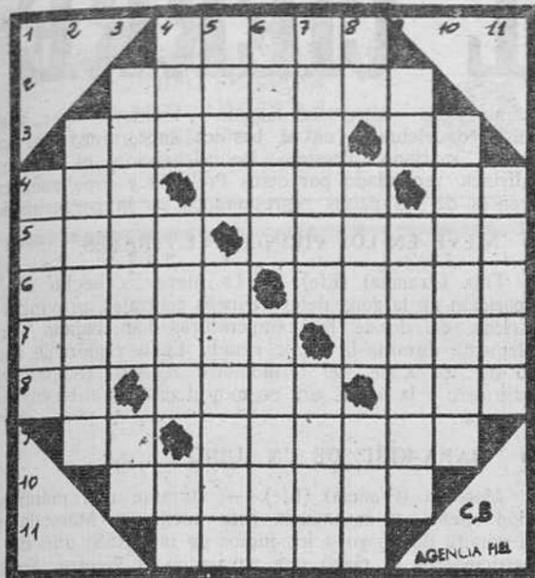


"Yo soy hombre práctico...  
Con esta libreta participo  
en el sorteo sin molestias  
de ninguna clase.  
Sólo me preocupó de  
aumentar mi saldo.  
¡HAGA VD. LO MISMO!"

otro MILLON de pesetas en premios

# CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

# Pasandp el rato



**HORIZONTALES.** — 1: Patria de Ulises. — 2: Acometo una cosa con audacia. — 3: Elogiar. Número romano. — 4: Baile andaluz. Manto beduino (pl.). Artículo. — 5: Extensión de agua rodeada de tierra. Sobresaltar. — 6: Escapo. Provincia española. — 7: Vuelve a la vida. Se atreva. — 8: Campeón. Río francés Epoca histórica. — 9: Prefijo negativo. Nombre de varón. — 10: Cura párroco. — 11: Planta medicinal de olor nauseabundo.

**VERTICALES.** — 1: Husmear. — 2: Nativa de una provincia española. — 3: Defiende con razones. Símbolo químico. — 4: Se dirigía. Composiciones líricas. Negación. — 5: Astrágalo Ojos simples de los insectos. — 6: Finaliza. Liliputiense (fem.). — 7: Concha de los quelonios Ave rapaz. — 8: Terminación verbal. Único en su especie. Propietario. — 9: Escuché. Palo para nivelar las medidas de áridos. — 10: Llaver. — 11: Embuste.

**Al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1: Ajaba. Grita. — 2: Seno. Arel. — 3: Ataje. Abajo. — 4: Dan. Rabadas. — 5: Ar. Sede. — 6: Al. La. — 7: Abal. Na. — 8: Ráfagas. Car. — 9: Atino. Olerá. — 10: Arán. — 11: Orase Prosa.

**VERTICALES.** — 1: Asado. Trapo. — 2: Jeta. Atar. — 3: Anana. Afla. — 4: Boj. Rábanos. — 5: Er. Lago. — 6: As. Da. — 7: Abel. So. — 8: Rabadán Lar. — 9: Irade. Acero. — 10: Teja. Aras. — 11: Alosa. Grana.



## Trescientos norteamericanos se organizan unas vacaciones de seis meses por Europa

Viajan con sus «caravan», empezando por Francia y España

NUEVA YORK. — (Crónica especial para Agencia FIEL-NL, en exclusiva para nuestro periódico).

La mayor caravana turística que jamás haya rodado por las carreteras europeas, inició el 7 de Abril, un periplo a través de catorce países, que durará seis meses. Llegados a Europa por vía aérea, los 309 participantes recogieron sus 148 grandes coches americanos y un número igual de superconfortables caravanas en el muelle de Amberes. Para transportar coches y caravanas a través del Atlántico, alquilaron la totalidad de los puentes roll-on-roll-off del buque de la Atlantic Container Line «Atlantic Song». Aimeados en fila india uno tras otro, los coches y caravanas alcanzaban en los muelles de Amberes, una longitud de casi dos kilómetros.

Tras su llegada a Amberes, la gran caravana viajó por Francia, España y Portugal, de donde se ha dirigido, dando la vuelta, hacia Italia. A comienzos de Julio, el grupo visitará Yugoslavia y Austria, camino de Checoslovaquia y Polonia. En Agosto y Septiembre, estos modernos romeros motorizados recorrerán Alemania, Dinamarca, Suecia, Noruega y Holanda, emprendiendo su regreso a América, de acuerdo con las previsiones al respecto, a fines de Septiembre.

Los vehículos automóviles y las caravanas que remolcan regresarán a los Estados Unidos por el mismo procedimiento de su llegada a Europa.

El transporte trasatlántico de 148 coches y remolques cargados con los enseres necesarios para las vacaciones hubiera resultado un verdadero rompecabezas con los métodos convencionales de embarque de los tiempos pretéritos, sin que ni siquiera los más modernos buques de transporte containerizado que constituyen en la actualidad el grueso del tráfico nor-atlántico se hallen preparados para tan extraordinarios cargamentos. El método roll-on-roll-off lanzado por A. C. L. convierte el cruce del charco en un hecho infinitamente más sencillo de lo que jamás fuera. En efecto, los buques de A. C. L. se hallan dotados de portas de popa y de rampas que bajan hasta el muelle. Sobre dichas rampas, y a través de las portas, es posible llevar cualquier tipo de tráfico sobre ruedas u orugas a los seis puentes del interior del buque, con más de 1,5 kilómetros de pistas interiores.

La preparación del periplo por los caminos de la vieja Europa ha sido en extremo esmerada. Todos los participantes han celebrado en los EE. UU., antes de su salida para este Continente, varias reuniones destinadas a familiarizarlos con el sistema de carreteras, las normas de tráfico y las condiciones peculiares vigentes en cada uno de los países que iban a visitar. La caravana viaja en grupos de diez coches y remolques, que mantienen entre sí intervalos previamente determinados.

LEA VD. SIEMPRE

## DIARIO DE BURGOS

## Y VA DE CUENTO

### SUEGRAS

Un joven psicólogo, José Chackiel, de Buenos Aires, acaba de proponer por medio de anuncios dirigidos a los hijos de buena voluntad la formación de una sociedad que promoverá el respeto y la veneración hacia las suegras.

El joven José propone igualmente la reunión de un congreso mundial para tratar del mismo asunto y explica "que la sociedad de hoy está marcada por una repulsión hacia las madres políticas. Ya es tiempo —agrega— que ese sentimiento sea sublimado por un amor profundo hacia la madre de su esposa".

La revista de donde extrañamos la noticia dice que José Chackiel está todavía soltero.

### RECOMPENSAS

El alcalde de Zellhausen (Alemania) ha estimado que debe recompensarse de ma-

HAY ALGO QUE NECESITA EL ANA DE CAJA: SU PROPIA MUTUALIDAD

### JEROGLIFICO



¿Está enterado?

Solución al anterior:

...Pierdo mi asiento

### POLLOS

Primer matadero industrial de aves, le ofrece sus selectos pollos, todos los tamaños. Máxima calidad. Mínimo precio. Solicite lista de precios. Se necesitan representantes o distribuidores. Escribir a:

INTRA, S. A.  
Camino Viejo de Simancas, s/n.  
VALLADOLID  
Teléfono 233002

nera durable a los buenos y fieles servidores de la municipalidad.

A este efecto, acaba de someter a la aprobación del cabildo una disposición, aplicable a todos los funcionarios que permanezcan más de diez años al servicio de la comunidad.

Estos empleados se beneficiarán de una concesión a perpetuidad en el cementerio de la localidad.

### LA MUJER EN EL DEPORTE

Cada vez gana más adeptos entre las féminas la práctica de los deportes. Unas, lo toman con verdadero ahínco. Otras, con estudiada parsimonia. Y tampoco faltan las que juegan a hacer deporte con simpático humor. Como en este caso.

Se trata de una dama joven que volvía a su casa con las espaldas doloridas, después de haber recibido la primera lección de equitación.

—¿Cómo ha resultado?

—le preguntó su marido.

—Todo ha ido bien —expuso la deportista— hasta que llegamos a una bifurcación. Yo quería ir por la derecha y el caballo quería ir por la izquierda.

—¿Y qué pasó al fin?

—Pues... me ha jugado a cara o cruz para resolver la cuestión.

### EL AIRE PURO

Sobre el agudo problema planteado por la contaminación del aire en las ciudades, un americano de visita en Madrid, aseguraba ante sus anfitriones:

—Ustedes me hacen reír cuando hablan de la contaminación del aire en España. ¿Qué dirán ustedes si vivieran en Los Angeles? Allí, cuando una madre de familia quiere que sus hijos respiren buen aire, les hacen salir del jardín y les mandan a jugar a a sus habitaciones.

### RECIENTE CASADA

En un comercio especializado en la venta de huevos y quesos, una joven recién casada pregunta cuánto tiempo habrá de necesitar para que los huevos resulten blanditos y en su punto.

—Sobre qué lugar de la calle dan las ventanas de su casa? —le pregunta el vendedor.

—Sobre una esquina que da a cuatro calles.

—Entonces —le aconseja el comerciante— es muy fácil cuente tres discos rojos y dos verdes.

### ¿EL MAYOR O EL PEQUEÑO?

Se trata de un amigo nuestro que tiene un hijo con el mismo nombre que su padre. Y al reingresar en clase después de la última vacación, surgió la peripecia.

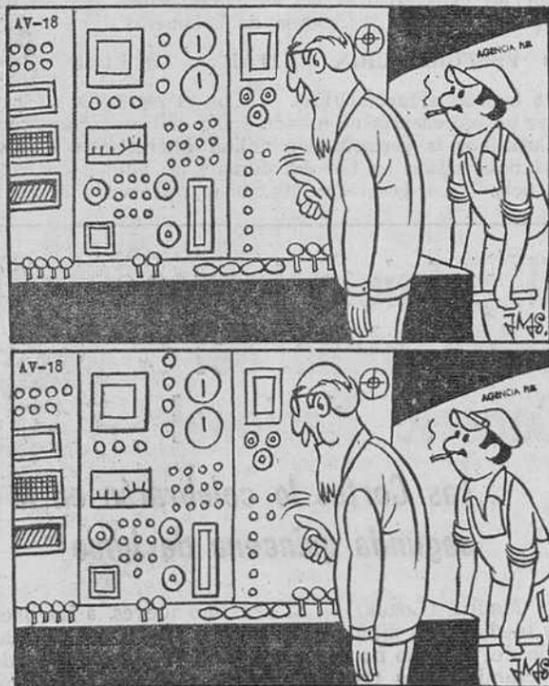
Sonó el timbre del teléfono y la madre del chico acudió a la llamada, oyendo que una voz infantil decía:

—¿Podría hablar con Goyo?

—¿Qué Goyo? —inquirió la dama.— ¿El mayor o el pequeño?

—Pues... yo creo que sea el grande —respondió la voz infantil.— Es el que está en quinto.

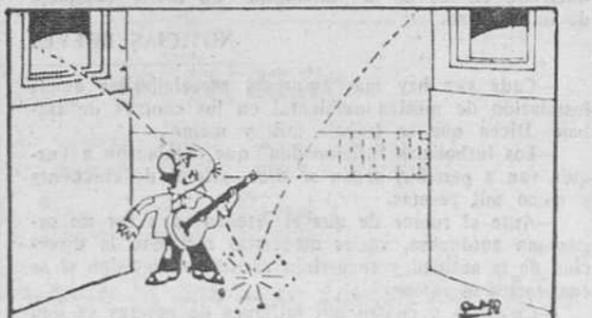
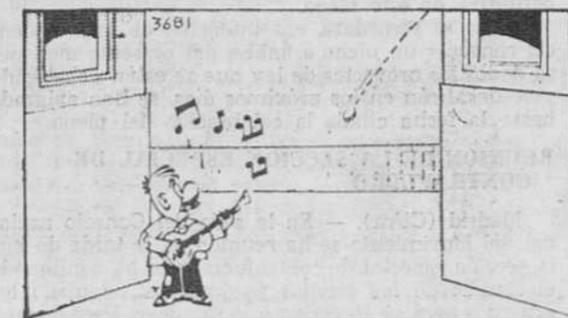
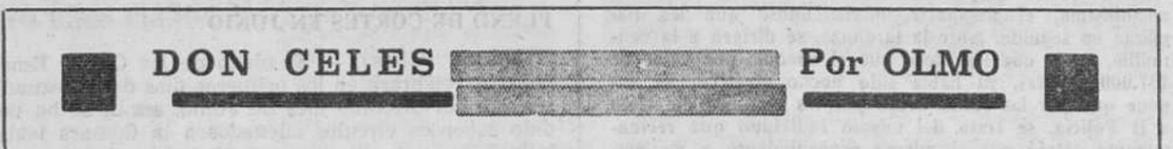
## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Al anterior:

Ceja, flor del cuadro, escote, humo de la pipa, jersey del señor, gemelo y cuadro.



## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### Cuarenta y cuatro mil millones van invertidos en los "Polos"

### Lluvia en Madrid y nieve en la Sierra

**MADRID.** Pese a los esfuerzos del pobre Febo, que se está desacreditando de día en día, el domingo llovió también. Por cierto que hicimos una curiosa observación en la Feria de la Flor y de la Planta: que la gente acudía a los bellos puestos en grandes masas y los visitaba con un paraguas en una mano y un tiesto o una docena de clavos en la otra, todos impertérritos ante el agua, los truenos y los amenazantes nubarrones. Tras no poco meditar, lo comprendimos. Era que los vecinos de Madrid se han habituado a la lluvia, fenómeno ya para ellos perfectamente normal, como para los compostelanos. Por la tarde, el sol se hizo el dueño de gran parte del cielo y, aunque no cesó de soplar el viento y la temperatura siguió bajita, la gente se pudo divertir un poco más, animada, además, por las noticias de un sustancial y casi inmediato cambio meteorológico que nos daban los "hombres del tiempo", este florido Mayo "del mal tiempo". Los floricultores de la feria citada, desolados y ya con el agua al cuello, están recibiendo reiteradas lecciones de lo que es el riego por aspersión. Menos mal que, al fin, la anunciada Feria del Libro, que todos los años es preciso visitar con escafandra y en submarino, este año estará seca, por la aplastante razón de que ya no queda en las nubes agua que empape los "stands" de las editoriales.

—En Las Ventas y con los chubascos de todos los días, se celebró la corrida, también cotidiana, número diecisiete de las fiestas patronales.

—La "Operación papel" produjo cincuenta mil kilos para que las Hermandades del Trabajo, puedan llevar a la playa o a la montaña a mil seiscientos niños sin posibilidades económicas para hacerlo.

CORCEL

El caballo del rejoneador Fermín Bohórquez está bastante peor que su jinete, tras la espectacular cogida de anteaer sufrieron ambos en la corrida de turno. El caballero tiene intensa conmoción cerebral y múltiples erosiones y se halla en el Sanatorio de Toreros. Pero el magnífico equino —jaca por cierto— tiene dos cornadas, como aquellos pencos de pica de otros tiempos. Aunque cure totalmente, suponemos que no habrá brida que valga si se intenta caracolear de nuevo con ella ante un toro. El de ayer se ensañó, y no mató a la cabalgadura gracias al despuntamiento previsor de sus defensas. Como dice hoy un especialista, los caballos gozan de una memoria asombrosa, al extremo de recordar los atajos de los caminos y de no tropezar dos veces en la misma piedra, lo que no ocurre con el hombre, como es perfectamente sabido.

TIMO

Un golpe más del timo bancario, el de moda en el amplio muestrario de los tiempos. El matrimonio extranjero que entrega un cheque de dos mil dólares en la ventanilla de un establecimiento bancario y espera, con un numerito en la mano, a que le llamen. Un sujeto elegantísimo y amable que les pide el tal numerito y el pasaporte "para hacer una comprobación". El matrimonio que cree que se trata de un empleado del Banco y entrega los dos documentos al timador. El falso empleado que, al cabo de un rato, les devuelve, amabilísimo, el pasaporte, advirtiéndose que les llamarán en seguida. Ante la tardanza, se dirigen a la ventanilla, en la que les dicen que el cheque, por valor de 137.000 pesetas, ya había sido hecho efectivo. Se supone que por las señas dadas por las víctimas del timo a la Policía, se trata del mismo individuo que recientemente estafó por el mismo procedimiento a un matrimonio sudamericano. Estos nuevos timos están produciendo en los de la "estampita" un fuerte complejo de inferioridad.

NOTICIAS BREVES

—Cada vez hay más empresas especializadas en la instalación de música ambiental en los centros de trabajo. Dicen que se trabaja más y mejor...

—Los futbolistas "aficionados" que eliminaron a Turquía van a percibir, según se dice, primas de cincuenta y cinco mil pesetas.

—Ante el rumor de que el Ateneo va a ser un organismo autónomo, varios ateneístas reclaman la dirección de la entidad y recurrirán contra tal decisión si se confirmara el rumor.

—Cuarenta y cuatro mil millones de pesetas se han invertido ya en los siete "Polos" de Desarrollo.

—El profesor Criado del Val ha calificado de incorrectas e innecesarias las frases en moda "ya mismo" y "desde ya".

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● MAQUINARIA RUSA PARA HUNOSA

Oviedo (Logos). — Con el fin de asesorar y poner a punto las máquinas que de su país han llegado para la firma HUNOSA se espera mañana a doce técnicos rusos. Dichos técnicos se pondrán en contacto con los de HUNOSA para comenzar los preparativos y efectuar el montaje de maquinaria, parte de la cual ya se encuentra en nuestra provincia y otra parte importante en camino.

### ● PREMIO A UN ESTUDIANTE ESPAÑOL

Boston (Massachusetts) (Efe). — El estudiante español de ingeniería, Antonio Elías Rego, ha sido galardonado hoy con el premio "Almirante Luis de Flores" por el Instituto de Tecnología de Massachusetts (MIT) de 500 dólares al mejor trabajo de tesis 1971. Elías Rego ha trabajado durante el año pasado en un estudio de las "aplicaciones prácticas de la óptica cuántica". Es hijo del diplomático español, Antonio Elías Martinena, ministro plenipotenciario. El premio fue establecido en 1962 y se concede anualmente en memoria del que fue ministro de la Marina norteamericana, almirante Luis Flores, uno de los padres del portaviones moderno.

### ● FIDEL CASTRO IRA A CHILE

La Habana (Efe). — El deseo del presidente Salvador Allende, es que el viaje a Chile del primer ministro cubano, Fidel Castro, se realice durante este año, dijo a "Efe" el nuevo embajador de Chile en Cuba, Juan Enrique Vega Patri. Agregó, sin embargo, que la invitación a realizarlo no tiene fijada la fecha, si bien, entre los objetivos de su misión "está el procurar concretarla cuanto antes". Preciso que, "en cualquier caso, sólo tendrá lugar cuando se cumpla una concienzuda preparación", y que dicho viaje "habrá de ser la culminación de una serie de acuerdos y convenios que hay que concretar previamente".

### ● NUEVA VICTIMA DEL "ESCUADRON DE LA MUERTE"

Río de Janeiro (Efe). — En estado de descomposición ha sido hallado el cadáver de un desconocido, la pasada madrugada, en aguas del río de La Guarda, en las proximidades de Río de Janeiro, según anunció ayer la Policía carioca. El hombre había sido atado de pies y manos, acribillado a balazos y luego arrojado al río, atados a su cuerpo dos bloques de cemento. La Policía, por las características del asesinato, estima que se debería al llamado "escuadrón de la muerte".

### ● PEREGRINACION MILITAR A LOURDES

Lourdes (Francia) (Efe). — Con el regreso a sus países de procedencia de más de veinte mil peregrinos, concluyó hoy la peregrinación militar internacional que se ha desarrollado en Lourdes durante las últimas cuarenta y ocho horas. Los peregrinos, en representación de quin-

ce naciones —entre ellas España—, asistieron ayer, a una misa concelebrada, en la basílica subterránea del santuario mariano. Presidió la celebración el Cardenal Alfrinck, secundado por otros Prelados y capellanes castrenses de los países representados en la peregrinación.

### ● NIEVE EN LOS PIRINEOS CENTRALES

Foix (Francia) (Efe). — La nieve ha hecho su aparición en la zona de los Pirineos centrales, provincia de Ariège, en donde las temperaturas han bajado sensiblemente durante la noche pasada. En la región de Puerto de "La Case", el termómetro registró temperaturas bajo cero y la nieve, aún no muy densa ha cubierto toda la zona.

### ● "HARA-KIRI" DE UN JUDIO

Marsella (Francia) (Efe). — Durante una manifestación silenciosa organizada esta noche en Marsella por el comité de apoyo a los judíos de la URSS, uno de los participantes se clavó una navaja en el vientre. Se trata de un judío originario de Argel que tiene treinta y ocho años y se llama Daniel Bacry. El suceso ocurrió poco después de las ocho de la tarde, cuando el cortejo de manifestantes se encontraba en la calle de Breteil de esta ciudad del Sur de Francia, y a las ocho y media de la tarde de hoy se desconoce la gravedad del estado del manifestante.

### ● QUEMAN UNA BANDERA SOVIETICA

París (Efe). — Un grupo de jóvenes quemó esta tarde la bandera soviética de la sede en París de la Agencia rusa de turismo "Intourist". Los jóvenes, pertenecientes al "frente de estudiantes judíos" protestaron de esta manera contra los procesos que tienen lugar actualmente en la URSS. Otros grupos distribuyeron prospectos sobre el mismo tema en uno de los bulevares más céntricos de la capital, el de los italianos.

### ● RELACIONES IMPOSIBLES

Berlín (Efe). — Entre la República Federal y la República democrática de Alemania no "son posibles relaciones interalemanas" porque los dos Estados han evolucionado durante más de dos décadas según las normas de dos sistemas sociales antagónicos", ha declarado el jefe del Gobierno de Berlín oriental, Willi Stoph. El diario "Neues Deutschland", órgano del partido socialista unificado (comunista) de Alemania oriental, informa esta mañana que Stoph volvió a presentar —en un discurso dirigido ante delegados del partido— la exigencia de la República democrática de que sean normalizadas las relaciones entre Alemania oriental y aquellos países con los que todavía no hay vínculos diplomáticos internacionales. "En este sentido es inexcusable —añadió Stoph— el establecimiento de relaciones entre los dos Estados alemanes sobre la base de la normativa del derecho público internacional, y de la igualdad y respeto de la soberanía".

### ● HUBO MUCHOS "MILAY" EN VIETNAM

Washington (Efe). — El coronel Orán K. Henderson, el militar norteamericano de más alta graduación implicado en la matanza de paisanos en Milay, declaró hoy que todas las unidades de combate de Estados Unidos en Vietnam han cometido matanzas semejantes. Henderson, que está prestando estos días declaraciones previas al juicio en el que será acusado de haber ocultado la existencia de la matanza, añadió que en la guerra se habían producido otras muchas matanzas de seres inocentes pero que nadie las había sacado a la luz. Hablando a los periodistas en Fort Meadel (Maryland), el coronel Henderson confesó que había decidido presentarse como único culpable de lo sucedido en Milay en Marzo de 1968, cuando más de un centenar de mujeres, ancianos y niños fueron asesinados a sangre fría por un grupo de soldados norteamericanos al mando del teniente Calley, recientemente condenado a cadena perpetua por su crimen.

### ● LLAMAMIENTO DE INDIRA GANDHI

Nueva Delhi (Efe-Reuter). — Indira Gandhi, primer ministro de la India, ha hecho hoy un llamamiento a las cuatro grandes potencias para que contribuyan a encontrar una solución política a la crisis de Pakistán Oriental. La señora Gandhi ha hecho este llamamiento en una declaración ante la Cámara baja del Parlamento después que los miembros de la oposición abandonaron el Parlamento al no conseguir ganar tiempo para que se pudiese a debate la cuestión de Pakistán Oriental.

## El próximo jueves habrá pleno del Consejo Nacional

### Las Cortes lo celebrarán en la segunda quincena de Junio

Madrid (Logos). — El próximo jueves, a las once y media de la mañana, se celebrará un Pleno ordinario del Consejo nacional del Movimiento al objeto de dictaminar dos recursos de impugnación contra las elecciones de consejeros provinciales de Zaragoza y Las Palmas de Gran Canaria.

Dicho pleno no parece que tenga otro tema en su "orden del día", por los que será breve y viene obligado por los citados recursos, de acuerdo con el reglamento del Consejo nacional del Movimiento.

Las aludidas elecciones fueron impugnadas y la Comisión permanente desestimó las impugnaciones. decisión esta última que ha sido objeto de recurso ante el pleno.

### PLENO DE CORTES EN JUNIO

Madrid (Cifra). — El pleno de las Cortes Españolas se celebrará en los primeros días de la segunda semana del próximo mes de Junio, según se ha podido saber en círculos allegados a la Cámara legislativa.

Por el momento, no ha sido fijada todavía la fecha definitiva de este pleno.

Como se recordará, era intención de la Presidencia convocar un pleno a finales del presente mes, pero dados los proyectos de ley que se están debatiendo y se debatirán en los próximos días, se han aplazado hasta la fecha citada la celebración del pleno.

### REUNION DE LA SECCION ESPECIAL DE CONTRAFUERO

Madrid (Cifra). — En la sede del Consejo nacional del Movimiento se ha reunido en la tarde de hoy la sección especial de contrafuero, que ha continuado el estudio de los escritos presentados, adoptado los acuerdos para su elevación a la Comisión Permanente. Asimismo, la sección ha estudiado las cuestiones que pudieran suscitarse por el ejercicio del derecho de petición, en relación con los recursos de contrafuero.

## COSAS VEREDAS

### ASALTO A UN SUPERMERCADO

Río de Janeiro (Efe). — En las últimas horas de la tarde de ayer, seis hombres y una mujer, asaltaron un supermercado de una céntrica calle de Copacabana, reduciendo a empleados y clientes bajo la amenaza de las armas y llevándose 55.000 cruzeiros, equivalente a unas 760.000 pesetas.

Los siete asaltantes, según han declarado empleados y clientes, iban armados de revólveres y metralletas y el "golpe" se realizó en menos de dos minutos.

El mismo establecimiento había sufrido un asalto semejante hace apenas dos meses, llevándose los bandidos 75.000 cruzeiros (15.000 dólares).